

OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Головний офіс: Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Germany
Тел.: +49 40 - 23 77 3-0; факс: +49 40 - 23 07 61
Відділ доставки: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germany
Для листів: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

Технічна підтримка користувачів у Європі:

Відвідайте нашу домашню сторінку <http://www.olympus-europa.com>
або зателефонуйте на наш БЕЗКОШТОВНИЙ НОМЕР*: **00800 - 67 10 83 00**

для Австрії, Бельгії, Данії, Фінляндії, Франції, Німеччини, Люксембурга, Нідерландів, Норвегії, Португалії, Іспанії, Швеції, Швейцарії, Великої Британії.

* Будь ласка, врахуйте, що деякі (мобільні) телефонні служби / провайдери не дозволяють отримати доступ або вимагають набору додаткового префікса для номерів із +800.

Для користувачів з усіх країн Європи, не зазначених у списку, або якщо ви не можете додзвонитися за вищенаведеним номером, скористайтеся такими ПЛАТНИМИ НОМЕРАМИ: **+49 180 5 - 67 10 83** або **+49 40 - 237 73 48 99**.
Наша служба технічної підтримки користувачів працює з 9.00 до 18.00 середньоевропейського часу (понеділок – п'ятниця).

Авторизовані дистриб'ютори

Україна ТОВ «Соніко Україна»,
м Київ, вул. Щусева 10,
Тел.: (044) 251-29-70

Україна ТОВ «Крок-ТТЦ»,
м Київ, пр-т Маяковського 26,
Тел.: (044) 459-42-55, 204-72-55

© 2007 OLYMPUS IMAGING CORP.

Printed in Germany · OIME · 0.81 · 10/2007 · Hab. · E0460235

E-3

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

ЦИФРОВА ФОТОКАМЕРА



ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

OLYMPUS®

Основний посібник Стор. 2

Опис деталей камери та основ зйомки і відтворення.

Зміст Стор. 20

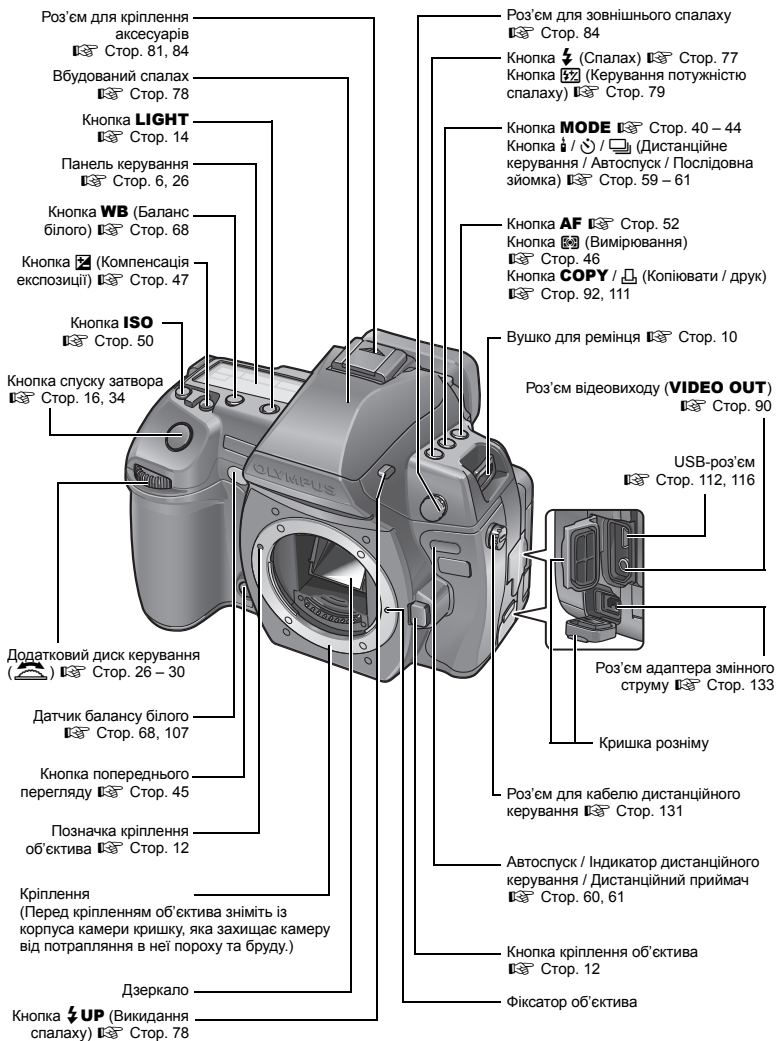


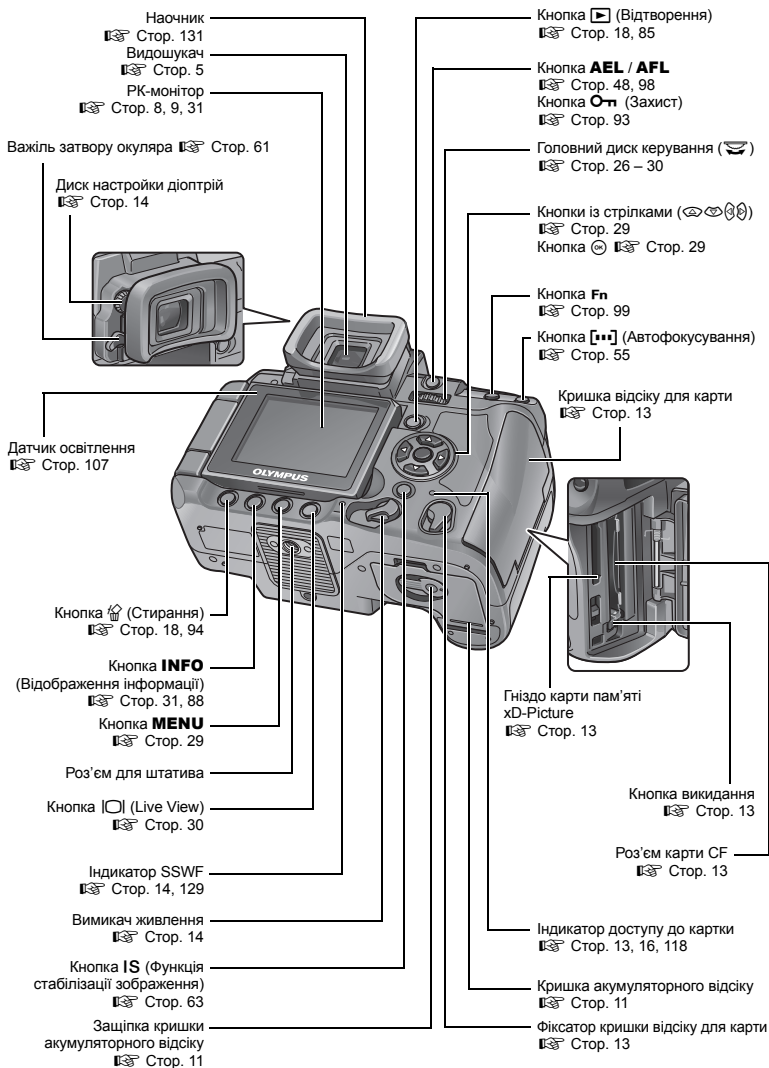
UA

OLYMPUS

- Перш ніж користуватися камерою, прочитайте розділ «Заходи безпеки» цього посібника.
- Радимо зробити кілька пробних знімків, щоб навчитися користуватися камерою, перш ніж робити важливі знімки.
- Ілюстрації вікон і камери, наведені в цьому посібнику, створено у процесі розробки камери, тому можуть відрізнятися від фактичного вигляду виробу.
- Зміст цього посібника створено на основі програмно-апаратних засобів фотокамери версії 1.0. У разі додавання та / або модифікації функцій відповідно до оновлень програмно-апаратних засобів фотокамери зміст даного посібника може відрізнятися. Найновішу інформацію можна знайти на веб-сторінці компанії Olympus.


Фотокамера

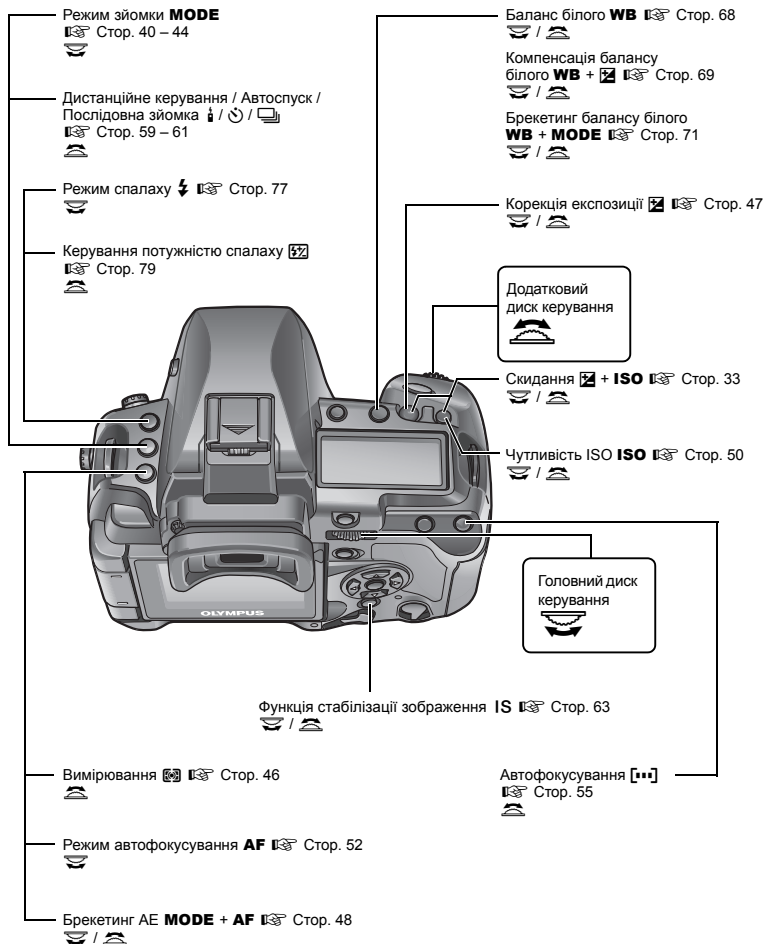


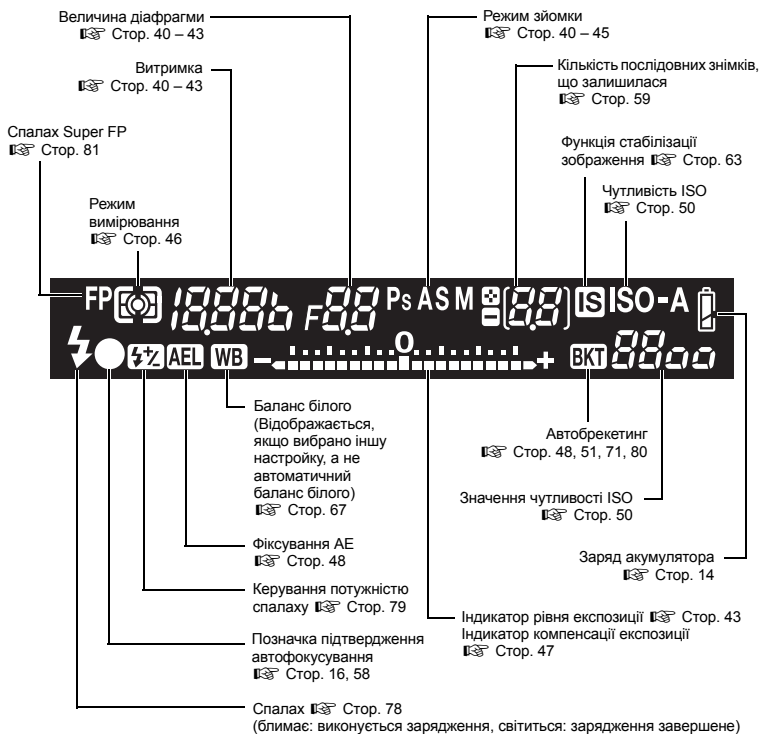
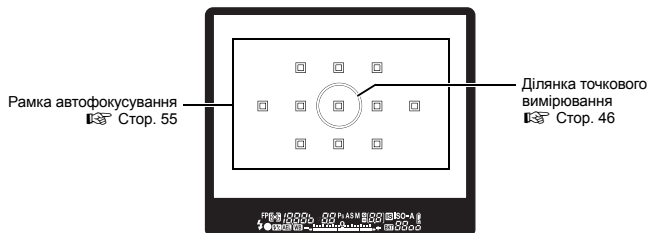


Використання кнопок прямого доступу

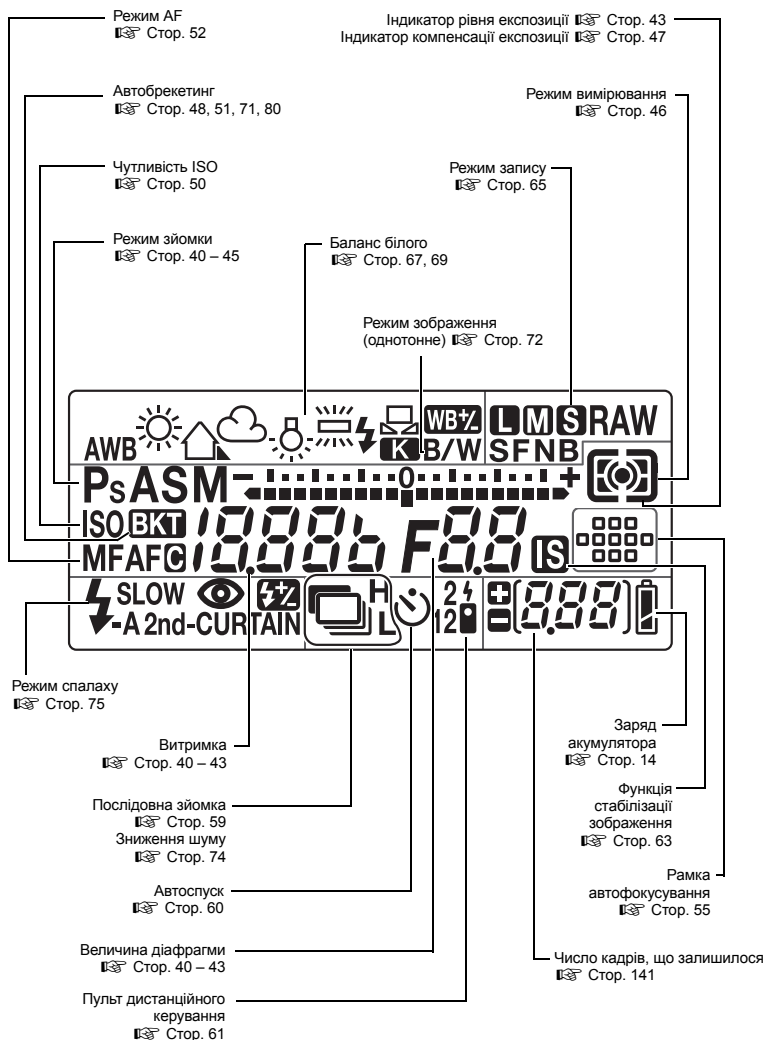
Можна встановити такі функції. Обертайте диски керування під час натискання кнопок прямого доступу.

 «Використання кнопок прямого доступу» (Стор. 26)





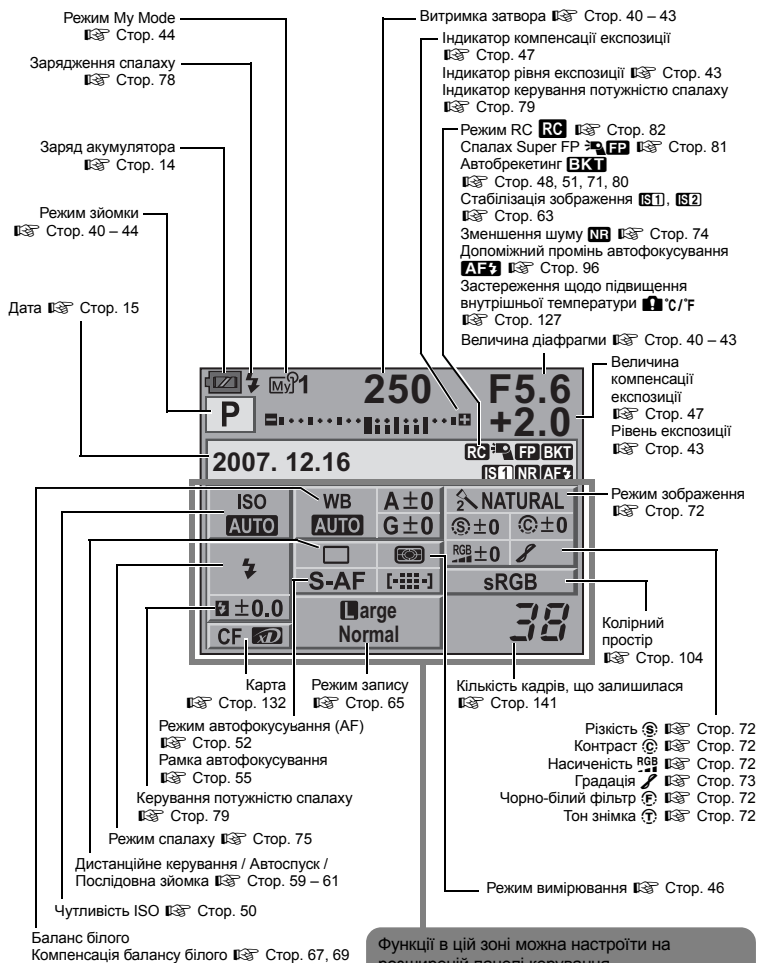
Панель керування




Розширена панель керування


На цьому екрані, який має назву «розширена панель керування», можна одночасно переглянути та налаштувати параметри зйомки. Натисніть кнопку **INFO**, щоб відобразити розширену панель керування на РК-моніторі.

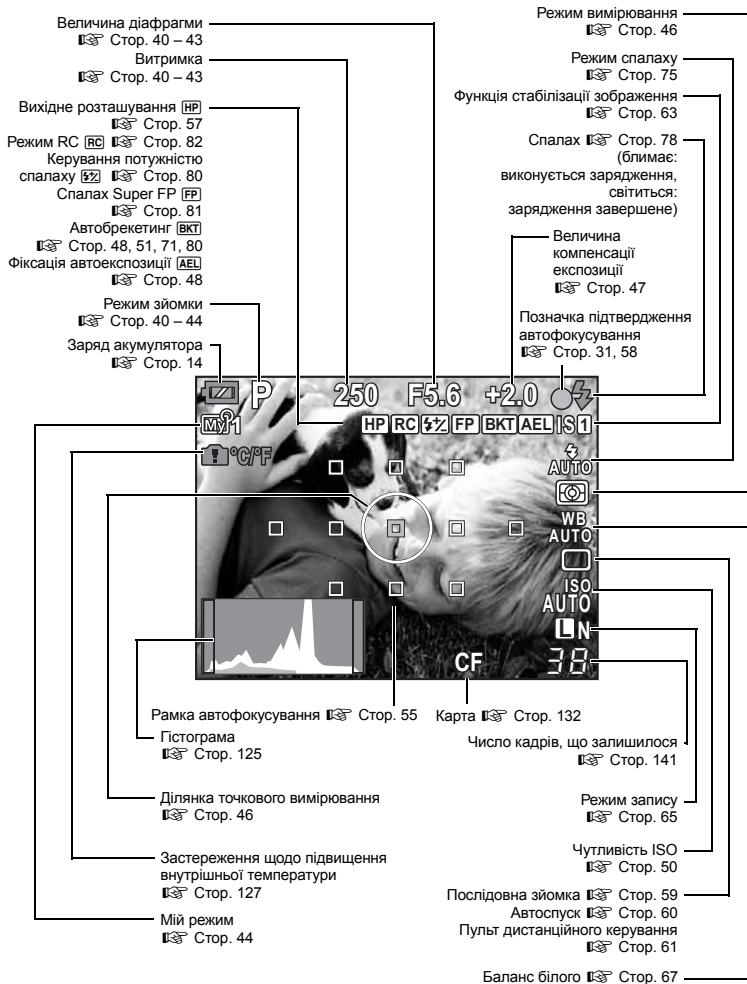
«Використання розширеної панелі керування» (Стор. 28)



ПК-монитор (Live View)

На ПК-моніторі можна переглядати об'єкт під час зйомки. Натисніть кнопку , щоб використати функцію справжнього відображення.

 «Використання функції Live View» (Стор. 30)



ПК-монітор (Відтворення)

Ви можете переключати відображення індикації на моніторі за допомогою кнопки **INFO**.

☞ «Інформаційний екран» (Стор. 88)

Режим запису ☞ Стор. 65

Заряд акумулятора ☞ Стор. 14

Карта ☞ Стор. 132

Резервування друку
Число відбитків
☞ Стор. 109

Захист
☞ Стор. 93



Інформація на екрані покадрового відтворення

Номер файлу
☞ Стор. 88

Номер кадру
☞ Стор. 88

Дата й час
☞ Стор. 15

Рамка автофокусування ☞ Стор. 55

Гистограма ☞ Стор. 88

Режим вимірювання ☞ Стор. 46

Баланс білого ☞ Стор. 67

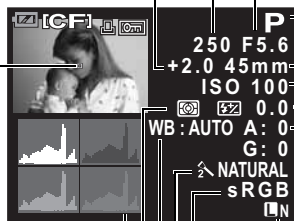
Фокусна відстань ☞ Стор. 134
(Фокусна відстань відображається із кроком 1 мм)

Режим зйомки
☞ Стор. 40 – 44

Величина діафрагми
☞ Стор. 40 – 43

Витримка
☞ Стор. 40 – 43

Корекція експозиції
☞ Стор. 47



Інформація про зйомку

Режим запису
☞ Стор. 65

Колірний простір
☞ Стор. 104

Режим зображення
☞ Стор. 72

Компенсація балансу білого
☞ Стор. 69

Керування потужністю спалаху
☞ Стор. 79

Чутливість ISO
☞ Стор. 50

Розпакування коробки

Ці компоненти постачаються разом із камерою.

Якщо компонента не вистачає або він пошкоджений, зверніться до продавця камери.



Фотокамера



Кришка корпусу



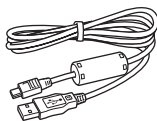
Ремінець



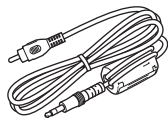
Літій-іонний акумулятор
BLM-1



Зарядний пристрій BCM-2



Кабель USB



Відеокабель



OLYMPUS Master 2
CD-ROM

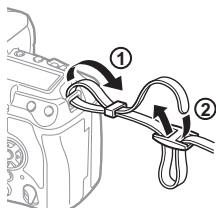


Інструкція користувача

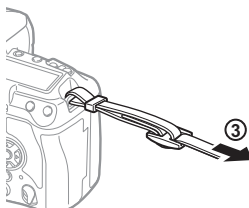


Гарантійний талон

Прикріплення ремінця



Протягніть ремінець, як показано стрілками (1, 2).



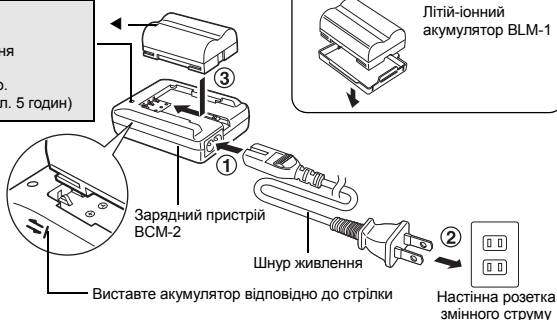
Після цього затягніть його та упевніться, що він надійно закріплений (3).

Прикріпіть другий кінець ремінця до іншого вушка фотокамери у такий самий спосіб.

Підготовка акумулятора

1 Зарядження акумулятора

Індикатор зарядження
Червоне світло:
Виконується зарядження
Зелене світло:
зарядження завершено.
(Час заряджання: прибіл. 5 годин)



2 Установлення акумулятора



3 Закрийте кришку акумуляторного відсіку та перемістіть защіпку кришки акумуляторного відсіку в напрямі \ominus

Виймання акумулятора

Щоб розблокувати акумулятор, натисніть фіксатор акумулятора. Переверніть камеру, щоб вийняти акумулятор.



Якщо передбачається тривала зйомка, рекомендується брати з собою запасний акумулятор для використання, коли заряд основного акумулятора вичерпається.

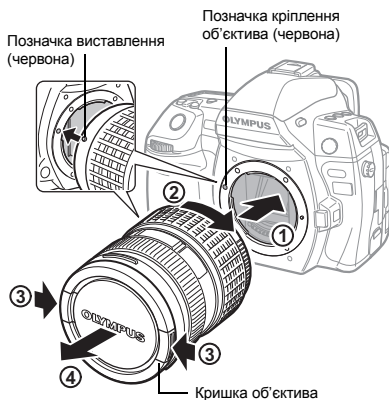
Прикріплення об'єктива до фотокамери

- 1** Зніміть кришку корпусу фотокамери та задню кришку об'єктива



- 2** Прикріплення об'єктива до фотокамери

- Вирівняйте позначку кріплення об'єктива (червона) на камері з позначкою виставлення на об'єктиві (червона), а тоді вставте об'єктив у корпус камери (1).
- Поверніть об'єктив у напрямі стрілки, доки він не клацне (2).



Не натискайте кнопку розблокування об'єктива.

- 3** Зніміть кришку об'єктива (3, 4)

Виймання об'єктива з камери

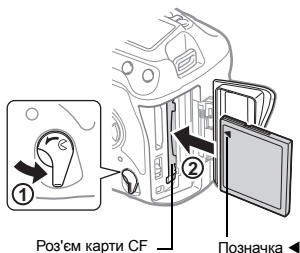
Натиснувши кнопку розблокування об'єктива (1), поверніть об'єктив у напрямі стрілки (2).



Вставлення карти

CompactFlash / Microdrive

Зсуньте фіксатор кришки карти (①) і відкрийте кришку.
Вставте карту контактами в гніздо якнайдалі (②).



xD-Picture Card

Зсуньте фіксатор кришки карти (①) і відкрийте кришку.
Вставте карту, доки вона не клацне (②).

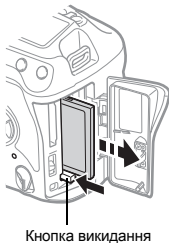


Виймання карти

Не відкривайте кришку карти, коли індикатор доступу до карти блимає.

CompactFlash / Microdrive

- Натисніть кнопку викидання повністю, щоб вийняти карту.
- Вийміть карту.



Карта пам'яті xD-Picture

- Злегка натисніть карту, після чого вона буде повністю виштовхнена.
- Вийміть карту.



Увімкнення фотокамери

1 Перемістіть вимикач живлення камери на ON

- Щоб вимкнути живлення, встановіть вимикач живлення на OFF.

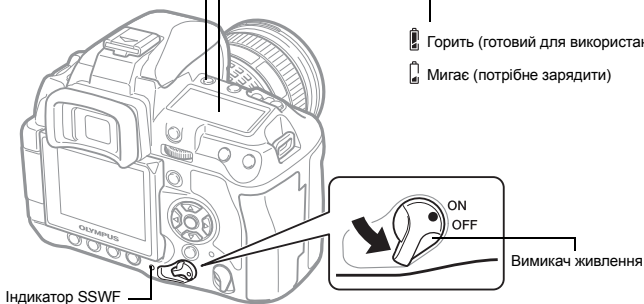
Кнопка LIGHT

Увімкнення або вимкнення підсвічування панелі керування.

Панель керування

Коли камера увімкнена, на панелі керування відображається індикатор заряду акумулятору.

- Горить (готовий для використання)
- Мигає (потрібне зарядити)



Функція усунення пороху

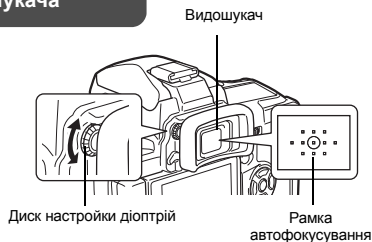
Функція усунення пороху вмикається автоматично при увімкненні камери. Для усунення пороху та бруду з поверхні сенсору використовуються ультразвукові вібрації. Індикатор SSWF (Ультразвуковий хвильовий фільтр) починає блимати під час виконання операції з усунення пороху.

Настройка діоптрій видошукача

Настройте діоптрії видошукача відповідно до вашого зору.

Дивлячись у видошукач, повертайте поволі диск настройки діоптрій.

Настройка вважається завершеною, коли ви зможете побачити рамку автофокусування.

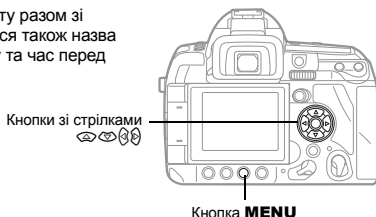
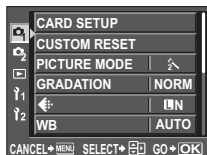


Встановлення дати / часу

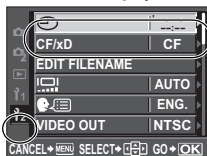
Інформація про дату та час записується на карту разом зі знімками. До інформації про дату і час додається також назва файла. Обов'язково встановіть правильну дату та час перед використанням камери.

1 Натисніть кнопку MENU

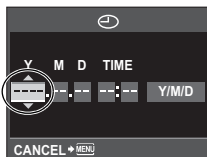
- На РК-моніторі відображається меню.



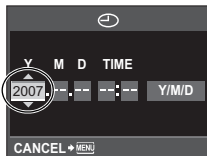
2 За допомогою кнопок виберіть [12] і натисніть кнопку



3 За допомогою кнопок виберіть [Y] і натисніть кнопку



4 За допомогою кнопок виберіть [Y] і натисніть кнопку



5 Повторіть цю процедуру до повної установки дати та часу

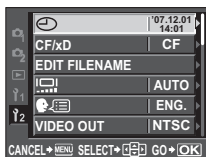


- Час відображається в 24-годинному форматі.

6 За допомогою кнопок виберіть формат дати



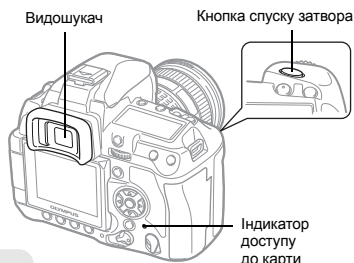
7 Натисніть кнопку OK



8 Натисніть кнопку MENU, щоб вийти

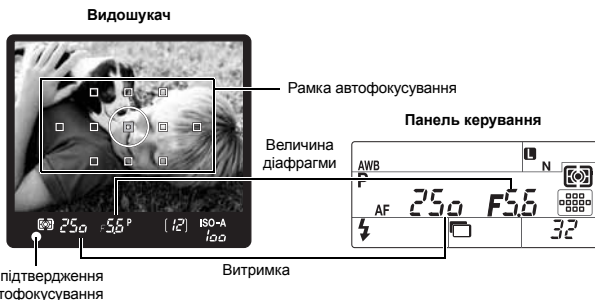
Зйомка

- 1 Дивлячись у видошукач, розташуйте рамку автофокусування на об'єкті зйомки



- 2 Налаштуйте фокус

Натисніть кнопку спуску затвора до половини.



- Фокус фіксується після звукового сигналу. Позначка підтвердження автофокусування та рамка автофокусування спалахують у видошукачі.
- Відображаються автоматично встановлені величини витримки затвора та діафрагми.
- Якщо кнопка спуску затвора натиснута, екран розширеної панелі керування не відображається.

- 3 Натисніть кнопку спуску затвора

Натисніть кнопку спуску затвора повністю (до кінця).



- Лунає звук спуску затвора та виконується зйомка зображення.
- Індикатор доступу до карти блимає під час запису фотокамерою зображення.

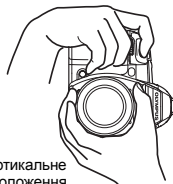
Забороняється виймати з фотокамери карту або акумулятор під час блимання індикатора доступу до карти. Це може привести до знищення збережених знімків і перешкодити збереженню тільки що зроблених знімків.

Як тримати фотокамеру

Не затуляйте об'єktiv, спалах і датчик балансу білого пальцями або ремінцем.



Горизонтальне положення



Вертикальне положення

Зйомка під час перегляду на моніторі

Ви можете використовувати РК-монітор замість видошукача для перевірки композиції знімка, а також виконувати зйомку, переглядаючи зображення у живому вигляді на РК-моніторі.

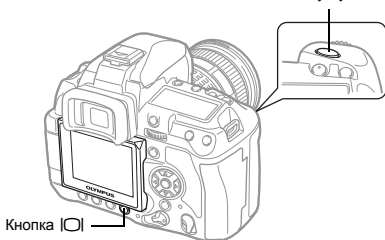
📷 «Використання функції Live View» (Стор. 30)

1 Натисніть кнопку (Live View)

- На РК-моніторі відображається об'єкт зйомки.



Кнопка спуску затвора



Кнопка 

2 Натисніть кнопку спуску затвора повністю

- Виконується настройка фокусування та зйомка.


Зупинка у роботі фотокамери

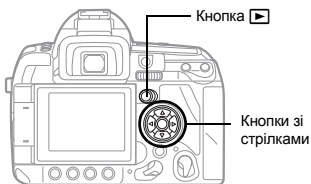
Якщо упродовж 8 секунд на фотокамері не виконується жодна операція, тоді підсвічування монітора фотокамери вимикається, щоб зберегти заряд акумулятора (за ввімкненої розширеної панелі керування). Якщо після цього і надалі упродовж 1 хвилини не виконується жодна операція, тоді фотокамера переключується в сплячий режим (режим очікування) та припиняє роботу. Камера активується одразу ж після натискання будь-якої кнопки (кнопки спуску затвора, кнопок зі стрілками тощо.).

📷 «BACKLIT LCD (таймер контрольного освітлення)» (Стор. 101), «SLEEP» (Стор. 101)

Відтворення / Стирання

Відтворення зображень

Якщо натиснути кнопку , відобразиться останнє записане зображення.




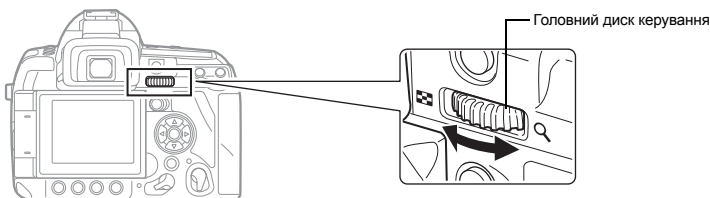
Відображає кадр, збережений через 10 кадрів назад.







Відображає кадр, збережений через 10 кадрів вперед

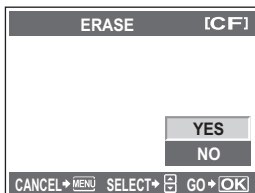
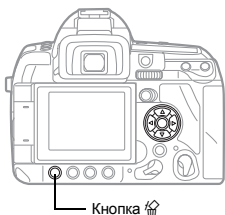
Відтворення крупним планом

Щоразу під час обертання головного диска керування в напрямку позначки , зображення поступово збільшується від масштабу 2x до 14x.









Стирання зображень

Перейдіть до зображення, яке потрібно стерти, а тоді натисніть кнопку . За допомогою кнопок  і  виберіть [YES] і натисніть кнопку , щоб стерти зображення.



Позначення, використані в цьому посібнику


- У цьому посібнику  позначає головний диск керування на задній частині камери.
- У цьому посібнику  позначає додатковий диск керування на лицьовій частині камери.
- Позначення операційних кнопок на корпусі камери використовуються в цьому посібнику для позначення відповідних кнопок. Див. «Назви деталей і функцій» ( стор. 2)
- У посібнику використовуються такі позначення.

 Примітки	Важлива інформація про фактори, які можуть призвести до несправностей або порушення у роботі. Також застерігає від виконання недопустимих операцій.
 ПОРАДИ	Корисна інформація та поради, які допоможуть вам якнайкраще використовувати вашу камеру.
	Сторінки, до яких звертаються за довідкою щодо детального опису або спорідненої інформацією.


Ефективне використання посібника

Для пошуку інформації про функції та операції камери можна використовувати «Зміст» (Стор. 20), «Покажчик» (Стор. 161) або наведені нижче розділи. Використовуйте посібник, щоб знайти потрібну інформацію відповідно до умов зйомки.


Для отримання інформації про доступні функції зйомки див.:

 «Посібник зі зйомки» (Стор. 34)

Для отримання інформації про використання камери див.:

 «Використання кнопок прямого доступу» (Стор. 26)
 «Використання розширеної панелі керування» (Стор. 28)
 «Використання меню» (Стор. 29)

Для пошуку функцій зі списку див.:

 «Схема меню» (Стор. 143)
 «Покажчик» (Стор. 161)

Основний посібник**2**

Описання деталей камери та основ зйомки й відтворення.

Назви деталей і функцій.....	2
Фотокамера.....	2
Кнопки прямого доступу.....	4
Видошукач.....	5
Панель керування.....	6
Розширена панель керування.....	7
РК-монітор (Live View).....	8
РК-монітор (Відтворення).....	9
Розпакування коробки.....	10
Підготовка до зйомки.....	11
Підготовка акумулятора.....	11
Прикріплення об'єктива до камери.....	12
Завантаження карти.....	13
Увімкнення фотокамери.....	14
Установлення дати й часу.....	15
Зйомка.....	16
Відтворення / Стирання.....	18
Позначення, використані в цьому посібнику.....	19

1 Основні операції з камерою**26**

Опис базових операцій камери.

Використання кнопок прямого доступу.....	26
Використання розширеної панелі керування.....	28
Використання меню.....	29
Використання функції Live View.....	30
Зміна відображення інформації.....	31
Збільшене відображення.....	32
Відновлення стандартних налаштувань.....	32

2 Покращення навичок зйомки – Поради щодо зйомки**34**

Опис способів зйомки відповідно до різних умов.

Поради щодо основних функцій.....	34
Фокус – Кнопка спуску затвора.....	34
Яскравість – Компенсація експозиції.....	35
Колір – Баланс білого.....	35
Зручні налаштування – Налаштування функцій.....	36
Поради щодо налаштування функцій для зйомки різних типів об'єктів.....	36
Пейзажна зйомка.....	36
Зйомка квітів.....	37
Зйомка нічних сюжетів.....	39

Опис функцій, пов'язаних з експозицією, які впливають на якість знімків. Ці функції стосуються визначення значення діафрагми, витримки затвора та інших настройок за допомогою вимірювання яскравості зображення.

Зсув програми	40
Зйомка із пріоритетом діафрагми	41
Зйомка із пріоритетом витримки затвора	42
Ручна зйомка	43
Зйомка «від руки»	44
Настройка режиму My Mode	44
Ширококутна або макрозйомка під водою	45
Функція попереднього перегляду	45
Змінення режиму вимірювання	46
Компенсація експозиції	47
Фіксація АЕ	48
Брекетинг автоекспозиції	48
Настройка чутливості ISO	50
Брекетинг ISO	51

4 Функції фокусування та зйомки

Опис оптимальних способів фокусування відповідно до об'єкта та умов зйомки.

Вибір режиму автофокусування	52
S-AF (однократне АФ)	53
C-AF (безперервне АФ)	53
MF (ручне фокусування)	54
Одночасне використання режимів S-AF та MF (S-AF+MF)	54
Одночасне використання режимів C-AF та MF (C-AF+MF)	54
Вибір точки автофокусування	55
Установлення режиму автофокусування	57
Фіксація фокусу – Якщо не вдалося встановити фокус	58
Послідовна зйомка	59
Зйомка з автоспуском	60
Зйомка з дистанційним керуванням	61
Антишок	63
Функція стабілізації зображення	63
Перевірка ефекту стабілізації за допомогою справжнього відображення	64

5 Режим записування, баланс білого та режим зображення**65**

Опис функцій покращення якості зображення, доступних у цифрових камерах.

Вибір режиму запису.....	65
Формати записування.....	65
Вибір режиму запису.....	66
Вибір балансу білого.....	67
Встановлення автоматичного / наперед встановленого / користувачького балансу білого.....	68
Компенсація балансу білого.....	69
Встановлення балансу білого одним дотиком.....	70
Брекетинг балансу білого.....	71
Режими зображення.....	72
Градація.....	73
Зменшення шуму.....	74
Фільтр шуму.....	74

6 Зйомка зі спалахом**75**

Опис зйомки із вбудованим і зовнішнім спалахом.










Настройка режим спалаху.....	75
Зйомка із вбудованим спалахом.....	78
Керування потужністю спалаху.....	79
Брекетинг спалаху.....	80
Зйомка із зовнішнім спалахом.....	80
Використання зовнішнього електронного спалаху.....	81
Режим Super FP.....	81
Зйомка із зовнішнім спалахом за допомогою безпроводного дистанційного керування Olympus.....	82
Використання доступних у продажу спалахів.....	84
Спалахи, які не рекомендується використовувати.....	84





7 Функції відтворення**85**

Опис функцій відтворення зображень.

Покадрове / Відтворення крупним планом.....	85
Одночасний перегляд.....	86
Індексне відтворення / Календарне відтворення.....	87
Відображення інформації.....	88
Слайд-шоу.....	89
Повертання зображень.....	89
Відтворення на телевізорі.....	90
Редагування знімків.....	91
Копіювання зображень.....	92
Захист зображень.....	93
Стирання зображень.....	94

Опис способу настроювання параметрів камери.

Меню користувача 1.....	96
IA AF / MF (Автофокусування / Ручне фокусування)	96
AF підсвічування	96
Кільце фокусування	96
Фіксація безперервного автофокусування (C-AF LOCK).....	96
Вказівник ділянки автофокусування	96
Чутливість автофокусування	96
[•••] SET UP	97
Відновлення фокуса.....	97
Фокусування «від руки»	97
IB Кнопка / диск керування.....	97
Диск керування	97
AEL / AFL.....	98
Пам'ять AEL / AFL	99
[Fn] ФУНКЦІЯ	99
[MY MODE SETUP].....	100
Кнопковий таймер	100
[AF] ⇌ [Fn]	100
IC RELEASE / 	101
RLS PRIORITY S / RLS PRIORITY C	101
☐ L кадрів за секунду	101
ID DISP /  / PC.....	101
	101
SLEEP	101
BACKLIT LCD (таймер контрольного освітлення)	101
4 h TIMER (Автовімкнення вимкнено)	101
Режим USB	102
LIVE VIEW BOOST	102
FRAME ASSIST (Відображення лінійок)	102
IE EXP /  / ISO	103
EV STEP	103
ISO STEP	103
ISO-AUTO SET.....	103
ISO-AUTO	103
AELMetering	103
BULB TIMER	103
IF  CUSTOM.....	103
 X-SYNC	103
 SLOW	103
[5/7] + [2]	103
IG  / COLOR / WB.....	104
ALL [WB]	104
COLOR SPACE	104
SHADING COMP.	104
 SET	105
PIXEL COUNT	105
IH RECORD / ERASE	105
QUICK ERASE	105
RAW+JPEG ERASE	105
FILE NAME	106

PRIORITY SET	106
dpi SETTING	106
  UTILITY	107
EXT. WB DETECT	107
Меню користувача 2	107
CF / xD	107
EDIT FILENAME	107
 Настройка яркості монітора	107
 Змінення мови дисплея	107
VIDEO OUT	108
REC VIEW	108
FIRMWARE	108

9 Друк

109

Опис способу друку зображень.

Резервування друку (DPOF)	109
Резервування друку	109
Покадрове резервування	109
Резервування всіх кадрів	110
Скасування даних резервування друку	111
Прямий друк з фотокамери (PictBridge)	111
Підключення фотокамери до принтера	112
Простий друк	112
Друк із настройками користувача	113

10 Використання програмного забезпечення OLYMPUS Master

115

Опис способу передавання та збереження зображень із камери на комп'ютері.

Блок-схема	115
Використання програмного забезпечення OLYMPUS Master	115
Що таке OLYMPUS Master?	115
Підключення фотокамери до комп'ютера	116
Запуск програмного забезпечення OLYMPUS Master	117
Відображення зображень із фотокамери на комп'ютері	117
Завантаження й збереження зображень	117
Відключення фотокамери від комп'ютера	118
Перегляд зімків	119
Збільшення кількості мов	119
Передача зображень на комп'ютер без використання програми OLYMPUS Master	120

Інформація про обслуговування камери та усунення неполадок.

Поради щодо зйомки та корисна інформація	121
Поради перед початком зйомки	121
Поради щодо зйомки	122
Додаткові поради щодо зйомки та корисна інформація	124
Поради щодо зйомки	125
Перегляд зображень на комп'ютері	126
Коди помилок	126
Догляд за фотокамерою	129
Чищення та зберігання фотокамери	129
Режим чищення – усунення порохи	130
Оптимізація зображення – перевірка функцій обробки зображення	130

12 Інформація

Інформація про додаткові аксесуари, технічні характеристики камери та інші корисні відомості.

Основні додаткові аксесуари	131
Основи використання карт	132
Придатні карти пам'яті	132
Форматування карти	133
Акумулятор та зарядний пристрій	133
Адаптер змінного струму	133
Використання зарядного пристрою закордоном	134
Змінні об'єктиви	134
Взаємозамінні об'єктиви ZUIKO DIGITAL	134
Технічні характеристики об'єктива ZUIKO DIGITAL	135
Відображення діаграми (режим P)	136
Синхронізація спалаху та витримка затвора	137
Попередження про екпозицію	137
Відстань спалаху	138
Він'єтування вбудованого спалаху за використання змінного об'єктива	138
Режими спалаху, які можна встановити в режимі зйомки	139
Колірна температура балансу білого	140
Режими записування та розмір файла / кількість зображень, які можна зберегти	141
Функції, які можна зареєструвати в режимі My Mode і в користувацьких настройках відновлення	142
Схема меню	143
Глосарій	146
Технічні характеристики	149
Таблиця аксесуарів E-System	152
ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ	154
Покажчик	161

1 Основні операції з камерою

У цій камері передбачено три основних способи настройки функцій.

Використання кнопок прямого доступу для роботи з камерою Стор. 26

Можна настроїти функції, обертаючи головний диск керування або допоміжний диск керування під час натискання кнопок прямого доступу, яким призначено функції. Це корисно для керування камерою під час компонування об'єкта зйомки у видошукачі та для швидкого керування камерою під час перевірки настройок на панелі керування.

1 Настроювання під час відображення розширення панелі керування Стор. 28

Можна настроїти функції за допомогою розширеної панелі керування на РК-моніторі. На панелі керування можна переглянути поточні настройки та безпосередньо їх змінити.

Настройка в меню Стор. 29

За допомогою меню можна настроїти функції зйомки й відтворення та функції камери.

Описи в цьому посібнику

Інструкції щодо використання кнопок прямого доступу, розширеної панелі керування та меню в цьому посібнику описуються в такий спосіб:

- «+» позначає операції, які виконуються одночасно.
- «>» означає, що слід перейти до наступного кроку.

Наприклад: під час настроювання режиму вимірювання

Кнопки прямого доступу



Розширена панель керування



Меню



Використання кнопок прямого доступу

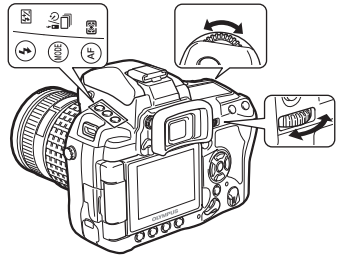
Є два способи використання кнопок прямого доступу.

Натисніть і утримуйте кнопку прямого доступу та обертайте головний або додатковий диск керування.

- Відпустіть кнопку, щоб установити функцію.
- Деякі функції можна настроїти тільки за допомогою головного диска керування (або додаткового).

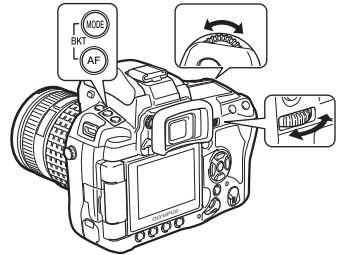


- Три кнопки поруч зі спалахом виконують по дві функції кожна. За допомогою головного диска керування виконуйте та налаштовуйте функції, позначені над кнопками, а за допомогою додаткового – позначені поруч із кнопками.



Після одночасного натискання двох кнопок прямого доступу, поверніть головний або додатковий диск керування.

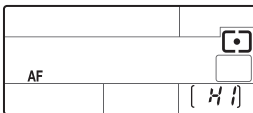
- Коли кнопки натиснуті, вибрані відповідні функції. Функції залишаються вибраними приблизно протягом 8 секунд. Протягом цього часу можна повернути диск та налаштувати функцію. Якщо протягом цього часу не виконати жодних дій, налаштування функції завершено.



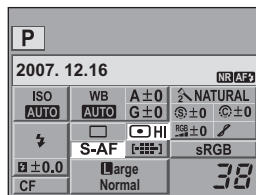
Інформація про налаштування відображається у видошукачі, на панелі керування та на розширеній панелі керування під час налаштування функції. (На ілюстраціях показана інформація про налаштування для функції / AF.)



Видошукач



Панель керування



Розширена панель керування

ПОРАДИ

Якщо вам важко одночасно обертати диск керування та утримувати кнопку прямого доступу:

→ Кнопка може залишатися вибраною, навіть якщо її відпустити.

«BUTTON TIMER» (Стор. 100)

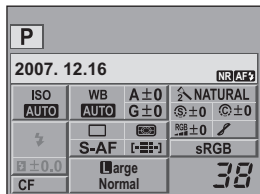
Для отримання докладної інформації про функції, які можна налаштувати за допомогою кнопок прямого доступу, див. «Використання кнопок прямого доступу» (Стор. 4).

Використання розширеної панелі керування

Виберіть параметр на екрані панелі керування та змініть настройку.

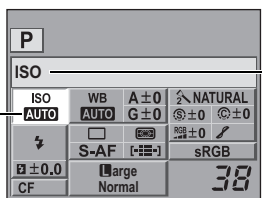
1 Натисніть кнопку **INFO**, щоб відобразити розширену панель керування на РК-моніторі.

- Натисніть кнопку **INFO** знову, щоб приховати розширену панель керування.
- Натисніть кнопку \odot під час справжнього відображення, щоб відобразити розширену панель керування.



2 Натисніть кнопку \odot .

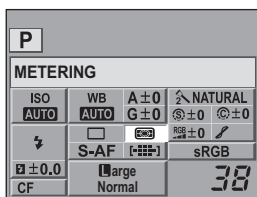
- З'являється курсор на розширеній панелі керування.



Курсор

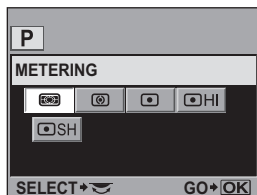
Відображається назва вибраної функції.

3 За допомогою кнопки \odot перемістіть курсор на функцію, яку потрібно настроїти.



4 За допомогою головного або допоміжного диска керування змініть настройку.

- Натисніть кнопку \odot , щоб відобразити меню прямого доступу в точці розташування курсора. Змінити настройки можна також за допомогою меню прямого доступу. Після змінення настройки натисніть кнопку \odot , щоб підтвердити нову настройку. Якщо протягом кількох секунд не виконати жодних дій, настройка вважається підтверженою та відображається розширена панель керування.
- \odot «BUTTON TIMER» (Стор. 100)

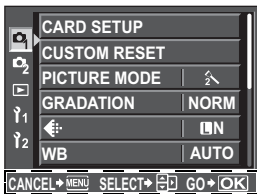


Меню прямого доступу

Для отримання докладної інформації про функції, які можна настроїти за допомогою розширеної панелі керування, див. «Розширена панель керування» (Стор. 7).

1 Натисніть кнопку MENU.

- На РК-моніторі відображається меню.



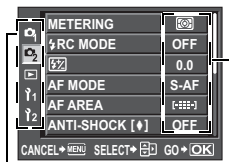
Порядок виконання операцій відображається в нижній частині екрана.

CANCEL MENU : Натисніть кнопку **MENU**, щоб скасувати настройку.

SELECT : Натисніть кнопки , щоб перемістити курсор та вибрати пункт. Символи, що відображаються на РК-моніторі, відповідають кнопкам зі стрілками, наведеними нижче.

GO OK : Натисніть кнопку , щоб підтвердити настройку.

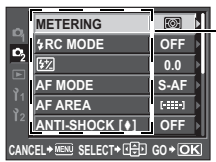
2 За допомогою кнопок виберіть вкладку, а за допомогою кнопки виберіть пункт.



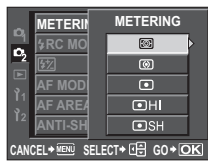
Закладки

Відображається поточна настройка

3 За допомогою кнопок виберіть функцію, а за допомогою кнопки перейдіть до екрана налаштування.



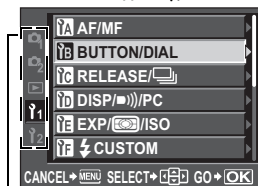
Функція



Типи вкладок

- Установлення функцій зйомки.
- Установлення функцій зйомки.
- Установлення функцій відтворення.
- Пристосування функцій зйомки до власних потреб. Залежно від настроюваної функції надалі можуть відображатися до 9 вкладок (від A до I).
- Установлення основних функцій камери.

Зображення меню з вибраною вкладкою





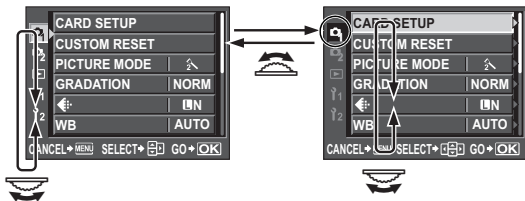
Закладки

4 Натисніть кнопку , щоб підтвердити настройку.

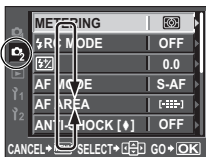
- Натискайте повторно кнопку , щоб вийти з меню.

Вибір меню за допомогою дисків керування


- Для вибору функцій можна використати не тільки кнопки зі стрілками, але й диски керування. Поверніть головний диск керування для переміщення курсора вертикально (кнопки ) , а додатковий – горизонтально (кнопки ).




- Вибір функції та обертання головного диска керування автоматично змінює вкладку та дає змогу вибрати функцію на наступній вкладці.



- Можна змінити операції головного та додаткового дисків керування.


 «DIAL» (Стор. 97)

Для отримання докладної інформації про функції, які можна налаштувати за допомогою меню, див. «Схема меню» ( Стор. 143).

Використання функції Live View



РК-монитор можна використовувати замість видошукача. Ви можете переглянути експозицію та ефект балансу білого, а також композицію об'єкта, перед зйомкою. Закрийте затвор окуляра, щоб світло, яке проходить через видошукач, не впливало на експозицію під час зйомки з використанням Live View.

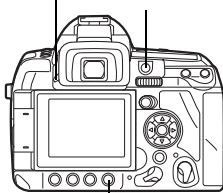
 «Затвор окуляра» (Стор. 61)

1 Натисніть кнопку .

- Дзеркало підіймається, а на РК-моніторі відображається об'єкт.
- Відображається запит на закриття затвору окуляра.

2 Натисніть кнопку спуску затвора повністю, щоб зробити знімок.

Важіль затвору окуляра Кнопка **AEL / AFL**



Кнопка 

Фокусування під час справжнього відображення

- Якщо натиснути кнопку спуску затвора повністю під час справжнього відображення, фокус фіксується та робиться знімок. Зображення на моніторі застигає, оскільки під час фокусування відкривається дзеркало.
- Щоб виконати попереднє фокусування, натисніть і притримайте кнопку **AEL / AFL**, а тоді натисніть кнопку спуску затвора. При фіксуванні фокусу спалахує позначка підтвердження автофокусування. Якщо позначка автофокусування блимає, фокус не зафіксовано.
- Якщо для режиму автофокусування вибрано S-AF, знімок не можна зробити, доки не зафіксувати фокус.
- У режимі ручного фокусування (MF) можна натиснути кнопку **AEL / AFL**, щоб активувати автофокусування.

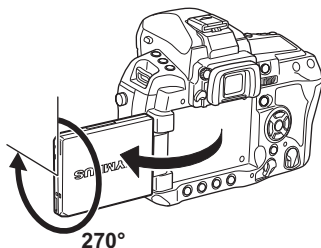


Позначка підтвердження автофокусування

Зйомка зі зміненням нахилу РК-монітора

Можна змінити нахил РК-монітора камери. Завдяки цьому можна знімати під різним кутом, одночасно переглядаючи композицію на РК-моніторі.

- Повільно обертайте РК-монітор у межах доступного діапазону.



Зміна відображення інформації

Можна змінити інформацію, що відображається на моніторі, натискаючи кнопку **INFO**.

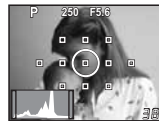
Відображення інформації увімкнене



Відображення інформації увімкнене + Відображення лінійок*1



Відображення інформації увімкнене + Гістограма



Відображення інформації вимкнене



Збільшене відображення*2



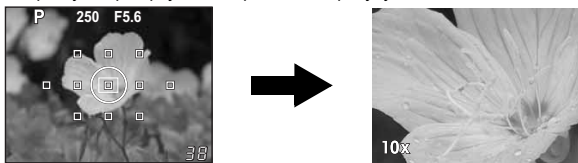
*1 Відображається, якщо вибрано [FRAME ASSIST].

☞ «FRAME ASSIST (Відображення лінійок)» (Стр. 102)

*2 Для отримання інформації про використання збільшеного відображення див. «Збільшене відображення».

Збільшене відображення

Можна збільшити об'єкт для відображення. Збільшення зображення під час ручного фокусування спрощує перевірку та налаштування фокусування.



1

Основні операції з камерою

- 1 За допомогою кнопки перемістіть рамку, а тоді натисніть кнопку .
 - Ділянка зображення всередині рамки відображається збільшеною.
 - Натисніть та притримайте кнопку , щоб повернути зміщену рамку збільшення в центр монітора.
- 2 Поверніть головний (або додатковий) диск керування, щоб змінити збільшення (5-кратне / 7-кратне / 10-кратне).
 - Щоб скасувати збільшене відображення, натисніть кнопку .

ПОРАДИ

Щоб перевірити ефект стабілізації зображення:

→ Натисніть та притримайте кнопку **IS**. «Перевірка функції стабілізації зображення в режимі справжнього відображення» (Стор. 64)

Перевірка об'єкта на моніторі навіть в умовах із недостатнім освітленням:

→ Див. «LIVE VIEW BOOST» (Стор. 102).

Примітки

- При наявності інтенсивного джерела світла на екрані зображення може відобразитись темнішим, однак на знімку воно буде нормальним.
- Якщо функція справжнього відображення використовується упродовж тривалого часу, температура датчика зображення фотокамери підвищується, спричинюючи появу шуму та спотворення кольорів зображень, записаних із високою чутливістю ISO. У такому разі зменште чутливість ISO або вимкніть на деякий час фотокамеру, щоб вона охолодила.
- Заміна об'єктива призводить до вимкнення функції справжнього відображення.
- Під час справжнього відображення наступні функції будуть недоступні:
C-AF / Фіксація AE / [AEL / AFL]

Відновлення стандартних налаштувань

Зазвичай поточні налаштувки (включаючи внесені вами зміни) зберігаються після вимкнення живлення камери. Щоб відновити стандартні налаштувки камери, виберіть [RESET]. Можна заздалегідь установити налаштувки для [RESET1] і [RESET2]. Поточні налаштувки фотокамери зареєстровані у [RESET1] та [RESET2]. Докладну інформацію про присвоєння функцій див. у розділі «Функції, які можна зареєструвати в режимі My Mode і в користувацьких налаштувках відновлення» (Стор. 142).

Присвоєння функції [RESET1] / [RESET2]:

Меню

MENU ▸ [OK] ▸ [CUSTOM RESET]

- 1 Виберіть [RESET1] / [RESET2], щоб присвоїти функцію, а тоді натисніть кнопку .
 - Якщо налаштувку вже зареєстровано, тоді позначка [SET] відображається поруч із [RESET1] / [RESET2]. Якщо вибрати [SET] знову, попередню налаштувку буде перезаписано.
 - Щоб скасувати реєстрацію, виберіть [RESET].
- 2 Виберіть [SET], а тоді натисніть кнопку .

Використання настройок відновлення


Фотокамера дозволяє відновити настройки за допомогою функції **[RESET1]** або **[RESET2]**, а також відновити настройки за умовчанням.

[RESET] : Відновлює заводські настройки за умовчанням. Для отримання докладної інформації про стандартні настройки див. «Схема меню» (☰ Стор. 143).

[RESET1] / [RESET2] : відновлення стандартних функцій.

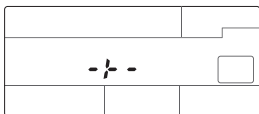
Кнопки прямого доступу

 + ISO

- Щоб виконати функцію **[RESET]**, утримуйте одночасно протягом 2 секунд кнопки  і **ISO**.
- Одночасно натискаючи обидві кнопки, поверніть диск керування, щоб вибрати настройку відновлення. Відпустіть кнопку, щоб відновити настройки.



Видошукач



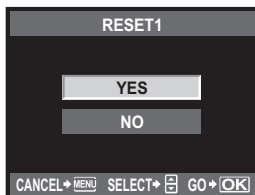
Панель керування

- / - : RESET
- / - / : RESET1
- / - / : RESET2

Меню

MENU >  > **[CUSTOM RESET]**

- 1 Виберіть **[RESET]**, **[RESET1]** або **[RESET2]** і натисніть кнопку .
- 2 За допомогою кнопок   виберіть **[YES]**, а тоді натисніть кнопку .



1

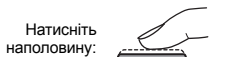
Основні операції з камерою

Поради щодо основних функцій

Щоб навчитись користуватись фотокамерою, ви можете розпочати зі зйомки навколишніх об'єктів, наприклад, дітей, квітів та домашніх тварин. Якщо зроблені знімки не подобаються вам, спробуйте настроїти деякі з нижченаведених налаштувань. Ознайомлення з основними функціями фотокамери допоможе вам робити якісніші знімки.

Фокус – Кнопка спуску затвора

Зображення може виходити несфокусованим, якщо фотокамера фокусувалась спереду, ззаду або збоку від об'єкта зйомки. Щоб уникнути цього, обов'язково перед зйомкою сфокусуйте фотокамеру на потрібному об'єкті. Кнопку спуску затвора можна натиснути наполовину або повністю. Навчившись правильно натискати кнопку спуску затвора, ви зможете здійснювати точне фокусування навіть на рухомих об'єктах.



☞ «Зйомка» (Стор. 16), «Фіксація фокусу – Якщо не вдалося встановити фокус» (Стор. 58)

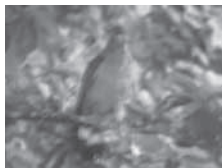
Однак, навіть якщо об'єкт правильно сфокусований, зображення може виходити розмитим, якщо під час натискання кнопки спуску затвора відбулось переміщення фотокамери.

Це називається «тремтіння камери». Надійно утримуйте фотокамеру під час зйомки. Дана фотокамера особливо чутлива до тремтіння при використанні функції справжнього відображення з переглядом об'єкта зйомки на моніторі. Тремтіння фотокамери можна зменшити за допомогою функції стабілізації зображення.

☞ «Як тримати фотокамеру» (Стор. 17), «Функція стабілізації зображення» (Стор. 63)

Крім неправильного фокусування та тремтіння фотокамери, зображення може також виходити розмитим через переміщення об'єкта зйомки. У такому випадку використовуйте витримку затвора, що відповідає швидкості руху об'єкта зйомки. Можна підтвердити величину витримки затвора та діафрагми у видошукачі, на панелі керування та моніторі фотокамери, натиснувши наполовину кнопку спуску затвора.

☞ «Видошукач» (Стор. 5), «Панель керування» (Стор. 6), «Розширена панель керування» (Стор. 7), «ПК-монітор (Live View)» (Стор. 8)



Яскравість – Компенсація експозиції

Фотокамера автоматично встановлює оптимальні значення діафрагми та витримки затвора згідно з яскравістю об'єкта зйомки. Ця функція фотокамери називається також автоекспозицією. Однак для якісної зйомки зображення автоекспозиція може бути недостатньою. У такому випадку ви можете збільшити або зменшити настройку автоекспозиції. Збільште експозицію, щоб збільшити яскравість літнього пляжу або підсилити білий колір снігу. Або зменште експозицію, якщо об'єкт зйомки є меншим та яскравішим у порівнянні з навколишнім середовищем. Якщо ви не знаєте, яка компенсація експозиції потрібна, спробуйте зробити декілька знімків із різними настройками, а тоді порівняйте знімки.



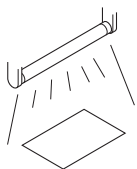
👉 «Корекція експозиції» (Стор. 47), «Брекетинг автоекспозиції» (Стор. 48)

Колір – Баланс білого

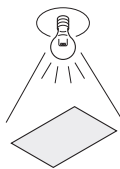
Об'єкт зйомки може освітлюватись не лише сонцем, але й іншими джерелами світла, наприклад, лампами розжарювання або флуоресцентними лампами. Кожен із цих типів освітлення має свій певний колір, тому однаковий білий об'єкт, сфотографований у різному освітленні, матиме різні відтінки. Навіть при зйомці в умовах сонячного освітлення кольори зображення залежатимуть від пасмурності неба, тіні дерев або будинків та інших факторів. Баланс білого автоматично корегує ефекти вищезгаданого освітлення та забезпечує запис зображення з правильними кольорами. Зазвичай правильні кольори зображення можна отримати, встановивши баланс білого на **[AUTO]**. Однак у певних умовах зйомки отримання справжніх кольорів може бути недоступним. У такому випадку виконайте необхідні настройки.

👉 «Вибір балансу білого» (Стор. 67)

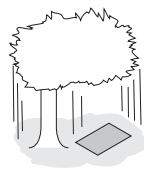
Флуоресцентне світло



Лампа розжарювання



Тінь дерева



Зручні настройки – Настроювання функцій

Камера підтримує багато функцій зйомки, які можна настроїти для легкого використання. Наприклад, якщо потрібно зробити кілька знімків одного об'єкта з одними настройками, можна зберегти ці настройки як власний режим (My Mode) для використання в майбутньому. Пізніше можна завантажити цей збережений режим (My Mode) і використати його як режим зйомки. Щоб сфокусуватися на об'єкті та перекомпонувати знімок, можна вибрати [AEL / AFL]. Тоді можна виконати автоматичне фокусування, натиснувши кнопку **AEL / AFL**, і зафіксувати експозицію, натиснувши наполовину кнопку спуску затвора. Можна настроїти інші операції камери, наприклад змінивши функції, присвоєні дискам керування та кнопки **Fn**, або змінивши час вибору кнопок прямого доступу.

☞ «MY MODE SETUP» (Стор. 100), «Зйомка в режимі My Mode» (Стор. 44), «AEL / AFL» (Стор. 98), «[Fn] FUNCTION» (Стор. 99), «BUTTON TIMER» (Стор. 100)

2

Поради щодо настроювання функцій для зйомки різних типів об'єктів

У цьому розділі описуються функції, які підходять для зйомки в різних умовах у залежності від типу об'єкта зйомки.

Пейзажна зйомка

У цьому розділі описується, як правильно виконувати зйомку на природі, наприклад, в лісі та на пляжі, удень.

Зміна режиму зйомки

Спосіб зйомки залежить від того, що ви бажаєте отримати: спокій статичного сюжету чи динамізм рухомого сюжету.

- Щоб сфотографувати глибину лісу, сфокусуйте фотокамеру на ширшій ділянці зображення. Використовуйте режим **A** (зйомка із пріоритетом діафрагми) і максимально закрийте діафрагму (збільште величину діафрагми).
- Щоб сфотографувати момент, коли хвилі розбиваються об берег, використовуйте режим **S** (зйомка із пріоритетом витримки затвора) і виберіть коротку витримку затвора. Щоб сфотографувати водоспад або ріку, використовуйте довгу витримку затвора.

Компенсація експозиції можна використовувати в різних режимах зйомки. Перевірте відзняте зображення, а тоді настройте експозицію в сторону + або -, щоб отримати кращі результати.

Змінення балансу білого

Колір води на знімках залежатиме від того, чи це озеро, оточене деревами, чи це морське узбережжя з кораловим рифом. Щоб вловити тонку різницю у кольорі, спробуйте змінити баланс білого. Змінійте настройку для різних ситуацій, використовуючи [☼: 5300 K] у сонячні дні та [☁: 7500 K] для зйомки в тіні на вулиці у сонячні дні.



Зміна режиму вимірювання

Залежно від глибини води та положення сонця яскравість води може значно відрізнятись у різних місцях однієї композиції зображення. Те ж саме можна сказати й про ліс, яскравість якого залежить від того, як перекриваються дерева. Залежно від того на якій ділянці зображення ви бажаєте зробити акцент, потрібно вибрати відповідний режим вимірювання експозиції. Якщо вибрано [☀️] (цифрове вимірювання ESP), фотокамера автоматично оцінює яскравість композиції та визначає експозицію. Щоб зробити наголос на певній частковій експозиції в композиції, змініть режим вимірювання на [☀️] (центральнозважене вимірювання) або [☀️] (точкове вимірювання), перемістіть ділянку вимірювання в точку, де потрібно настроїти експозицію, а тоді виміряйте експозицію.



Зміна насичення кольорів

У деяких випадках потрібні кольори не можливо отримати навіть при використанні компенсації балансу білого. У такому випадку, щоб отримати потрібний колір, змініть настройку [SATURATION]. Налаштування [SATURATION] включає в себе два рівні, а саме високий та низький. Чим більше значення настройки насичення, тим яскравішими стають кольори.

🔗 «Зйомка із пріоритетом діафрагми» (Стор. 41), «Зйомка з пріоритетом витримки затвора» (Стор. 42), «Змінення режиму вимірювання» (Стор. 46), «Корекція експозиції» (Стор. 47), «Вибір балансу білого» (Стор. 67), «[SATURATION]: Глибина кольору зображення» (Стор. 72)

Зйомка квітів

Вибір правильного способу зйомки квітів залежить від того, що ви фотографуєте, наприклад, одну окрему квітку, квітуче поле, яскраво-червону троянду чи білий цвіт духмяного горошку.

Змінення чутливості автофокусування

Можна змінити діапазон фокусу, щоб сфокусуватися на одній пелюстці квітки або одній квітці серед поля квітів.

Стандартна настройка дає змогу камері фокусуватися на ділянці, значно більшій, ніж вибрана рамка автофокусування, але залежно від настройки [AF SENSITIVITY], камера може фокусуватися лише на вибраній рамці автофокусування.

Змінення балансу білого

Барви різних квітів дуже відрізняються між собою. У залежності від кольору квітів м'які тони можуть неправильно передаватись на знімках. У такому випадку спробуйте визначити умови освітлення та змінити настройку балансу білого. У режимі [AUTO] фотокамера автоматично визначає тип освітлення та виконує зйомку, використовуючи відповідний баланс білого. Одна ви можете ефективніше відтворювати колірні тони, змінюючи настройку відповідно до умов зйомки, наприклад, використовуючи [☀️ 5300 K] для зйомки в сонячний день і [🌧️ 7500 K] – для зйомки в затінітих місцях у сонячний день.



Використання компенсації експозиції

При зйомці квітів на певному фоні виберіть найпростіший фон, щоб якнайкраще відтворити їх форму та колір. Під час зйомки яскравих або блідих квітів настройте компенсацію експозиції в напрямі – (мінус), що дозволить виділити квітку на темному фоні.



Зміна режиму зйомки

2

Вибір правильного способу зйомки квітів залежить від того, чи ви бажаєте зробити наголос на одній квітці, чи на квітучому полі. Щоб змінити ділянку фокусування, виберіть режим **A** (зйомка із пріоритетом діафрагми) і виберіть величину діафрагми.

- При відкритті діафрагми (зменшенні значення діафрагми) фотокамера виконуватиме фокусування у коротшому діапазоні (глибина різкості зменшується) та віділятиме об'єкт зйомки на розмитому фоні.
- При закритті діафрагми (збільшенні значення діафрагми) фотокамера виконуватиме фокусування у ширшому діапазоні (глибина різкості збільшується), фокусуючись як на об'єкті зйомки, так і на фоні.

Ви можете скористатись функцією попереднього перегляду зміни глибини різкості після зміни діафрагми.



Використання функції Live View

При використанні звичайних цифрових дзеркальних фотокамер із змінною системою об'єтивів побачити результат компенсації експозиції та зміну настройки балансу білого можна тільки після зйомки зображення. А за допомогою функції Live View, що використовується у цій фотокамері, ви можете відтворити та перевірити зображення на моніторі фотокамери безпосередньо перед зйомкою.

Зміна об'єктива

Для зйомки декількох квіток, розташованих на відстані одна від одної, використовуйте об'єktiv телефото. На знімках, зроблених за допомогою об'єктива телефото, об'єкти зйомки, що знаходяться на різних відстанях, відображаються ближче один до одного, створюючи враження більшої густини квітів. Використання телескопічної функції об'єктива зі змінним фокусом дозволяє досягти такого ж ефекту, однак цей ефект є відчутнішим при фокусній відстані 150 мм або 200 мм, ніж при фокусній відстані 54 мм.

- ☞ «AF SENSITIVITY» (Стор. 96), «Зйомка із пріоритетом діафрагми» (Стор. 41), «Використання функції Live View» (Стор. 30), «Функція попереднього перегляду» (Стор. 45), «Корекція експозиції» (Стор. 47), «Вибір балансу білого» (Стор. 67)

Зйомка нічних сюжетів

Існують різні типи нічних сюжетів, від заграви заходу сонця та нічного освітлення міста, до спеціальних світлових ефектів та феєрверків.

Використання штатива

Оскільки для зйомки нічних сюжетів використовується довга витримка затвора, щоб уникнути струсу камери вам потрібен буде штатив. При відсутності штатива вам потрібно буде розташувати фотокамеру на стійкій поверхні. Однак, навіть якщо фотокамера закріплена, її струс може статись внаслідок натискання кнопки спуску затвора. Щоб уникнути його, рекомендується використовувати пульт дистанційного керування або автоспуск.



Зміна режиму зйомки

Нічні сюжети мають різні рівні яскравості, тому баланс яскравості у композиції завжди буде різним. У такому разі розпочніть зйомку в режимі **A** (зйомка із пріоритетом діафрагми). Встановіть середнє значення величини діафрагми (між F8 та F11). Витримка затвора буде встановлена фотокамерою. При зйомці нічного сюжету фотокамера встановлює експозицію відповідно до темної ділянки, що займає більшу частину композиції, тому зображення часто виходить вибіленим (недотриманим). Щоб уникнути цього, настройте компенсацію експозиції на -1 або на -1,5. За допомогою функції **[REC VIEW]** перевірте зображення та настройте діафрагму та компенсацію експозиції так, як вам потрібно.

При зйомці довгими витримками затвора на зображеннях може з'являтися шум. У такому випадку встановіть функцію **[NOISE REDUCT.]** на **[ON]**, щоб зменшити шум.

Використання ручного фокусування

Коли неможливо скористатись AF (автофокусуванням) для фокусування фотокамери на об'єкті, оскільки об'єкт зйомки надто темний або ви не встигаєте виконати фокусування, наприклад, під час феєрверків, виберіть режим **[MF]** (ручне фокусування) і виконайте фокусування вручну. Під час зйомки нічних сюжетів повертайте кільце фокусування, щоб підвищити чіткість світла вуличних ліхтарів. Якщо у вас немає об'єктива з довгим фокусом, тоді для зйомки феєрверків настройте фокус об'єктива на безмежність. Якщо вам відома приблизна відстань до об'єкта зйомки, рекомендується сфокусувати фотокамеру на іншому об'єкті, що знаходиться на такій самій відстані.



☞ «Програмна зйомка» (Стор. 40), «Зйомка із пріоритетом діафрагми» (Стор. 41), «Зйомка з дистанційним керуванням» (Стор. 61), «Вибір режиму автофокусування» (Стор. 52), «Зменшення шуму» (Стор. 74), «REC VIEW» (Стор. 108)

2


Покращення навичок зйомки – Поради щодо зйомки

Програмна зйомка

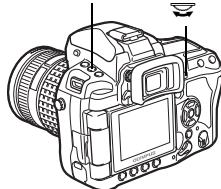
P

Камера автоматично встановлює оптимальні значення діафрагми та витримки затвора згідно з яскравістю об'єкта зйомки.

Кнопки прямого доступу

MODE +  [P]

Кнопка **MODE**



- Якщо кнопку спуску затвора натиснути наполовину, у видошукачі відображається величина витримки затвора та діафрагми.

Режим зйомки

Витримка


3 Експозиція



Величина діафрагми

Зсув програми (Ps)

Повертаючи головний (або додатковий) диск керування в режимі **P**, можна змінити поєднання діафрагми та витримки затвора, зберігаючи оптимальну експозицію.

 «Відображення діаграми (режим **P**)» (Стор. 136)


- Налаштування зсуву програми не скасовується після зйомки.

Щоб скасувати налаштування зсуву програми, поверніть головний (або додатковий) диск керування, доки позначка режиму зйомки **Ps** у видошукачі або на панелі керування не зміниться на **P**, або вимкніть камеру.

- Функція зсуву програми недоступна за використання спалаху.

ПОРАДИ

Витримка затвора та величина діафрагми блимають:

→ Не вдалося встановити оптимальну експозицію. Для отримання докладної інформації див. «Попередження про експозицію» ( Стор. 137).

Коли потрібно змінити режим зйомки правою рукою:

→ Можна змінити режим зйомки за допомогою кнопки **Fn** і дисків керування.

 «[Fn] FUNCTION» (Стор. 99)

Програмне зміщення



Видошукач

Камера автоматично встановлює витримку затвора для вибраного вами значення діафрагми. Після відкриття діафрагми (зменшення значення діафрагми) камера виконуватиме фокусування в коротшому діапазоні (глибина різкості зменшується) і створюватиме зображення з розмитим фоном. Якщо закрити діафрагму (збільшивши величину діафрагми), відстань фокусування фотокамери збільшується. Використовуйте цей режим для змінення фону зображення. Ви можете скористатися перед зйомкою функцією попереднього перегляду, щоб перевірити відображення фону на фотографії. «Функція попереднього перегляду» (Стор. 45)

Зйомка з меншою діафрагмою (число-f)

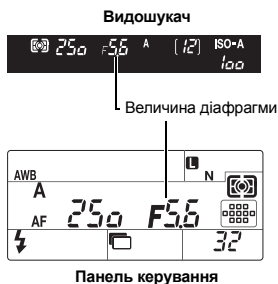


Зйомка з більшою діафрагмою (число-f)

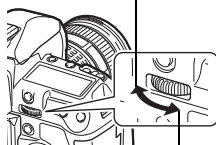
Кнопки прямого доступу

MODE + [A]

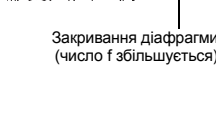
- Для встановлення значення діафрагми поверніть головний диск керування (або додатковий).



Відкриття діафрагми (число f зменшується)



Закриття діафрагми (число f збільшується)



ПОРАДИ

Щоб перевірити глибину різкості при вибраному значенні діафрагми:

→ Див. «Функція попереднього перегляду» (Стор. 45).

Щоб змінити інтервал настроювання експозиції:

→ Цей інтервал можна встановити із кроками 1/3 EV, 1/2 EV або 1 EV.

«EV STEP» (Стор. 103)

Блимає витримка затвора:

→ Не вдалося встановити оптимальну експозицію. Для отримання докладної інформації див. «Попередження про експозицію» (Стор. 137).

Камера автоматично встановлює діафрагму для вибраного вами значення витримки затвора. Встановіть витримку затвора у залежності від ефекту, який ви бажаєте досягнути. Коротша витримка затвора дозволяє робити знімки рухомих об'єктів без розмиття, а довша – розмиває рухомий об'єкт, створюючи відчуття швидкості руху.

Коротка витримка затвора може заморозити швидку рухому сцену без жодного розмиття.



Довга витримка затвора призведе до розмиття рухомого об'єкта зйомки. Це розмиття створє враження динаміки руху.

3

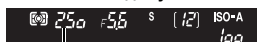
Експозиція

Кнопки прямого доступу

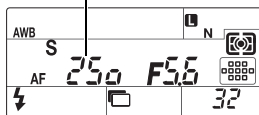
MODE + [S]

- Для встановлення витримки затвора поверніть головний диск керування (або додатковий).

Видошукач

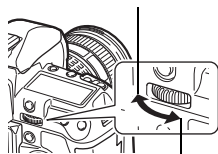


Витримка



Панель керування

Довша витримка затвора



Коротша витримка затвора

ПОРАДИ

Зображення виходить розмитим:

- Можливість погіршення якості зображення внаслідок струсів значно зростає в режимі макрозйомки або зйомки ультрателефото. Встановіть коротшу витримку затвора або закріпіть камеру на моноподі або триподі.

Щоб змінити інтервал настроювання експозиції:

- Цей інтервал можна встановити із кроками 1/3 EV, 1/2 EV або 1 EV.
- «EV STEP» (Стор. 103)

Блимає значення діафрагми:

- Не вдалося встановити оптимальну експозицію. Для отримання докладної інформації див. «Попередження про експозицію» (Стор. 137).

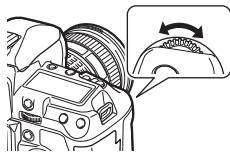
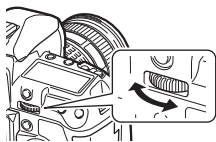
Дозволяє встановлювати діафрагму та витримку затвора вручну. За допомогою індикатора рівня експозиції ви можете подивитися, наскільки вона відрізняється від автоматичної експозиції. Цей режим надає вам більш творче керування, даючи змогу встановлювати довільні настройки, незалежно від правильності експозиції.

Кнопки прямого доступу

MODE +  [M]

Щоб установити величину діафрагми:
Повертайте головний диск керування.

Щоб установити витримку затвора:
Повертайте додатковий диск керування.




- Діапазон доступних значень діафрагми залежить від типу об'єктива.
- Витримку затвора можна встановити в діапазоні від 1/8000 до 60 сек.
- У режимі **M** відображається індикатор рівня експозиції, показуючи різницю (від -3 EV до +3 EV) між значенням експозиції, розрахованим за поточною діафрагмою, і витримкою затвора в порівнянні з оптимальними значеннями експозиції, які б виставила камера. Якщо значення експозиції перевищує ± 3 EV, блимає весь індикатор.



Шум зображень

При зйомці з довгими витримками затвора на зображеннях можуть виникати шуми. Цей феномен виникає у тих ділянках сенсору, на які потрапляє світло, внаслідок чого відбувається нагрівання сенсору або контура сенсору струмом. Він може також виникати під час зйомки з високим значенням ISO у приміщенні з високою температурою. Щоб зменшити цей шум, фотокамера активізує функцію зменшення шуму.

 «Зменшення шуму» (Стор. 74)


ПОРАДИ

Зображення виходить розмитим:

→ При зйомці з довгою витримкою затвора рекомендується використовувати штатив або монопод.


Щоб змінити інтервал настроювання експозиції:

→ Цей інтервал можна встановити із кроками 1/3 EV, 1/2 EV або 1 EV.

 «EV STEP» (Стор. 103)

Для переключення між функціями головного та додаткового диска керування:

→ Можна переключати функції, які встановлено для головного та допоміжного дисків керування.


 «DIAL» (Стор. 97)

Примітки


- Компенсація експозиції недоступна в режимі **M**.

Ви можете розбити знімки «від руки», тобто затвор залишатиметься відкритим доти, доки ви триматимете натисненою кнопку спуску затвора.

Зйомку «від руки» можна також виконати за допомогою додаткового пульта дистанційного керування (RM-1) або кабелю дистанційного керування (RM-CB1).

 «Зйомка «від руки» з використанням пульта дистанційного керування» (Стор. 63)

Кнопки прямого доступу

MODE +  [B]

- У видошукачі та на панелі керування відобразиться напис «bulb».

bulb


ПОРАДИ

Для автоматичного завершення зйомки «від руки» після вказаного періоду часу:

→ Можна встановити максимальну тривалість зйомки «від руки».

 «BULB TIMER» (Стор. 103)


Для фіксації фокусування під час зйомки з ручним фокусуванням:

→ Можна зафіксувати фокусування, щоб фокус не змінювався, навіть якщо під час фокусування ввімкнути кільце фокусування.  «BULB FOCUSING» (Стор. 97)

Примітки

- Нижченаведені функції недоступні в режимі **B**.
Функція стабілізації зображення / послідовна зйомка / зйомка з автоспуском / зйомка із брекетином автоекспозиції / зйомка із брекетином спалаху

Зйомка в режимі My Mode

Можна робити знімки, використовуючи настройки фотокамери, зареєстровані в [MY MODE SETUP]. Це дозволяє зареєструвати два різних сполучення настройок камери в [MY MODE1] і [MY MODE2].  «MY MODE SETUP» (Стор. 100)

Кнопки прямого доступу

MODE +  [My1] / [My2]

Настроювання дисплея








Якщо **P** присвоєно значення 



Якщо **S** присвоєно значення 

Ширококутна або макрозйомка під водою

У цій камері доступні оптимальні настройки для підводної зйомки.  (ширококутна зйомка під водою) підходить для зйомки підводних пейзажів, а  (макрозйомка під водою) – для зйомки близьких об'єктів під водою.

Для зйомки в режимі ширококутної або макрозйомки під водою необхідно для **[Fn] FUNCTION** установити значення  / .  «**[Fn] FUNCTION**» (Стр. 99)

Кнопки прямого доступу

MODE +  / 

Настроювання дисплея





Якщо встановити значення 



Якщо встановити значення 

Примітки


- Для використання камери для підводної зйомки приєднайте доступний у продажу підводний футляр.
- Нижченаведені функції недоступні в режимі  / . [CUSTOM RESET] / [PICTURE MODE] / [MY MODE SETUP]

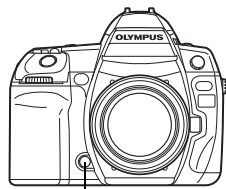
Функція попереднього перегляду

У видошукачі відображається ділянка фокусування (глибина різкості) з вибраною величиною діафрагми.

Натисніть кнопку перегляду для використання функції попереднього перегляду.

- Кнопку **Fn** також можна використовувати для застосування функції попереднього перегляду (стандартна настройка).
- Якщо параметр **[Fn] FUNCTION** встановлено на **[LIVE PREVIEW]**, після натискання кнопки **Fn** фотокамера автоматично переключиться в режим Live View для перегляду зображення на моніторі.

 «**[Fn] FUNCTION**» (Стр. 99)



Кнопка попереднього перегляду

Змінення режиму вимірювання



У камері передбачено 5 способів вимірювання яркості об'єкта зйомки: цифрове оцінювальне вимірювання ESP, центрально-зважене інтегральне вимірювання та три типи точкових вимірювань. Виберіть найоптимальніший режим відповідно до умов зйомки.

Кнопки прямого доступу

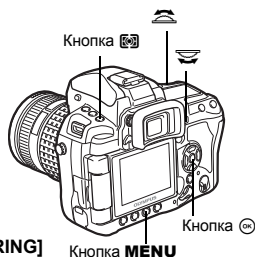


Розширена панель керування



Меню

MENU > [M] > [METERING]



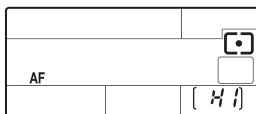
3

Експозиція

Настроювання дисплея



Видошукач



Панель керування

- : Цифрове вимірювання ESP
- : Центральнозважене інтегральне вимірювання
- : Точкове вимірювання
- : Точкове вимірювання – світлих зон
- : Точкове вимірювання – тіней

Цифрове вимірювання ESP

Камера вимірює рівні світла та вираховує їх різницю у 49 окремих ділянках зображення. Даний режим рекомендується для загального використання. Установлення для синхронізованої функції автофокусування значення [ESP+AF] уможливілює концентрацію вимірювання навколо рамки автофокусування, яка знаходиться у фокусі з автофокусуванням.

Центральнозважене інтегральне вимірювання

Даний режим забезпечує середнє вимірювання між освітленням об'єкта та освітленням фону, надаючи більшої ваги об'єкту, що знаходиться в центрі. Використовуйте цей режим, якщо ви не бажаєте, щоб рівень світла фону впливав на величину експозиції.

Точкове вимірювання

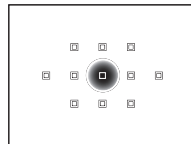
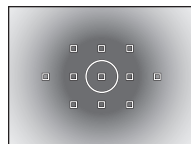
Камера вимірює дуже маленьку ділянку навколо центру об'єкта, яка охоплюється позначкою точкового вимірювання у видошукачі. Використовуйте цей режим під час зйомки в умовах сильного контрового освітлення.

Точкове вимірювання світлих зон

В умовах яскравого фону білі ділянки об'єкта зйомки вийдуть сірими за використання камерою автоматичної експозиції. Використання цього режиму змушує камеру змистись до перетримки, забезпечуючи точне відтворення білого кольору. Ділянка вимірювання є такою ж, як і при точковому вимірюванні.

Точкове вимірювання тіней

В умовах яскравого фону темні ділянки об'єкта зйомки вийдуть сірими за використання камерою автоматичної експозиції. Використання цього режиму змушує камеру змиститись до недотримки, забезпечуючи точне відтворення темних кольорів. Ділянка вимірювання є такою ж, як і при точковому вимірюванні.



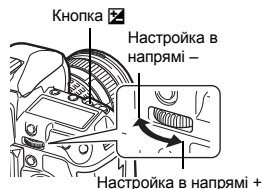
: ділянка вимірювання



У деяких ситуаціях ви можете отримати кращі результати, якщо ви компенсуєте (настроїте) величину експозиції, яка була автоматично встановлена камерою. У багатьох випадках яскраві об'єкти (наприклад, сніг) часто виходять темнішими, ніж насправді. Налаштування експозиції в напрямі + надає їм реальніші відтінки. З тієї ж причини змініть експозицію в напрямі – під час зйомки темних об'єктів. Експозицію можна налаштувати в діапазоні $\pm 5,0$ EV.



Кнопки прямого доступу

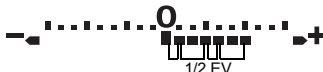


- Відобразиться індикатор компенсації експозиції. Індикатор компенсації експозиції зникає, якщо компенсація експозиції встановлюється на 0.

Якщо встановлено кроки 1/3 EV



Якщо встановлено кроки 1/2 EV



- Якщо значення компенсації експозиції перевищує масштаб індикатора компенсації експозиції, індикатор блиматиме у видошукачі та на панелі керування. З лівого та правого країв індикатора на розширеній панелі керування відобразиться червона позначка.



ПОРАДИ

Щоб змінити інтервал налаштування експозиції:

→ Інтервал кроку EV можна вибрати з 1/3 EV, 1/2 EV та 1 EV. «EV STEP» (Стор. 103)

Для налаштування експозиції лише за допомогою дисків:

→ Компенсацію експозиції можна встановити, не натискаючи кнопку «DIAL» (Стор. 97)

Примітки

- Компенсація експозиції недоступна в режимах **M** і **B**.

Виміряна величина експозиції може фіксуватися кнопкою **AEL / AFL** (фіксація AE). Використовуйте фіксування AE, якщо вам потрібна інша настройка експозиції, відмінна від встановленої камерою за певних умов зйомки. Зазвичай, натискання кнопки спуску затвора наполовину фіксує і АФ (автофокусування), і AE (автоекспозицію), однак ви можете зафіксувати лише експозицію, натиснувши кнопку **AEL / AFL**.

Щоб зафіксувати експозицію, натисніть кнопку AEL / AFL у позиції, де потрібно зафіксувати величину вимірювання. Експозицію буде зафіксовано після натискання кнопки AEL / AFL. Натисніть кнопку спуску затвора.

- Після відпускання кнопки **AEL / AFL** фіксація AE скасовується.

3

Експозиція

Поради

Щоб зафіксувати експозицію:

- Можна зафіксувати результат вимірювання, щоб його не було скасовано після відпускання кнопки **AEL / AFL**.

☞ «AEL / AFL MEMO» (Стор. 99)

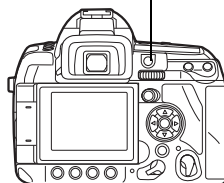
Якщо важко водночас натискати кнопку AEL / AFL

і кнопку спуску затвора:

- Ви можете поміняти місцями функції, присвоєні кнопкам **AEL / AFL** і **Fn**. ☞ «**AEL** ⇌ **Fn**» (Стор. 100)

Щоб активувати фіксацію AE зі встановленим режимом вимірювання:

- Можна встановити режим вимірювання для фіксації експозиції за допомогою фіксації AE. ☞ «Вимірювання AEL» (Стор. 103)

 Кнопка **AEL / AFL**


Фіксація автоекспозиції



Видошукач

Брекетинг автоекспозиції

Камера автоматично робить декілька знімків з різними значеннями експозиції для кожного з них. Навіть в умовах, коли важко встановити правильну експозицію (наприклад, при контровому освітленні або при зйомці в сутінках), ви можете вибрати найкращий знімок із переліку зроблених з різними настройками експозиції (значення експозиції та компенсації). Знімки робляться у наступному порядку: Знімок з оптимальною експозицією, зображення настроєно в напрямі -, зображення настроєно в напрямі +.

Наприклад) Коли ВКТ встановлено на **[3F 1,0 EV]**



-1,0 EV




±0



+1,0 EV

Величина компенсації: 0,3, 0,7 або 1,0



- Після зміни кроку EV змінюється величина компенсації.  «EV STEP» (Стор. 103)

Кількість знімків: 3 або 5

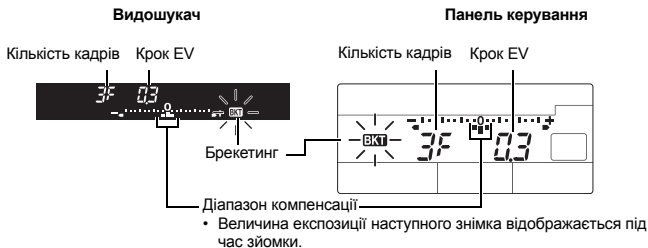
Кнопки прямого доступу

MODE + AF  / 

Меню

MENU   [AE BKT]

Настроювання дисплея



Розпочніть зйомку.

- За покадрової зйомки експозиція змінюється щоразу після натискання кнопки спуску затвора.
- За послідовної зйомки натисніть і утримуйте кнопку затвора до завершення зйомки вибраної кількості знімків.
- Відпускання кнопки спуску затвора призупиняє зйомку з брекетингом. Після завершення у видошукачі та на панелі керування блимає напис **BKT**, а на розширеній панелі керування **BKT** відображається зеленим кольором.

Як брекетинг АЕ компенсує експозицію у кожному режимі експозиції

У залежності від вибраного режиму експозиції вона компенсується наступним чином:

- Режим **P** : величина діафрагми та витримка затвора
- Режим **A** : витримка затвора
- Режим **S** : величина діафрагми
- Режим **M** : витримка затвора

ПОРАДИ

Щоб застосувати брекетинг АЕ до величини експозиції, яку ви компенсували:

- Компенсуйте експозицію, а тоді скористайтесь функцією брекетингу АЕ. Брекетинг АЕ застосовується до значення експозиції, яку ви компенсували.

Чим вища чутливість ISO, тим більша чутливість камери до світла та можливість робити знімки в умовах із недостатнім освітленням. Однак високі значення чутливості можуть викликати зернистість зображень.

Кнопки прямого доступу

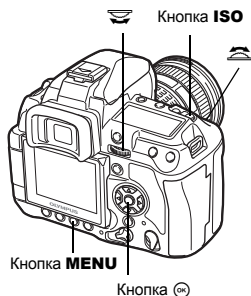
ISO +  / 

Розширена панель керування

  : **[ISO]**

Меню

MENU    **[ISO]**



3

Експозиція

[AUTO] : чутливість встановлюється автоматично відповідно до умов зйомки. Для **[ISO-AUTO SET]** можна встановити стандартне значення (значення, яке зазвичай використовується за можливості отримання оптимальної експозиції) і верхню межу (верхню межу ISO, який автоматично змінюється).

 «ISO-AUTO SET» (Стор. 103)

[100 – 3200] : Фіксована чутливість ISO. Значення **[ISO STEP]** можна змінити на **[1/3 EV]** або **[1 EV]**.

 «ISO STEP» (Стор. 103)

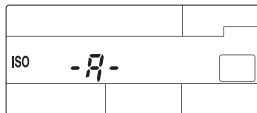
Настроювання дисплея

Видошукач



Якщо встановити значення **[AUTO]**, відобразитиметься стандартне значення.

Панель керування



AUTO : **ISO-A**

100 : 100

⋮

3200 : 3200

-A-

100


⋮

3200

• 125 і 1250 відобразяться у видошукачі як 120 і 1200 відповідно.

ПОРАДИ

Для автоматичного встановлення оптимального ISO в режимі M:

→ Зазвичай, параметр AUTO є ефективним в режимі **P / A / S**, але можна настроїти його використання в інших режимах зйомки.  «ISO-AUTO» (Стор. 103)

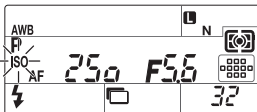
Відображення після встановлення

Видошукач



Якщо встановлено значення AUTO, відобразяться ISO-A та значення ISO, визначені камерою. Для всіх інших параметрів відобразяться ISO та встановлене значення. Якщо встановити значення 2000 або вище, ISO блиматиме.

Панель керування



Якщо встановлено параметр, відмінний від AUTO, відобразиться ISO. Якщо встановити значення 2000 або вище, ISO блиматиме.

Брекетинг ISO

Камера автоматично робитиме знімки за іншої чутливості ISO з фіксованим значенням величини витримки затвора та діафрагми. Буде записано 3 зображення з різними експозиціями в порядку встановленої чутливості ISO (оптимальної експозиції, якщо встановлено значення **[AUTO]**), експозиції в напрямі $-$, а також експозиції в напрямі $+$.

Величина компенсації: 0,3, 0,7 або 1,0

• Величина компенсації встановлюється із кроками $1/3$ EV незалежно від настройки кроку ISO.

Кількість знімків: 3

Меню

MENU ▶ [C2] ▶ [ISO BKT]

Примітки

- Брекетинг виконується незалежно від верхньої межі, установленної за допомогою [ISO-AUTO SET].

3



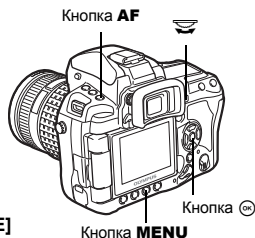
Експозиція

Вибір режиму автофокусування

AF

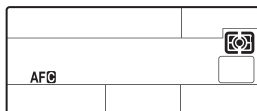
У цій камері доступні три режими фокусування: однократне (S-AF), безперервне (C-AF) і ручне (MF) автофокусування. Зйомку можна виконувати, поєднуючи режим S-AF або C-AF з режимом MF.

Кнопки прямого доступу
AF + 
Розширена панель керування
 : [AF MODE]

Меню
MENU   **[AF MODE]**


Настроювання дисплея

Видошукач

Панель керування


S-AF : **S**AF

C-AF : **C**AF

MF : -F

S-AF+MF : **S**AF -F

C-AF+MF : **C**AF -F

AF

AF 

MF

MFAF

MFAF 

S-AF (однократне АФ)

Фокусування виконується один раз при натисканні кнопки спуску затвора наполовину. Якщо фокусування не вийшло, відпустіть кнопку спуску затвора, а тоді натисніть її наполовину ще раз. Даний режим підходить для зйомки нерухомих об'єктів або об'єктів із обмеженим рухом.

Натисніть кнопку спуску затвора до половини.

- При фіксуванні фокусу спалахує позначка підтвердження автофокусування.
- Якщо об'єкт потрапляє у фокус, камера подає звуковий сигнал.

Видошукач



Позначка підтвердження автофокусування

ПОРАДИ

Якщо важко навести фокус у режимі АФ за умов недостатнього освітлення:

→ Вбудований спалах може працювати як допоміжний промінь АФ. Він допомагає здійснювати фокусування в умовах із недостатнім освітленням в режимі АФ.

☞ «АФ підсвічування» (Стор. 96)

Якщо потрібно швидко переключитися з режиму АФ у режим MF:

→ Присвоївши функцію [MF] кнопці Fn, можна натиснути кнопку Fn, щоб переключитися в режим MF. ☞ «[Fn] FUNCTION» (Стор. 99)

Якщо потрібно робити знімок, навіть якщо об'єкт не у фокусі:

→ Див. «RLS PRIORITY S / RLS PRIORITY C» (☞ Стор. 101).

Щоб рамка АФ не світилася у видошукачі, якщо об'єкт не у фокусі:

→ Рамка АФ у видошукачі світиться червоним кольором, якщо об'єкт у фокусі. Можна деактивувати ввімкнення рамки АФ. ☞ «AF AREA POINTER» (Стор. 96)

C-AF (безперервне АФ)

Фотокамера продовжує виконувати фокусування доти, доки залишається натисненою наполовину кнопка спуску затвора. Якщо об'єкт зйомки рухається, камера фокусується на ньому в очікуванні його руху (Предиктивне АФ). Навіть, якщо об'єкт рухається або ви змінили композицію знімка, камера продовжує здійснювати фокусування.

Натисніть кнопку спуску затвора наполовину та утримуйте її в такому положенні.

- Коли об'єкт потрапляє у фокус і фіксується, спалахує позначка підтвердження автофокусування.
- Рамка АФ не спалахує, навіть якщо об'єкт у фокусі.
- Камера повторює фокусування. Навіть якщо об'єкт рухається або ви змінили композицію знімка, фокусування здійснюється безперервно.
- Якщо об'єкт потрапляє у фокус, камера подає звуковий сигнал. Камера не подає звуковий сигнал після третього послідовного автофокусування, навіть якщо об'єкт потрапляє у фокус.

ПОРАДИ

Камера фокусується на предметі, що рухається перед об'єктом:

→ Можна настроїти камеру так, щоб фокус не змінювався навіть за зміни відстані до об'єкта.

☞ «C-AF LOCK» (Стор. 96)

MF (ручне фокусування)

Дана функція дозволяє виконувати ручне фокусування на будь-якому об'єкті за допомогою видошукача.

Настройте фокусування за допомогою кільця фокусування.

ПОРАДИ

Щоб змінити напрям обертання фокусного кільця:

→ Ви можете вибрати напрями повертання фокусного кільця відповідно до ваших уподобань щодо того, як об'єкти повинні виконувати фокусування на об'єкті.

☞ «Кільце фокусування» (Стор. 96)

Для отримання інформації про перебування об'єкта у фокусі (допомога з фокусування):

→ При фокусуванні об'єктива на об'єкті вручну (повертаючи кільце фокусування) спалахує позначка підтвердження автофокусування. Якщо [:::] встановлено за допомогою [AF AREA], підтвердження AF спалахує, якщо об'єкт перебуває у фокусі в центральній рамці AF.



4

Однчасне використання режимів S-AF і MF (S-AF+MF)

Ця функція дозволяє точно настроїти фокусування вручну, повертаючи кільце фокусування після встановлення автофокусування в режимі S-AF. Ручне фокусування MF доступне, коли кнопка спуску затвора не натиснена.

• Після натискання наполовину кнопки спуску затвора та встановлення автофокусування фотокамера дозволяє зробити тонку настройку фокусування за допомогою кільця фокусування. Ви можете також виконати тонку настройку фокусування повертаючи кільце фокусування, коли кнопка спуску затвора не натиснена наполовину.

Примітки

- Якщо натиснути кнопку спуску затвора ще раз після точної настройки фокусування за допомогою кільця фокусування, вмикається AF, а точна настройка скасовується.

Однчасне використання режимів C-AF і MF (C-AF+MF)

Сфокусуйте фотокамеру за допомогою кільця фокусування, а тоді натисніть кнопку спуску затвора наполовину, щоб активувати режим C-AF.

- Якщо кнопка спуску затвора натиснута, режим MF використовувати не можна.
- Фокусування за допомогою MF доступне, якщо кнопка спуску затвора не натиснута.

ПОРАДИ

Ручну настройку з використанням режиму C-AF можна також виконати іншим способом:

→ Керування C-AF можна присвоїти кнопці **AEL / AFL**. ☞ «AEL / AFL» (Стор. 98)

Примітки

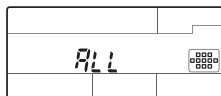
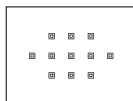
- Якщо натиснути кнопку спуску затвора ще раз після точної настройки фокусування за допомогою кільця фокусування, вмикається AF, а точна настройка скасовується.

Ця камера має 11 рамок автофокусування для фокусування на об'єкті за допомогою автофокуса. Виберіть оптимальний режим рамки автофокусування відповідно до об'єкта й композиції.

Є два режими рамки автофокусування: Режим рамки автофокусування для кількох об'єктів, в якому використовується автофокусування для всіх об'єктів, і режим автофокусування для одного об'єкта, в якому рамка автофокусування розташовується навколо одного об'єкта.

Режим автофокусування (кілька об'єктів)

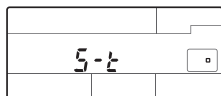
Камера автоматично фокусується на об'єкті перед нею з-поміж 11 рамок автофокусування. Це зручно для зйомки об'єктів, які рухаються, або якщо фокусування залежить від камери.



Режим автофокусування (один об'єкт)

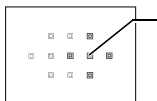
s Однократна рамка автофокусування

Камера фокусується за допомогою однієї вибраної рамки автофокусування. Це зручно для точного фокусування на об'єкті після компонування знімка. У режимі можна фокусуватися в діапазоні, дещо ширшому за одну рамку автофокусування, але діапазон можна встановити лише в межах рамки автофокусування. Якщо вибрано **[SMALL]** для параметра **[AF SENSITIVITY]**, відображення параметра зміниться на s. «AF SENSITIVITY» (Стор. 96)

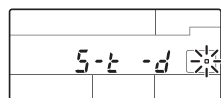
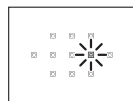
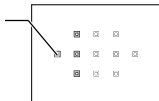


Динамічна рамка автофокусування

Якщо камера не може сфокусуватися на об'єкті за допомогою вибраної рамки автофокусування, вона сфокусується, використовуючи суміжну рамку автофокусування.



Вибрана рамка автофокусування



Кнопки прямого доступу



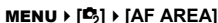
- Якщо відпустити цю кнопку, спалахне наразі вибрана рамка автофокусування. Якщо встановлено [•] або [::], можна вибрати рамку автофокусування, яку слід використовувати в цій точці. Для роботи зверніться до Кроку 2 «Вибір розташування рамки автофокусування» (☞ Стор. 56) у наступному розділі.

Розширена панель керування

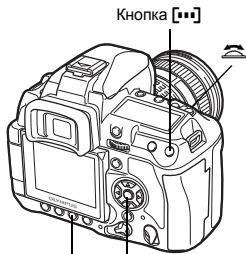


- Якщо встановлено [•] або [::], для вибору рамки автофокусування можна повернути диск керування.

Меню



- Якщо встановлено [•] або [::], рамку автофокусування можна вибрати за допомогою ☞.



Кнопка **MENU** Кнопка ☞

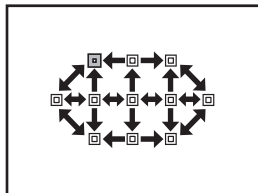
4 Вибір розташування рамки автофокусування

Виберіть об'єкт автофокусування, для якого потрібно використати одноразову рамку автофокусування.

1 Натисніть кнопку [••] і відпустіть палець, щоб уможливити вибір рамки автофокусування.

2 Виберіть об'єкт автофокусування за допомогою головного або додаткового дисків керування чи кнопок зі стрілками.

- За допомогою головного диска керування можна виконати ту ж дію, що й кнопками ☞☞, а за допомогою додаткового – таку ж, як і кнопками ☞☞.
- Можна змінити функції дисків і кнопок зі стрілками для вибору об'єкта автофокусування. ☞ «[••] SET UP» (Стор. 97)
- Натисніть кнопку ☞, щоб розташувати об'єкт автофокусування в центрі.



Реєстрація режиму рамки автофокусування

Можна зареєструвати часто використовуваний режим рамки автофокусування та розташування цієї рамки. Потім можна швидко завантажити цей зареєстрований параметр («вихідне розташування») і використовувати його під час зйомки.

Реєстрація

- 1 На екрані Кроку 2 розділу «Вибір розташування рамки автофокусування» (ІІІ Стор. 56) водночас натисніть кнопки **Fn** і **[]**.

- Вихідне розташування реєструється під час натискання кнопок.
- Вихідне розташування не можна зареєструвати з меню.



Указує, що наразі триває реєстрація рамки автофокусування.

Зйомка

Щоб скористатися цією функцією, необхідно заздалегідь присвоїти функцію **[[]] HOME** кнопці **Fn**. ІІІ «**[Fn]** FUNCTION» (Стор. 99)

- 1 Натисніть кнопку **Fn**.

- Буде вибрано зареєстроване вихідне розташування. Натисніть цю кнопку знову, щоб переключитися у вихідний режим рамки автофокусування.

Примітки

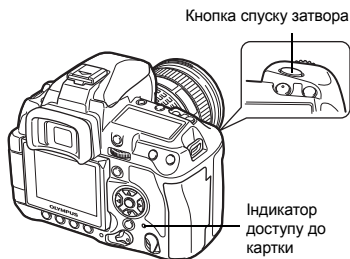
- Під час реєстрації вихідного розташування не записується чутливість автофокусування.

Фіксація фокусу – Якщо не вдалося встановити фокус

Автофокус фотокамери може не фокусуватися на об'єкті, якщо, наприклад, об'єкт не знаходиться в центрі рамки фокусування. Якщо таке відбувається, то простим рішенням є фіксація фокусу. Скористайтеся цим, компонуючи об'єкт, який виходить за 11 рамок автофокусування або якщо на об'єкті важко сфокусуватися.

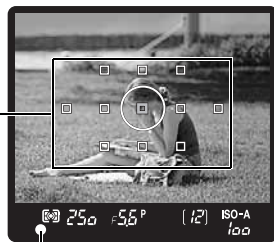
1 Наведіть рамку автофокусування на об'єкт фокусування та натисніть наполовину й притримайте кнопку спуску затвора, доки не спалахне позначка підтвердження автофокусування.

- Фокус зафіксований. Позначка підтвердження автофокусування та рамка автофокусування спалахують у видошукачі.
- Якщо позначка підтвердження фокусування блимає, знову натисніть кнопку спуску затвора наполовину.
- Після натискання кнопки спуску затвора зникає розширена панель керування.



наприклад) Камера фокусується, використовуючи центральну рамку автофокусування.

Рамка автофокусування



Позначка підтвердження автофокусування

2 Натиснувши наполовину кнопку спуску затвора, перейдіть до потрібної композиції, а тоді натисніть кнопку спуску затвора повністю.

- Індикатор доступу до карти блимає, коли виконується збереження зображення на карту.



Якщо об'єкт зйомки має нижчий контраст, ніж контраст фону

Якщо контраст об'єкта зйомки нижчий внаслідок недостатнього освітлення або внаслідок туману сфокусуватись на ньому може бути неможливо. Установіть фокус (зафіксуйте фокус) на висококонтрастному об'єкті, що знаходиться на тій самій віддалі, що й об'єкт зйомки, перекомпонуйте знімок та натисніть кнопку спуску затвора.

Послідовна зйомка



Покадрова зйомка Зйомка по 1 зображенню за кожного натискання кнопки спуску затвора (звичайний режим зйомки).

Послідовна зйомка Н Зйомка зі швидкістю 5 кадрів / с, доки натиснута кнопка спуску затвора (у режимі JPEG).

Послідовна зйомка L Зйомка з установленою швидкістю (1/30 «L кадрів / с» [P. 101]), доки натиснута кнопка спуску затвора.

- Натисніть кнопку спуску затвора повністю і утримуйте її натиснутою. Фотокамера проводить послідовну зйомку, поки ви не відпустите кнопку.
- Фокус, експозиція та баланс білого фіксуються на першому кадрі (в режимі S-AF, MF).

25.0 F5.6 P 1/30 ISO-A 100

Кількість послідовних знімків, які можна зробити

Примітки

- Якщо під час послідовної зйомки починає блимати індикатор заряду акумулятора, камера припиняє зйомку та починає зберігати зняті зображення на карту. Камера може не встигнути зберегти усі знімки залежно від залишкового заряду акумулятора.

Метод встановлення

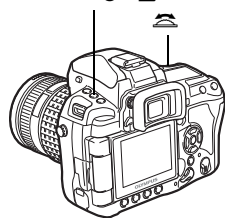
Кнопки прямого доступу



Розширена панель керування



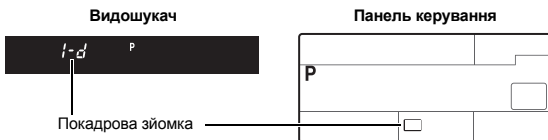
Кнопка / /



4

Функції фокусування та зйомки

Настроювання дисплея



Послідовна зйомка H	: b-d H	
Послідовна зйомка L	: b-d L	
12-секундний автоспуск	: SELF 12	
2-секундний автоспуск	: SELF 2	
Пульт дистанційного керування	: r-d 0	
2-секундний пульт дистанційного керування	: r-d 2	

• Функція «Антишок»:

Блимання у видошукачі або на панелі керування та символ на розширеній панелі керування вказують на ввімкнення антишоку.

4

Зйомка з автоспуском



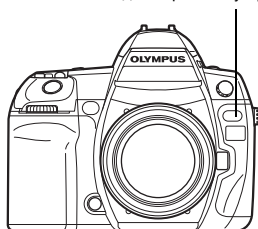
Дана функція дозволяє фотографувати за допомогою автоспуску. Ви можете увімкнути спрацювання затвора через 12 або 2 секунди. Для зйомки з автоспуском надійно встановіть фотокамеру на штатив.

Метод встановлення описано в розділі «Послідовна зйомка» (Стор. 59).

Натисніть кнопку спуску затвора повністю.

- Знімок зроблений.
- Якщо вибрано : Спершу індикатор автоспуску світиться упродовж приблизно 10 секунд, після цього він блимає приблизно 2 секунди, а тоді робиться знімок.
- Якщо вибрано : Індикатор автоспуску світиться впродовж приблизно 2 секунд, а потім робиться знімок.
- Щоб скасувати зйомку з автоспуском, натисніть кнопку / / .

Індикатор автоспуску

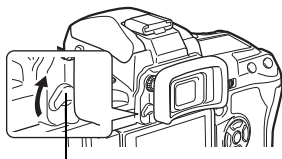


! Примітки

- Не натискайте кнопку спуску затвора, стоячи перед камерою, оскільки це може призвести до неправильного фокусування. Камера виконує фокусування при натисканні наполовину кнопки спуску затвора.

Затвор окуляра

Якщо виконується зйомка без використання видошукача, закрийте затвор окуляра, щоб через нього світло не потрапляло у видошукач та не змінювало експозицію. Підніміть важіль затвора окуляра.



Важіль затвора окуляра

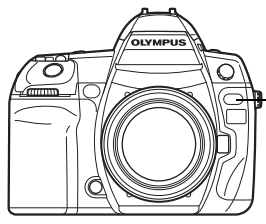
Зйомка з дистанційним керуванням



За допомогою додаткового пульта дистанційного керування (RM-1) ви можете робити знімки самого себе або знімки вночі без торкання до камери. Камеру можна встановити на спрацювання одразу ж або через 2 секунди після натискання кнопки спуску затвора на пульті дистанційного керування. При використанні пульта дистанційного керування можна також виконувати зйомку «від руки». Метод встановлення описано в розділі «Послідовна зйомка» (Стор. 59).

Закріпіть фотокамеру надійно на штативі, наведіть пульт дистанційного керування на дистанційний приймач фотокамери та натисніть кнопку спуску затвора на пульті дистанційного керування.

- Якщо вибрано **10s**:
Фіксуються фокус та експозиція, починає блимати індикатор дистанційного керування, виконується зйомка.
- Якщо вибрано **12s**:
Фіксуються фокус і експозиція, починає блимати індикатор дистанційного керування, а потім приблизно через 2 секунди виконується зйомка.



Індикатор дистанційного керування
Дистанційний приймач

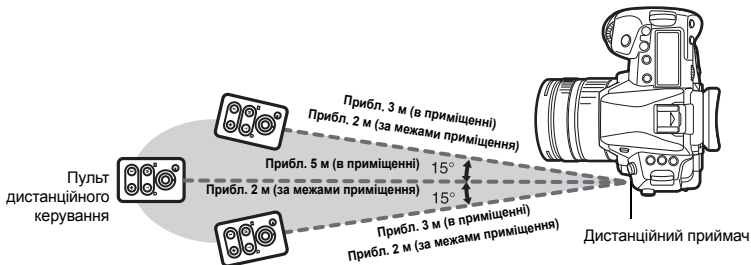
4

Функції фокусування та зйомки

Ефективна ділянка передачі сигналу

Направте пульт дистанційного керування на дистанційний приймач камери в межах ділянки ефективною передачі сигналу, як показано нижче.

Потрапляння на дистанційний приймач потужного світла, наприклад, прямого сонячного проміння, або наявність біля дистанційного приймача пристроїв, що випромінюють електричні хвилі або радіохвилі, можуть звузити ефективну ділянку передачі сигналу.



4

ПОРАДИ

Індикатор дистанційного керування не блимає після натискання кнопки спуску затвора на пульті дистанційного керування:

- Передавальний сигнал може бути неефективним, якщо дистанційний приймач освітлюється потужним світлом. Наблизьте пульт дистанційного керування до камери та натисніть кнопку спуску затвора на ньому ще раз.
- Передавальний сигнал може бути неефективним, якщо пульт дистанційного керування знаходиться надто далеко від камери. Наблизьте пульт дистанційного керування до камери та натисніть кнопку спуску затвора на ньому ще раз.
- Щось перешкоджає проходженню сигналу. Змініть канал, як описано в посібнику користувача пульта дистанційного керування.

Щоб скасувати режим дистанційної зйомки:

- Режим дистанційної зйомки не скасовується після зйомки. Натисніть кнопку / / , щоб встановити [] (покадрова зйомка) тощо.

Використання кнопки спуску затвора камери при зйомці в дистанційному режимі:


- Кнопка спуску затвора камери працює навіть у режимі дистанційної зйомки.

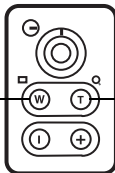
Примітки

- Камера не спрацює, якщо об'єкт не знаходиться у фокусі.
- В умовах яскравого освітлення може бути погано видно індикатор дистанційного керування і тому буває важко визначити, чи відбулась зйомка.
- Під час дистанційної зйомки масштабування недоступне.

Зйомка «від руки» з використанням пульта дистанційного керування

Установіть для режиму зйомки значення [B].  «Зйомка «від руки»» (Стор. 44)




Натисніть кнопку W на пульті дистанційного керування, щоб відкрити затвор.
Після завершення періоду часу, зазначеного в «BULB TIMER» ( Стор. 103), затвор автоматично закриється.



Натисніть кнопку T, щоб закрити затвор.

Антишок

Ви можете вибрати інтервал з часу підняття дзеркала до відпускання затвора. Зменшує струшування камери, спричинене вібрацією під час переміщення дзеркала. Дана функція може використовуватись у астрофотозйомці та мікроскопічній зйомці або в інших фотографічних ситуаціях, де використовується довга витримка затвора і вібрація фотокамери повинна бути зведена до мінімуму.

- 1 MENU >  > [ANTI-SHOCK [+]]
- 2 Виберіть інтервал від 1 до 30 секунд з часу підняття дзеркала до відпускання затвора та натисніть кнопку .
- 3 Антишок додається до функцій зйомки окремо (покадрова, послідовна та дистанційна зйомка). Метод встановлення описано в розділі «Послідовна зйомка» ( Стор. 59).

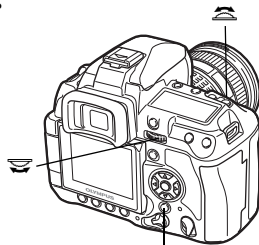
Функція стабілізації зображення

IS

Ви можете зменшити ефект від струшування фотокамери, який часто виникає під час зйомки в умовах із недостатнім освітленням, або зйомці з великим масштабуванням.

- OFF Стабілізація зображення вимкнена.
I.S. 1 Стабілізація зображення увімкнена.
I.S. 2 Використовується при панорамуванні в горизонтальній площині для створення розмитого фону. Стабілізація зображення увімкнена тільки у вертикальній площині, а в горизонтальній площині – вимкнена.

- 1 Натисніть і відпустіть кнопку IS, а потім установіть параметр за допомогою диска.



Кнопка IS

4

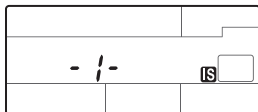
Функції фокусування та зйомки

Настроювання дисплея



Видошукач

OFF [IS] : OFF
- 1 - [IS] : I.S. 1
- 2 - [IS] : I.S. 2



Панель керування

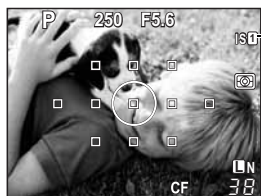
Перевірка функції стабілізації зображення в режимі справжнього відображення

Щоб перевірити ефект стабілізації на моніторі фотокамери, натисніть та притримайте кнопку **IS** під час справжнього відображення. У цій позиції ви можете натиснути кнопку спуску затвора повністю, щоб зробити знімок.

- Якщо **[IMAGE STABILIZER]** встановити на **[OFF]**, тоді при натисканні та утримуванні кнопки **IS** активується функція стабілізації зображення (**[I.S. 1]**).
- Щоб вимкнути стабілізацію зображення, відпустіть кнопку **IS** або натисніть і притримайте декілька секунд кнопку **IS**.

Примітки

- Функція стабілізації зображення однак не справляється з сильними струсами фотокамери або струсами, що виникають при встановленні довгих витримок затвора. У таких випадках рекомендується використовувати штатив.
- При використанні штатива встановіть **[IMAGE STABILIZER]** на **[OFF]**.
- При використанні об'єктива з функцією стабілізації зображення вимкніть функцію стабілізації зображення об'єктива або фотокамери.
- Після вимкнення камери ініціалізується функція стабілізації зображення. При цьому фотокамера може вібрувати, однак це не є несправністю.
- Червона позначка **[IS 1]**, що відображається на моніторі, указує на помилку функції стабілізації зображення. Під час зйомки з червоною позначкою композиція може бути неправильною. Зверніться в авторизований сервісний центр Olympus.



Світиться зеленим:
стабілізація зображення активна
Світиться червоним:
помилка стабілізації зображення

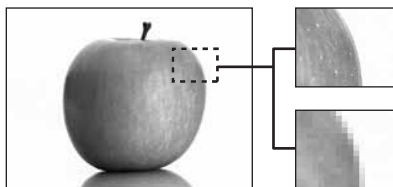
Вибір режиму запису

Камера дозволяє вибрати режим запису знімків. Виберіть найоптимальніший для ваших цілей режим запису (друк, редагування на комп'ютері, редагування для веб-сайту тощо).

Формати записування

JPEG

Для зображень JPEG виберіть комбінацію розміру зображення (**L**, **M**, **S**) і ступеня стиснення (SF, F, N, B). Кожне зображення складається з пікселів (точок). При збільшенні зображення з малим числом пікселів, воно матиме вигляд мозаїки. Чим більше число пікселів формує зображення, тим більший розмір файла (зображення) і тим меншу кількість фотографій ви зможете зберегти. Чим більший ступінь стиснення, тим менший розмір файла. Однак зображення матиме меншу чіткість при відтворенні.



Зображення з великим числом пікселів

Зображення з малим числом пікселів

Знімок стає чіткішим ←

Число пікселів збільшується ↑

Застосування	Кількість пікселів	Кількість пікселів	Рівень стиснення			
			SF (найвища якість) 1/2.7	F (висока якість) 1/4	N (звичайна якість) 1/8	B (базова якість) 1/12
Виберіть розмір відбитка	L (Багато)	3648 x 2736	L SF	L F	L N	L B
		3200 x 2400	M SF	M F	M N	M B
	2560 x 1920					
	1600 x 1200					
Для друку фотографій маленького розміру та розміщення на веб-сайтах	S (Мало)	1280 x 960	S SF	S F	S N	S B
		1024 x 768				
		640 x 480				

RAW

Це необроблені дані зображення, які не зазнали змін щодо балансу білого, різкості, контрасту та кольору. Для відтворення зображення на комп'ютері скористайтесь програмним забезпеченням OLYMPUS Master. Дані RAW недоступні для відтворення на іншій фотокамері або за допомогою звичайного програмного забезпечення. Їх також не можна вибрати для резервування друку. Ви можете редагувати зображення, записані у форматі RAW, за допомогою цієї фотокамери. «Редагування знімків» (Стор. 91)

Вибір режиму запису

JPEG

Для JPEG можна зареєструвати 4 з 12 доступних комбінацій розмірів зображення (**L**, **M**, **S**) і ступенів стиснення (SF, F, N, B). «**←**- SET» (Стор. 105)
Можна вибрати для зображення розмір **M** або **S**, а потім вибрати розмір у пікселях. «PIXEL COUNT» (Стор. 105)

RAW + JPEG

Записування зображень під час кожної зйомки одночасно у двох форматах: JPEG і RAW.

RAW

Записування зображень у форматі даних RAW.

Наприклад) Якщо зареєстровано комбінації **L**F / **L**N / **M**N / **S**N, доступні такі

9 режимів запису

RAW : RAW

JPEG : **L**F / **L**N / **M**N / **S**N

RAW+JPEG : RAW+**L**F / RAW+**L**N / RAW+**M**N / RAW+**S**N

5

Режим записування, баланс білого та режим зображення

Розширена панель керування

: [**←**-]

Меню

MENU [**Q**] : [**←**-]

ПОРАДИ

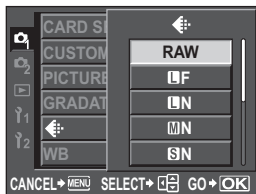
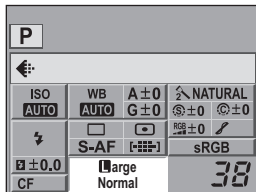
Щоб швидко встановити режим записування:

→ Присвоївши функцію [**RAW←**] кнопці **Fn**, режими записування можна змінювати, повертаючи диск із натиснутою кнопкою **Fn**. Щоразу натискаючи кнопку **Fn**, можна легко переходити між режимами лише даних JPEG і даних JPEG і RAW.

«**[Fn]** FUNCTION» (Стор. 99)

Як визначити розмір файлу та кількість знімків, які можна зберегти в кожному з режимів записування

→ «Режими записування та розмір файлу / кількість зображень, які можна зберегти» (Стор. 141)



Вибір балансу білого

Відтворення кольорів змінюється у залежності від умов освітлення. Наприклад, при освітленні аркуша білого паперу денним світлом або світлом лампи розжарювання, його відтінок у кожному випадку буде іншим. У цифровій камері ви зможете виконувати настройку, яка дозволить отримати більш природний білий колір. Це називається балансом білого. У камері передбачено 4 способи настройки балансу білого.


Автоматичний баланс білого [AUTO]


Дана функція дозволяє камері автоматично помічати білі ділянки зображення та настроювати відповідно колірний баланс. Використовуйте цей режим для загального використання.

Попередньо встановлений баланс білого

У цій камері передбачено 8 різних колірних температур, які охоплюють більшість світлових умов зйомки, і у приміщенні, і за його межами, зокрема флуорисцентне світло, світло від лампи розжарювання та спалахи. Використовуйте наперед установлений баланс білого, наприклад, коли ви бажаєте відобразити більше червоного кольору при зйомці заходу сонця, або створити тепліший артистичний ефект в умовах штучного освітлення.


Користувацький баланс білого [CWB]











Колірну температуру можна встановити в межах від 2000 К до 14000 К. Докладніше про колірну температуру див. у розділі «Колірна температура балансу білого» ( Стор. 140).

 «Встановлення автоматичного / наперед установленого / користувацького балансу білого» (Стор. 68)

Баланс білого одним дотиком 1 2 3 4

Ви можете встановити оптимальний баланс білого для певних умов зйомки, направивши камеру на білий об'єкт, наприклад, аркуш білого паперу. Встановлений таким чином баланс білого зберігається як одна із наперед установлених настройок балансу білого. Зареєстровано 4 настройки балансу білого одним дотиком.

 «Встановлення балансу білого одним дотиком» (Стор. 70)

Режим WB	Умови освітлення
AUTO	Використовується для більшості умов освітлення (якщо у видошукач потрапляє частина білого кольору). Використовуйте цей режим для загального використання.
 5300 K	Для зйомки за межами приміщення у сонячний день або для додавання червоних тонів при зйомці заходу сонця або феєрверка.
 7500 K	Для зйомки за межами приміщення у тіні в сонячний день.
 6000 K	Для зйомки за межами приміщення у пасмурний день.
 3000 K	Для зйомки в умовах освітлення лампою розжарювання.
 4000 K	Для зйомки в умовах освітлення флуоресцентною лампою.
 4500 K	Для зйомки в умовах освітлення нейтральною білою флуоресцентною лампою.
 6600 K	Для зйомки в умовах освітлення флуоресцентною лампою денного світла.
 5500 K	Для зйомки зі спалахом.
 1 – 4	Колірна температура встановлена функцією WB одним дотиком.  «Встановлення балансу білого одним дотиком» (Стор. 70)
CWB	Колірна температура встановлена в меню користувацького балансу білого. Вона може мати значення від 2000 К до 14000 К. Якщо значення не встановлено, воно дорівнює 5400 К.


Ви можете настроїти баланс білого, вибравши відповідну колірну температуру для умов освітлення.

Кнопки прямого доступу

WB +  / 

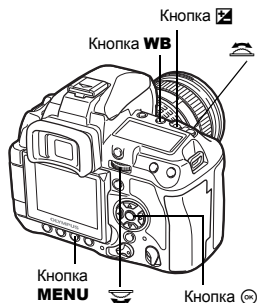
Розширена панель керування

  : [WB]

- Для встановлення користувачького балансу білого виберіть [CWB] і поверніть диск із натиснутою кнопкою .

Меню

MENU   : [WB]



Екран настройок

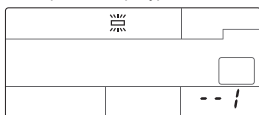
5

Режим записування, баланс білого та режим зображення














Видошукач



- Якщо вибрано користувачький баланс білого, відображається колірна температура.



Панель керування

-A-	: AWB	-FL-	: 
-dL-	: 	0-1	:  0-1
-SH-	: 	0-2	:  0-2
-cL-	: 	0-3	:  0-3
-LA-	: 	0-4	:  0-4
--1	:  --1	5400	:  K 5400
--2	:  --2		
--3	:  --3		

ПОРАДИ

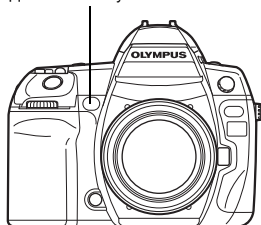
Коли об'єкти, що не є білими, відображаються білим кольором:

→ При зйомці з автоматичним балансом білого, якщо на екрані відсутні близькі до білого кольори, баланс білого буде встановлено неправильно. У такому випадку скористуйтеся настройками наперед встановленого WB або WB одним дотиком.

Датчик балансу білого

У цій камері є датчик балансу білого для визначення джерела освітлення в середовищі зйомки. Датчик балансу білого вимірює та обчислює параметри інфрачервоного та видимого світла та визначає його джерело: сонячне світло, флуорисцентна лампа, прожектор, пласка синя лампа тощо. Будьте обережні під час зйомки та не затуляйте й не затіняйте цей датчик.

Датчик балансу білого



Компенсація балансу білого

Дана функція дозволяє робити тонкі зміни в настройках автоматичного та наперед встановленого балансу білого.

Кнопки прямого доступу

WB + [A] / **[G]**: настройте в напрямі А /
[WB]: настройте в напрямі G

- Для настроювання в напрямі А використовується додатковий диск керування, а для настроювання в напрямі G – головний.

Розширена панель керування

[WB]

Меню

MENU > **[WB]**

- Виберіть баланс білого, який потрібно настроїти, і натисніть **[WB]**.

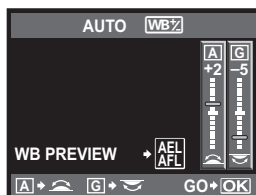
Настроювання балансу білого в напрямі А (жовтий-синій)

Залежно від початкових умов балансу білого, зображення ставатиме жовтішим у разі змінення настройки в напрямі + і синішим у разі змінення в напрямі –.

Настроювання балансу білого в напрямі G (зелений-пурпуровий)

Залежно від початкових умов балансу білого, зображення ставатиме зеленішим у разі змінення настройки в напрямі + і пурпуровішим у разі змінення в напрямі –.

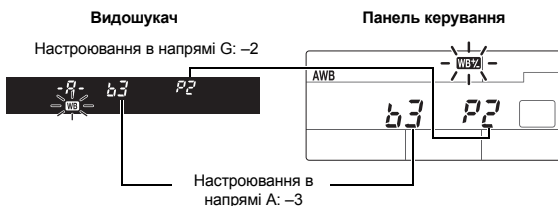
- Діапазон балансу білого поділено на 7 частин у кожному напрямі.



Екран настройок кнопок прямого доступу

Екран настройок

Наприклад) Якщо настройки в напрямках А і G змінювалися в напрямку –



ПОРАДИ



Перевірка настроєного балансу білого:

→ Після настроювання компенсації наведіть камеру на об'єкт, щоб зробити пробні знімки. Якщо натиснути кнопку **AEL / AFL**, відображається зразок зображення, зробленого з поточною настройкою балансу білого.

Настройка усіх установок режиму WB одночасно:

→ Див. «ALL **[WB]**» (**[WB]** Стор. 104).

Встановлення балансу білого одним дотиком

Дана функція є корисною, якщо вам потрібне більш точний баланс білого, ніж наперед установлений WB. Наведіть камеру на аркуш білого паперу в умовах освітлення, які будуть використовуватись для зйомки, щоб визначити баланс білого. Оптиміальний баланс білого за поточних умов зйомки можна зберегти в камері для 4 настройок. Це вам знадобиться під час зйомки об'єкта в умовах природного освітлення, а також в умовах освітлення різними джерелами світла з різними колірними температурами. Спершу встановіть параметр **[Fn FUNCTION]** на **[]**. ( Стор. 99)

1 Наведіть камеру на аркуш білого паперу.

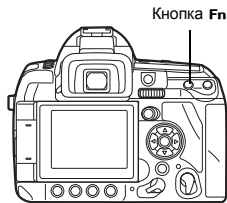
- Розташуйте аркуш так, щоб він повністю охоплював видошукач. Упевніться, що на ньому відсутні тіні.

2 Утримуючи натисненою кнопку Fn, натисніть кнопку спуску затвора.

- Виводиться екран настройки балансу білого одним дотиком.

3 Виберіть кількість настройок балансу білого одним дотиком, які потрібно зареєструвати, і натисніть кнопку .

- Баланс білого зареєстрований.
- Зареєстрований баланс білого буде збережений у камері як настройка наперед установленого WB. Вимкнення живлення не стирає даних.



5

ПОРАДИ



Після натискання кнопки спуску затвора відображається **[WB NG RETRY]:**

→ Якщо на зображенні недостатньо білих тонів, або якщо зображення є надто яскравим або надто темним, а також, коли кольори виглядають неприродними, ви не зможете зареєструвати баланс білого. Змініть настройки діафрагми та витримки затвора, а тоді повторіть операції, починаючи з Кроку 1.

Брекетинг балансу білого

Три зображення з різним балансом білого (настроєним у вказаних колірних напрямках) створюються автоматично з одного знімка. Одне зображення має вказаний баланс білого, тоді як інші є тими ж зображеннями, настроєними в різних колірних напрямках.

Кнопки прямого доступу

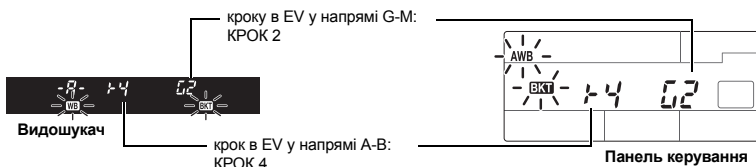
WB + MODE  : крок в EV у напрямі A-B /
 : кроку в EV у напрямі G-M

- Для настроювання в напрямі A-B використовується додатковий диск керування, а для настроювання в напрямі G-M – головний.

Меню

MENU \blacktriangleright [C2] \blacktriangleright [WB BKT]

Екран настройок



- Виберіть одне зі значень [OFF], [3F 2STEP], [3F 4STEP] або [3F 6STEP] для кроку в EV в напрямках A-B (жовтий-синій) і G-M (зелений-пурпуровий).
- При повному натисканні кнопки спуску затвора автоматично створюються 3 знімки, настроєні у вказаних колірних напрямках.

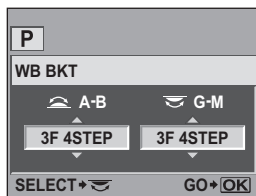
ПОРАДИ

Щоб застосувати брекетинг балансу білого до настроєного балансу білого:

- Налаштуйте баланс білого вручну, а тоді скористайтесь функцією брекетингу балансу білого Брекетинг балансу білого застосовується до настроєного вами балансу білого.

Примітки

- Під час брекетингу балансу білого камера не може виконувати послідовну зйомку, якщо на камері або на карті немає достатньо місця для збереження заданого числа кадрів.



Екран настройок кнопок прямого доступу

5

Режим записування, баланс білого та режим зображення

Режими зображення

Ви можете вибирати тони зображень для створення унікальних ефектів. Ви можете також точно налаштувати такі параметри зображення як контраст та різкість у кожному режимі.

Параметри, що можна налаштувати, встановлюються в кожному окремому режимі.

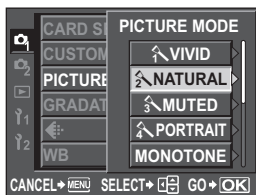
- [**VIVID**] : відтворює яскраві кольори.
- [**NATURAL**] : відтворює природні кольори.
- [**MUTED**] : відтворює плавні тони.
- [**PORTRAIT**] : чудово відтворює колір шкіри.
- [**MONOTONE**] : відтворює чорно-білі тони.
- [**CUSTOM**] : виберіть один режим зображення, установіть параметри та зареєструйте налаштування. Крім того, для градації можна зареєструвати значення [**CUSTOM**]. Ця настройка встановлюється незалежно від настройки [**GRADATION**] в меню. «Градація» (Стор. 73)

Розширена панель керування

: [**PICTURE MODE**]

Меню

MENU > [**Q**] >
[**PICTURE MODE**]



Параметри настройки класифікуються відповідно до режиму зображення.

У фотокамері передбачені такі індивідуальні параметри:

[**CONTRAST**] : різниця між світлими та темними ділянками.

[**SHARPNESS**] : різкість зображення.

[**SATURATION**] : глибина кольору зображення.

[**B&W FILTER**] : створює чорно-біле зображення.

Колір фільтра робиться яскравішим, а додаткові кольори – темнішими.

[**N: NEUTRAL**] : Створює нормальне чорно-біле зображення.

[**Ye: YELLOW**] : Відтворює чітко білі хмари на фоні синього кольору неба.

[**Or: ORANGE**] : Злегка виділяє кольори синього неба та заходу сонця.

[**R: RED**] : Сильно виділяє кольори синього неба та яскравість червоного листя.

[**G: GREEN**] : Сильно виділяє кольори червоних губ та зеленого листя.

[**PICT. TONE**] : Забарвлює чорно-біле зображення.

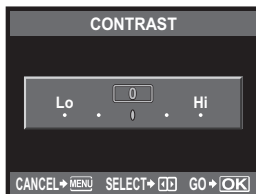
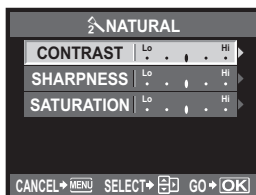
[**N: NEUTRAL**] : Створює нормальне чорно-біле зображення.

[**S: SEPIA**] : Сепія

[**B: BLUE**] : Синій

[**P: PURPLE**] : Пурпуровий

[**G: GREEN**] : Зелений



5

Режим записування, баланс білого та режим зображення

Градація

Окрім настройки градації **[NORMAL]** ви можете також вибрати 3 інші настройки градації.

[HIGH KEY] : Градація для яскравих об'єктів.

[LOW KEY] : Градація для темних об'єктів.

[AUTO] : Ділить зображення на деталізовані ділянки та окремо настроює яскравість кожної з них. Цю функцію рекомендовано використовувати для зображень із високонтрастними областями, в яких білі ділянки виглядають дуже яскравими, а чорні ділянки – дуже темними.

[NORMAL] : Режим **[NORMAL]** є прийнятним для більшості випадків.



HIGH KEY

Підходить для зйомки переважно світлих об'єктів.



LOW KEY

Підходить для зйомки переважно темних об'єктів.

Розширена панель керування

 : **[GRADATION]**

Меню

MENU  **[G]**  **[GRADATION]**

! Примітки

- Настройка контрасту неможлива, якщо встановлено режими **[HIGH KEY]**, **[LOW KEY]** або **[AUTO]**.

5

Режим записування, баланс білого та режим зображення

Зменшення шуму

Дана функція зменшує шум, який генерується внаслідок довгої експозиції. Шум особливо помітний під час зйомки нічних сюжетів із використанням довгих витримок затвора. При зйомці з довгими витримками затвора на зображеннях може виникати шум, тому фотокамера автоматично зменшує появу шуму для забезпечення чіткості зображень. Однак час зйомки в такому випадку майже удвічі довший за час звичайної зйомки.



OFF

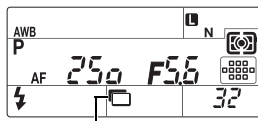


ON

Меню

MENU ▶ [M] ▶ [NOISE REDUCT.]

- Функція зменшення шуму зображень вмикається одразу ж після зйомки.
- Під час роботи функції зменшення шуму блимає індикатор доступу до карти. Створення нових знімків неможливе, доки не вимкнеться індикатор доступу до карти.
- Під час роботи функції зниження шуму зображень у видошукачі відображається позначка **[busy]**.



Зменшення шуму [ON]

5

Режим записування, баланс білого та режим зображення

Примітки

- Під час послідовної зйомки для параметра **[NOISE REDUCT.]** автоматично встановлюється значення **[OFF]**.
- Дана функція може не працювати ефективно за певних умов зйомки або об'єкта зйомки.

Фільтр шуму

Ви можете вибрати рівень обробки шуму. Використовуйте режим **[STANDARD]** для загального використання. **[HIGH]** рекомендується при зйомці з високою чутливістю.

Меню

MENU ▶ [M] ▶ [NOISE FILTER]

Настроювання режимів спалаху



Камера встановлює режим спалаху відповідно до різних факторів, наприклад зразка спалаху та періоду спалаху. Доступні режими спалаху залежать від режиму експозиції. Режими спалаху доступні також для додаткових зовнішніх спалахів.

Автоспалах AUTO

Спалах спрацьовує автоматично в умовах недостатнього або контрового освітлення. Для зйомки об'єкта з контровим освітленням наведіть рамку автофокусування на об'єкт.

Швидкість синхронізації спалаху / нижня межа швидкості

Витримку затвора можна змінювати при спрацюванні вбудованого спалаху.

☞ «X-SYNC.» (Стор. 103), «SLOW LIMIT» (Стор. 103)

Спалах для зменшення ефекту «червоних очей» /

У режимі спалаху для зменшення ефекту червоних очей перед спрацюванням основного спалаху спрацьовує серія попередніх спалахів. Вони допомагають привичаїти очі об'єкта до яскравого світла та мінімізувати ефект червоних очей. У режимах **S / M / B** спалах спрацьовує завжди.



Очі людини виглядають червоними.

❗ Примітки

- Після попередніх спалахів затвор спрацьовує приблизно через 1 секунду. Утримуйте камеру надійно, щоб уникнути її струсу.
- Ефективність режиму може бути знижена, якщо людина не дивиться безпосередньо на попередній спалах або перебуває занадто далеко. Індивідуальні фізіологічні характеристики також можуть понизити ефективність прийому.

Повільна синхронізація (1-ша шторка) SLOW

Спалах із повільною синхронізацією призначений для зйомки з довгою витримкою. Зазвичай, при зйомці зі спалахом витримка затвора не може опускатись нижче певного рівня, щоб уникнути ефект від струсу камери. Однак при зйомці об'єкта на фоні нічної сцени короткі витримки можуть робити фон надто темним. Повільна синхронізація дозволяє добре схоплювати як фон, так і об'єкт. Оскільки витримка затвора є довгою, обов'язково стабілізуйте камеру за допомогою штатива, в іншому випадку зображення може вийти розмитим.



1-ша шторка

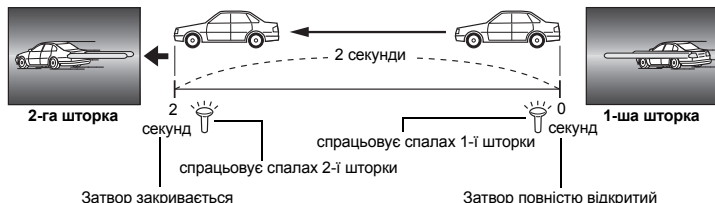
Зазвичай, спалах спрацьовує одразу ж після повного відкриття затвора.

Це називається 1-ю шторкою. Цей метод зазвичай використовується під час зйомки зі спалахом.

Повільна синхронізація (2-га шторка) ⚡ SLOW2 / 2nd CURTAIN

Спалах 2-ї шторки спрацьовує перед самим закриттям затвора. Зміна часу спрацювання спалаху може створювати цікаві ефекти зображень, наприклад, експресивність руху автомобіля зі світлом задніх ліхтарів, яке як шлейф слідує за ним. Чим довша витримка затвора, тим кращим виходить ефект. У режимі **S / M / B** спалах спрацьовує завжди.

Якщо для витримки затвора встановлено значення 2 секунди.



Повільна синхронізація (1-ша шторка) / Спалах для зменшення ефекту червоних очей Ⓛ SLOW

Використання повільної синхронізації при зйомці зі спалахом дозволяє також зменшити ефект червоних очей. При зйомці об'єкта вночі ця функція дозволяє зменшити ефект червоних очей. Оскільки при синхронізації за 2-ю шторкою між попередніми спалахами та спалахом при зйомці існує великий інтервал, функція зменшення ефекту червоних очей не працює. Тому ця настройка доступна тільки при синхронізації за 1-ю шторкою.

Заповнюючий спалах ⚡

6

Зйомка зі спалахом

Спалах спрацьовує незалежно від умов освітлення. Цей режим корисний для усунення тіней на обличчі людини (наприклад, від листя дерев), у випадку зустрічного світла або для корекції зміни кольорів, спричиненої штучним світлом (особливо флуоресцентним).



Примітки

- Під час спрацювання спалаху витримка затвора встановлена на 1/250 с та менше. При зйомці об'єкта на фоні контрольного освітлення з використанням заповнюючого спалаху фон може вийти перетриманим. У такому разі слід використовувати окремо придбаний зовнішній спалах FL-50R або аналогічний спалах і виконувати зйомку в режимі спалаху Super FP ⚡ «Режим Super FP» (Стор. 81)

Спалах вимкнений Ⓛ

Спалах не спрацьовує.

У цьому режимі спалах можна використовувати як допоміжний промінь автофокусування (промінь спершу потрібно увімкнути).

⚡ «AF підсвічування» (Стор. 96)

Ручний спалах

Дозволяє вбудованому спалаху випустити фіксовану кількість світла. Для зйомки в режимі ручного спалаху встановіть число f об'єктива, базуючись на відстані до об'єкта.

Коефіцієнт потужності світла	ВЧ: Ведуче число (Еквівалент ISO 100)
ПОВНА (1/1)	13
1/4	6.5
1/16	3.3
1/64	1.6

Розрахуйте число f на об'єктиві за допомогою наступної формули:

$$\text{Діафрагма (число f)} = \frac{\text{ВЧ} \times \text{ISO (чутливість)}}{\text{Віддаль до об'єкта (м)}}$$

Чутливість ISO

Величина ISO	100	200	400	800	1600	3200
Чутливість ISO	1.0	1.4	2.0	2.8	4.0	5.6

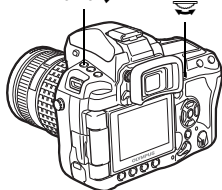
Кнопки прямого доступу



Розширена панель керування



Кнопка



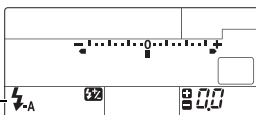
Екран налаштувань

Видошукач



Режим спалаху

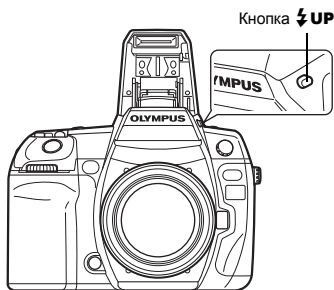
Панель керування




- Докладну інформацію про відображення налаштувань див. у розділі «Режими спалаху, які можна встановити в режимі зйомки» (📖 Стор. 139).

Зйомка із вбудованим спалахом

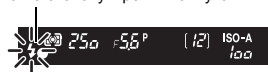
- 1 Натисніть кнопку  UP, щоб вивести вбудований спалах.



- 2 Натисніть кнопку спуску затвора до половини.

- Позначка  (спалах у режимі очікування) спалахує, коли спалах готовий до спрацювання. Якщо позначка блимає, це означає, що спалах заряджається. Зачекайте до завершення зарядження.

Позначка спалаху в режимі очікування




Видошукач

- 3 Натисніть кнопку спуску затвора повністю.

ПОРАДИ

- 6 Якщо знімок потрібно зробити, не очікуючи завершення зарядження спалаху:
→ Див. «RLS PRIORITY S / RLS PRIORITY C» ( Стор. 101).

Примітки

- Залежно від відстані до об'єкта або використовуюваного об'єктива, світло від спалаху може спричиняти ефект він'єтування.
 «Він'єтування вбудованого спалаху за використання змінного об'єктива» (Стор. 138)

Керування потужністю спалаху

Потужність спалаху можна настроїти в межах від +3 до -3.

У деяких ситуаціях (наприклад, під час зйомки дрібних об'єктів, віддаленого фону тощо), настроївши кількість світла, що випромінює спалах («потужність спалаху»), можна отримати кращі результати. Це дуже стає у нагоді, якщо ви бажаєте збільшити контраст (різницю між світлом та темнотою) зображення, щоб зробити знімок більш яскравим.

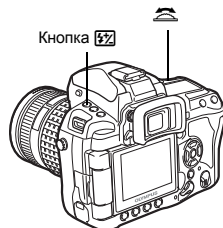
Кнопки прямого доступу



Розширена панель керування



Меню

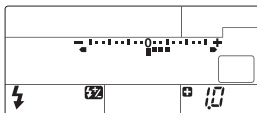


Екран настроюк

Видошукач



Панель керування



ПОРАДИ

Для настроювання спалаху за допомогою дисків:

→ Призначте функцію керування потужністю спалаху головному (або додатковому) диску керування. Іконка «DIAL» (Стор. 97)

Примітки

- У режимі ручного спалаху така можливість відсутня.
- Не працює, коли режим керування спалахом на електронному спалаху встановлений на MANUAL.
- Налаштування потужності спалаху на електронному спалаху поєднується з налаштуваннями потужності в камері.
- Якщо для параметра [Flash icon]+[Flash icon] встановлено значення [ON], величину потужності спалаху буде додано до величини компенсації експозиції. Іконка «Flash icon]+[Flash icon]» (Стор. 103)

Брекетинг спалаху

Камера знімає декілька кадрів, змінюючи кількість світла від спалаху для кожного знімка. Камера знімає по 3 кадри за раз з такою кількістю світла: оптимальна кількість світла, кількість світла, змінена в напрямі -, і кількість світла, змінена в напрямі +.

Меню

MENU ▸ [C2] ▸ [FL BKT]

- Величина компенсації експозиції зміниться відповідно до вибраного кроку EV.
☞ «EV STEP» (Стор. 103)
- При покадровій зйомці потужність світла спалаху змінюється при кожному натисканні кнопки спуску затвора.
- За послідовної зйомки натисніть і утримуйте кнопку затвора до завершення зйомки вибраної кількості знімків.
- Відпускання кнопки спуску затвора призупиняє зйомку із брекетингом спалаху. Після завершення у видошукачі та на панелі керування блимає напис **BKT**, а на розширеній панелі керування **BKT** відображається зеленим кольором.

Зйомка із зовнішнім спалахом

Крім вбудованого в камеру спалаху, можна також використовувати будь-який зовнішній спалах, який відповідає характеристикам камери. Це дасть вам змогу скористатись великим переліком способів зйомки зі спалахом, які б підходили до різних умов зйомки. Зовнішні спалахи обмінюються даними з камерою, що дає змогу керувати режимом роботи спалаху камери за допомогою доступних режимів керування спалахом, наприклад, TTL, AUTO та Super FP. Зовнішній спалах, призначений для використання з цією камерою, можна прикріпити до камери за допомогою роз'єму для кріплення аксесуарів. Спалах можна також приєднати до кріплення спалаху на камері, скориставшись кабелем кріплення (не входить до комплекту).
Див. посібник користувача зовнішнього спалаху.

6

Зйомка зі спалахом

Функції, які доступні при використанні зовнішніх спалахів

Зовнішній спалах	FL-50R	FL-50	FL-36R	FL-36	FL-20	RF-11	TF-22
Режим керування спалахом	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL				TTL-AUTO, AUTO, MANUAL	TTL-AUTO, MANUAL	
GN (Ведуче число) (ISO100)	GN50 (85 мм*) GN28 (24 мм*)		GN36 (85 мм*) GN20 (24 мм*)		GN20 (35 мм*)	B411	B422
Режим RC	✓	—	✓	—	—	—	—

* Припустима фокусна відстань об'єктива (розрахована на основі даних для 35 мм плівкової фотокамери)



Примітки

- Додатковий спалах FL-40 не можна використовувати з камерою.

Використання зовнішнього електронного спалаху

Перед увімкненням живлення спалаху обов'язково спершу прикріпіть спалах до камери.

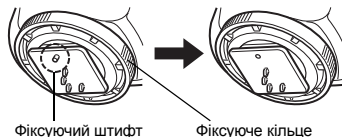
1 Зніміть кришку гарячого башмака зсунувши її у напрямі, вказаному на малюнку стрілкою.

- Зберігайте кришку гарячого башмака у безпечному місці, щоб не загубити її, та прикріпіть її до фотокамери одразу ж після зйомки.



2 Прикріпіть електронний спалах до гарячого башмака камери.

- При виступанні фіксуючого штифта поверніть фіксуюче кільце до кінця у напрямі протилежному до LOCK. При цьому фіксуючий штифт сховається всередину.



3 Увімкніть спалах.

- Після завершення зарядження спалаху на корпусі спалаху починає світитися індикатор зарядження.
- Спалах буде синхронізований із камерою при швидкості 1/250 с та менше.

4 Виберіть режим спалаху.

5 Виберіть режим керування спалахом.

- Для звичайного використання рекомендується режим TTL-AUTO.

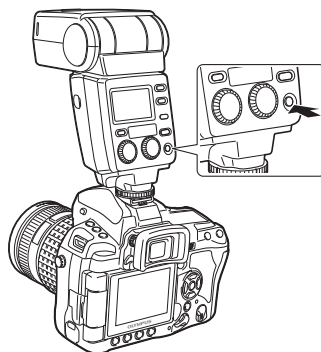
6 Натисніть кнопку спуску затвора до половини.

- Така інформація, як чутливість ISO, величина діафрагми та витримки затвора узгоджується між камерою та спалахом.

7 Натисніть кнопку спуску затвора повністю.

❗ Примітки

- Вбудований спалах недоступний, коли зовнішній спалах прикріплений до гарячого башмака.



6

Зйомка зі спалахом

Режим Super FP

Спалах Super FP доступний у моделях FL-50R і FL-36R. Спалах Super FP слід використовувати тоді, коли звичайні спалахи не можна використовувати з високою витримкою затвора.

У режимі спалаху Super FP можливо також виконувати зйомку з заповнюючим спалахом та відкритою діафрагмою (наприклад при портретній зйомці на вулиці).

Детальнішу інформацію можна знайти посібнику користувача зовнішнього спалаху.

Спалах Super FP



Видошукач

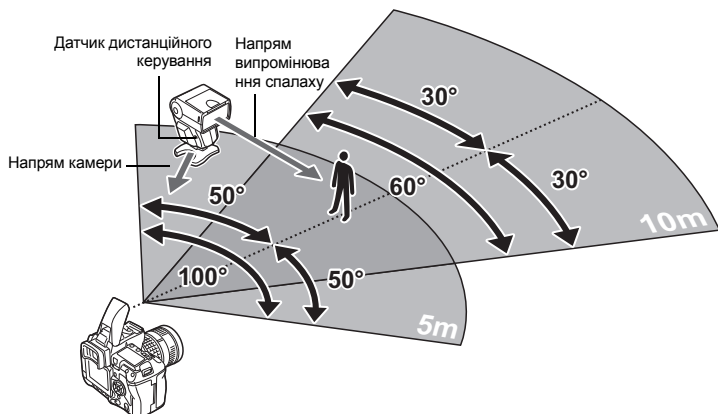
Зйомка із зовнішнім спалахом за допомогою безпроводного дистанційного керування Olympus

За допомогою безпроводного спалаху RC компанії Olympus зйомку можна виконувати з безпроводним спалахом. Завдяки такій безпроводній системі спалаху для зйомки можна використовувати кілька безпроводних спалахів і керувати ними у трьох основних групах (A, B і C). Вбудований спалах використовується для обміну даними між камерою та зовнішніми спалахами.

Детальнішу інформацію про використання безпроводового спалаху див. у посібнику користувача зовнішнього спалаху.

Діапазон настройки безпроводного спалаху

Розташуйте безпроводний спалах так, щоб датчик безпроводного зв'язку був спрямований у напрямі камери. Нижче наведено інструкції щодо діапазону настройки. Діапазон змінюється відповідно до стану довкілля.

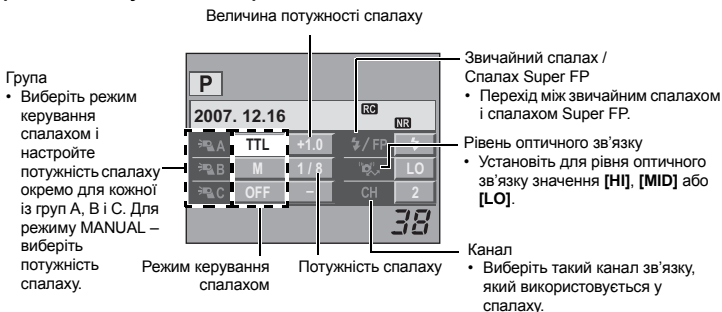


6

Зйомка зі спалахом

- 1 Розташуйте спалах, як зазначено в розділі «Діапазон настройки безпроводового спалаху», і увімкніть спалах.
- 2 Натисніть кнопку **MODE** на спалаху, щоб установити режим RC, а також установіть канал і групу спалаху.
- 3 Установіть для режиму RC на камері значення **[ON]**.
 - **MENU** > [OK] > [↓ RC MODE] > [ON]
 - Розширена панель керування перейде в режим RC.
 - Щоб перейти в режим відображення розширеної панелі керування, натисніть кнопку **INFO**.

4 За допомогою розширеної панелі керування встановіть для кожної групи режим спалаху та інші настройки.



5 Виберіть режим спалаху.

- У режимі RC спалах для зменшення ефекту червоних очей використовувати не можна.

6 Натисніть кнопку **UP**, щоб вивести вбудований спалах.

7 Після завершення підготовки до зйомки зробіть кілька пробних знімків, щоб перевірити роботу спалаху та зображення.

8 Перед початком зйомки перевірте індикатори завершення зарядження на камері та спалаху.

❗ Примітки

- Хоча кількість використовуваних безпроводних спалахів є необмеженою, рекомендовано, щоб у кожній групі було не більше трьох спалахів. Це дає змогу запобігти неправильній роботі спалахів унаслідок взаємної використання.
- У режимі RC для керування безпроводним спалахом використовується вбудований спалах. У цьому режимі вбудований спалах не можна використовувати для зйомки зі спалахом.
- Для синхронізації за 2-ю шторкою встановіть для витримки затвора та антишоку значення в межах 4 секунд. У разі використання повільнішої витримки затвора або антишоку зйомка з безпроводним спалахом може виконуватися неналежно.

6

Зйомка зі спалахом

Використання доступних у продажі спалахів

Камеру не можна використовувати для настройки кількості світла, що випромінюють наявні у продажі спалахи, крім спалахів, призначених для використання з цією камерою. Щоб використати наявний у продажі спалах, підключіть його до роз'єму для кріплення аксесуарів або приєднайте кабель синхронізації до роз'єму зовнішнього спалаху. Установіть для камери режим зйомки **M**. Детальнішу інформацію щодо доступних спалахів можна знайти у розділі «Не системні спалахи» (📖 Стор. 84).

1 Вийміть кришку гарячого башмака, щоб прикріпити спалах до камери.

2 Установіть для експозиції режим **M**, а тоді встановіть значення діафрагми та витримки затвора.

- Виставте витримку затвора на 1/250 с або менше. Якщо витримка затвора є більшою, ніж вищезгадана, використання додаткових спалахів буде неможливим.
- Довша витримка затвора може спричинити розмивання зображень.

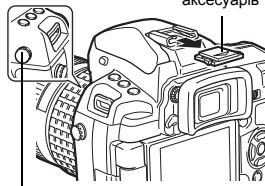
3 Увімкніть спалах.

- Вмикайте живлення спалаху тільки після прикріплення його до камери.

4 Установіть значення чутливості ISO та діафрагми у камері відповідно до значень, установлених у спалаху в режимі керування спалахом.

- Інформацію щодо встановлення настройок режиму керування спалахом можна знайти у посібнику користувача спалаху.

Кришка роз'єму для кріплення аксесуарів



Роз'єм для зовнішнього спалаху

6

Зйомка зі спалахом

❗ Примітки

- Спалах спрацьовує після кожного натискання кнопки затвора. Якщо спалах не потрібен, вимкніть його живлення.
- Перед використанням спалаху упевніться, що він синхронізований із камерою.

Не системні спалахи

- 1) Деякі доступні у продажі спалахи потребують напруги на роз'ємі синхронізації 250 В і більше. Використання спалаху такого типу може призвести до пошкодження камери або її неправильної роботи. Зверніться до виробника спалаху, щоб дізнатися характеристики його роз'єму синхронізації.
- 2) Деякі наявні у продажі спалахи мають роз'єм синхронізації зі зворотною полярністю. Спалахи такого типу з цією камерою не працюють. Зверніться до виробника спалаху.
- 3) Спалах потрібно настроїти відповідно до експозиції, встановленої на камері. Якщо спалах використовується в авторежимі, тоді настройте його відповідно до числа f та значення чутливості ISO.
- 4) Навіть при настройці автоспалаху відповідно до числа f та значення чутливості ISO, встановлених на камері, досягнення правильної експозиції може бути неможливим у залежності від умов зйомки. У такому випадку настройте число f або значення ISO на спалаху або вирахуйте віддаль у ручному режимі.
- 5) Використовуйте спалах із кутом освітлення, який відповідає фокусній віддалі об'єктива. Фокусна відстань об'єктива для 35 мм фотоплівки є приблизно вдвічі довшою за фокусну відстань об'єктива цієї камери.
- 6) Не використовуйте спалах або інші аксесуари TTL-спалаху, які мають додаткові функції передачі даних, відмінні від наявних у рекомендованих спалахах, оскільки це може призвести не тільки до порушення роботи спалаху, але й до пошкодження електричної схеми камери.

Покадрове / Відтворення крупним планом



Нижче наведені основні операції для перегляду зображень.

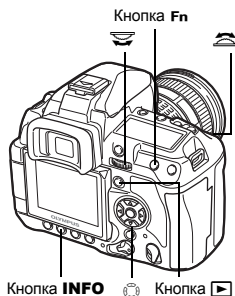
Однак перед використанням цих функцій виконайте нижченаведений крок 1. У камері можна настроїти автоматичний перехід у режим покадрового відтворення після зйомки.

☞ «REC VIEW» (Стор. 108)

1 Натисніть кнопку (покадрове відтворення).

- Відображається останнє записане зображення.
- РК-монітор вимикається через 1 хвилину з часу виконання останньої операції. Дана фотокамера автоматично вимикається через 4 години простою (настройка за умовчанням). Увімкніть камеру знову.

2 За допомогою кнопок виберіть зображення, які потрібно переглянути. Можна також повернути диск для переходу в режим відтворення крупним планом .



(Покадрове відтворення)

(Відтворення крупним планом)



- : Відображає кадр, збережений за 10 кадрів до цього.
- : Відображає кадр, збережений через 10 кадрів.
- : Відображає наступний кадр.
- : Відображає попередній кадр.

Натисніть кнопку **Fn**

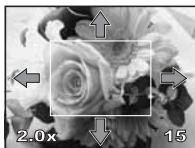
- Відтворення зображення крупним планом із 10-кратним збільшенням.



Натисніть , щоб змінити позицію відображення крупним планом.

Натисніть кнопку **INFO**

(Відтворення крупним планом)



Натисніть , щоб перемістити позицію відображення крупним планом.

Натисніть кнопку **INFO**

(Покадрове відтворення крупним планом)

- Щоб вийти з режиму відтворення, натисніть кнопку .
- Натиснення кнопки спуску затвора наполовину відновлює режим зйомки.



Натисніть для покадрового перегляду зображеного крупним планом.

- Натисніть кнопку **INFO** для повернення в режим відтворення крупним планом.

Одночасний перегляд

Ви можете переглядати поточне та наступне зображення в лівій та правій ділянках монітора. Це дуже зручно, якщо ви бажаєте перевірити знімки, зроблені за допомогою функції брекетингу.

1 Натисніть кнопку [***] під час перегляду зображення.

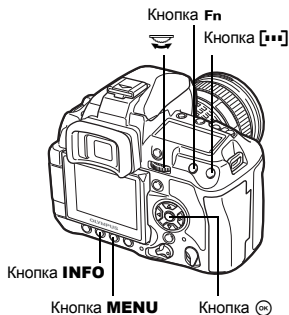
- Зображення для перегляду відображається в лівій частині монітора, а наступне зображення – у правій. Зображення відображається з таким самим коефіцієнтом збільшення, що й зображення, що переглядається.
- Зображення в лівій частині монітора є базовим зображенням.

2 За допомогою кнопки виберіть зображення.

- Ви можете захищати, стирати або копіювати зображення, що знаходиться в правій частині монітора.




3 Натисніть кнопку [***]


- Фотокамера повертається до покадрового відтворення зображень в лівій частині монітора з таким самим коефіцієнтом збільшення.





Базове зображення

Операції під час одночасного перегляду

- Після натискання кнопки  зображення у правій частині монітора замінює зображення в лівій частині монітора та перетворюється на базове зображення.
- Для зміни коефіцієнта збільшення одночасно двох зображень використовується диск.
- Якщо натиснути кнопку **Fn** або **INFO**, за допомогою кнопки  можна змінювати позицію зображення у правій частині монітора. Якщо натиснути кнопку **Fn** або **INFO**, за допомогою кнопки  можна змінювати позиції обох зображень.

 : Вибір правого зображення

 : Прокручування правого зображення

 : Синхронне прокручування обох зображень



* Цю процедуру можна також виконати за допомогою кнопки **INFO**.

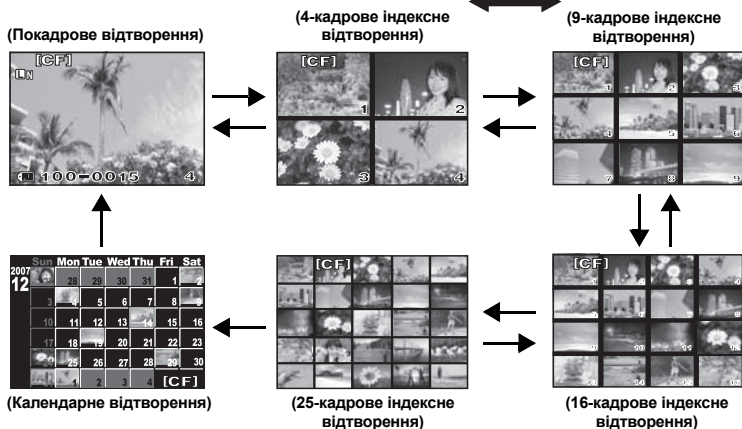
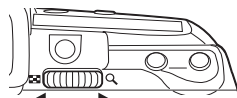
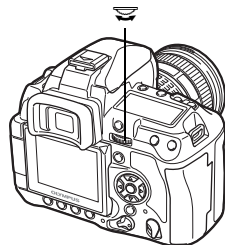


Дана функція дозволяє відображати на моніторі декілька зображень одночасно. Це дуже зручно, якщо ви бажаєте швидко знайти серед великої кількості знімків потрібний знімок.

Під час покадрового відтворення після кожного повертання диска в напрямі кількість зображень, що відображаються на моніторі, змінюється з 4 до 9 до 16 та до 25.

- : Перехід до попереднього кадру
- : Перехід до наступного кадру
- : Перехід до верхнього кадру
- : Перехід до нижнього кадру

• Щоб повернутись в режим покадрового відтворення, поверніть диск у напрямі .



7

Функції відтворення

Календарне відтворення

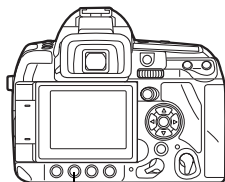
За допомогою цієї функції ви можете відображати зображення за датою їх запису на карту. Якщо в один день було зроблено декілька знімків, тоді на моніторі відображається перший знімок, зроблений у цей день.

За допомогою кнопки виберіть дату, а тоді натисніть кнопку , щоб відтворити зображення з вибраною датою в режимі покадрового відтворення.

Відображає детальну інформацію про зображення. Світлова інформація може також відображатись на гістограмі та висвітлюватись на графіку.

Натискайте кнопку **INFO**, доки не відобразяться потрібні відомості.

- Ця настройка зберігається і буде показана при наступному відкритті інформаційного екрана.



Кнопка **INFO**

Тільки зображення



Інформація 1



Відображає номер кадру, резервування друку, режим запису та номер файлу

Інформація 2

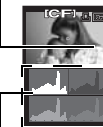


Відображає номер кадру, резервування друку, захист, режим запису, стиснення, дату, час та номер файлу.

***Гістограма**

Якщо стовпчики гістограми є вищими справа, зображення може вийти надто світлим. Якщо стовпчики вищі зліва, зображення може вийти занадто темним. Виконайте компенсацію експозиції та зробіть новий знімок.

Відображення світлих ділянок



Інформація про зйомку



Гістограма*



Загальна інформація



Відображення темних ділянок

Блимають недотримані (затемнені) ділянки записаного зображення.



Відображення світлих ділянок

Блимають перетримані (висвітлені) ділянки записаного зображення.



Відображення гістограми

На гістограмі відображається розподіл світла на записаному зображенні (графік світлих ділянок).

Слайд-шоу

Ця функція послідовно відображає зображення, збережені на карті. Зображення відображаються одне за одним через кожних 5 секунд. Слайд-шоу можна виконувати в режимі перегляду вмісту. Ви можете вибрати число зображень, що будуть відображатись під час слайд-шоу: 1, 4, 9, 16 або 25.

1 MENU ▸ [▶] ▸ [📄]

2 Для встановлення скористайтеся кнопкою .


[📄1] (1-кадрове відтворення) /


[📄4] (4-кадрове відтворення) /

[📄9] (9-кадрове відтворення) /

[📄16] (16-кадрове відтворення) /

[📄25] (25-кадрове відтворення)

3 Натисніть кнопку , щоб розпочати слайд-шоу.

4 Натисніть кнопку , щоб зупинити слайд-шоу.



Якщо вибрано [📄4]


! Примітки

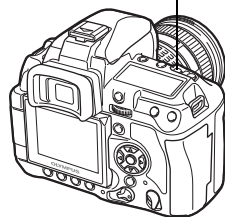
- Під час живлення від акумулятора камера вимикається автоматично після 30 хвилин безперервного показу слайд-шоу.

Повертання зображень

Ця функція дозволяє повертати зображення та відтворювати їх у вертикальному положенні під час покадрового перегляду на РК-моніторі. Це дуже зручно при перегляді зображень записаних при вертикальному положенні фотокамери. Зображення будуть автоматично відображатись у правильному положенні навіть при повертанні фотокамери.

1 MENU ▸ [▶] ▸ [📄]

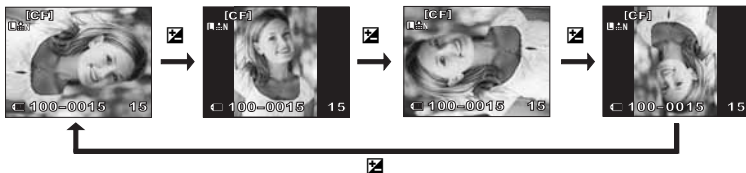
- При встановленні на [ON] зображення, записані у вертикальному положенні фотокамери, будуть автоматично повернені та відтворені у правильному положенні. Крім цього, можна натиснути кнопку , щоб обернути та відтворити зображення.
- Повернуте зображення зберігається на карті у цьому положенні.



7


Функції відтворення

Оригінальне зображення перед повертанням




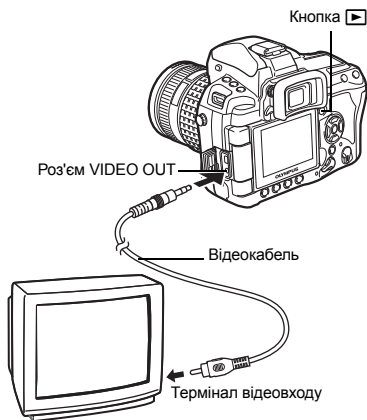
Відтворення на телевізорі

Використовуйте відеокабель, який входить у комплект камери, для відтворення записаних зображень на вашому телевізорі.

- 1** Вимкніть камеру та телевізор, а тоді підключіть відеокабель, як показано на малюнку.
- 2** Увімкніть телевізор та переведіть його у режим відеовиходу. Детальнішу інформацію про переключення телевізора у режим відеовиходу можна знайти у посібнику користувача телевізора.
- 3** Увімкніть камеру та натисніть кнопку  (відтворення).

Примітки

- Для підключення камери до телевізора використовуйте доданий відеокабель.
- Упевніться, що тип вихідного відеосигналу фотокамери такий самий, як і тип відеосигналу телевізора.
 «VIDEO OUT» (Стор. 108)
- Монітор камери вимикається автоматично при підключенні до неї відеокабелю.
- Зображення може відобразитись зміщеним щодо центра у залежності від екрану телевізора.



Редагування знімків


Записані зображення можна редагувати та зберігати як нові зображення. Доступні функції редагування залежать від формату зображення (режим запису зображення). Файли формату JPEG можна друкувати без модифікації. Файли у форматі RAW можна друкувати тільки після їх обробки. Для друку файла RAW спершу конвертуйте його у формат JPEG за допомогою функції редагування файлів RAW.

Редагування зображень, записаних у форматі даних RAW

Камера здійснює обробку зображення (настройка балансу білого та різкості) у форматі даних RAW, а тоді записує дані у новий файл формату JPEG. При перегляді записаних зображень ви можете редагувати їх так, як вам заманеться.




Обробка зображень здійснюється на основі поточних налаштувань камери. Налаштуйте камеру згідно з вашими вимогами перед початком редагування.

Редагування зображень, записаних у форматі даних JPEG

 Конвертує розмір файла зображення у 1280 x 960, 640 x 480 або 320 x 240.

[SHADOW ADJ] Підвищення яскравості темних об'єктів у контровому світлі.

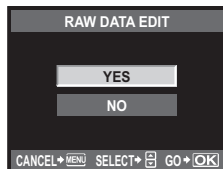
1 MENU > > [EDIT]

2 Виберіть зображення за допомогою кнопок  , а потім натисніть кнопку .

- Камера розпізнає формат даних зображення.
- Для зображень, записаних у форматі RAW+JPEG, виводиться екран, на якому можна вибрати тип даних для редагування.


3 Вигляд екрана налаштувань залежить від формату даних зображення. Виберіть елемент, який потрібно відредагувати, і виконайте такі кроки.


Виберіть формат даних ось тут.







- Відредаговане зображення зберігається окремо від оригінального зображення.
- Щоб вийти з режиму редагування, натисніть кнопку **MENU**.

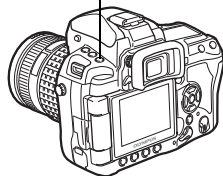
! Примітки

- У перелічених нижче випадках редагування зображення JPEG неможливе. Якщо зображення записане у форматі RAW, якщо зображення оброблялось на ПК, якщо на карті пам'яті недостатньо вільного місця та якщо зображення було записано на іншій камері.
- При зміні розмірів зображення () ви не зможете вибрати більше число пікселів, ніж їх було в оригінального зображення.

Дана функція дозволяє копіювати зображення з та на носії xD-Picture Card та CompactFlash або Microdrive. Дане меню стає доступним після вставлення двох карт. Вибрана карта є джерелом копіювання.  «CF / xD» (Стор. 107)






Покадрове копіювання

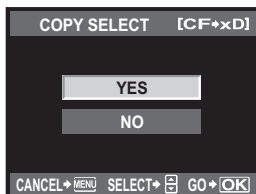
- 1 Перейдіть до зображення, яке потрібно копіювати, і натисніть кнопку **COPY** / .
- 2 За допомогою кнопок   виберіть [YES], а тоді натисніть кнопку .

Кнопка **COPY** / 

Копіювання вибраних кадрів

Ця функція дає змогу вибрати кілька зображень і копіювати їх усі одночасно під час покадрового або індексного відтворення.

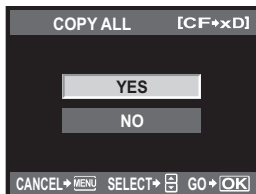
- 1 Перейдіть до зображень, які потрібно копіювати, а тоді натисніть кнопку .
 - Вибрані зображення будуть виділені червоними рамками.
 - Для скасування вибраних зображень натисніть кнопку  ще раз.
- 2 Натисніть кнопку , щоб перейти до наступних зображень, які потрібно скопіювати, а тоді натисніть кнопку .
- 3 Після вибору зображень для копіювання натисніть кнопку **COPY** / .



- 4 За допомогою кнопок   виберіть [YES], а тоді натисніть кнопку .

Копіювання всіх кадрів

- 1 **MENU** >  > **[COPY ALL]**
- 2 Натисніть .
- 3 За допомогою кнопок   виберіть [YES], а тоді натисніть кнопку .



Захистіть зображення, які ви не бажаєте стерти. Захищені зображення не можуть бути стерті при використанні функції покадрового стирання / стирання усіх кадрів.

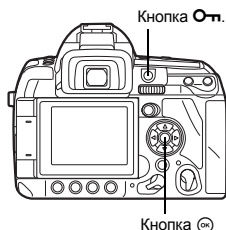
Покадровий захист

Перейдіть до зображення, яке потрібно захистити, а тоді натисніть кнопку Оп.

- [Op] (позначка захисту) відображається у верхньому правому куті екрана.

Щоб скасувати захист

Перейдіть до захищених зображень, а тоді натисніть кнопку Оп.



Захист вибраних кадрів

Ця функція дає змогу вибрати кілька зображень і захистити їх усі одночасно під час покадрового або індексного відтворення.

- 1 **Перейдіть до зображень, які потрібно захистити, а тоді натисніть кнопку Fn.**
 - Вибрані зображення будуть виділені червоними рамками.
 - Для скасування вибраних зображень натисніть кнопку Fn ще раз.
 - Під час індексного відтворення натисніть кнопку Fn, щоб вибрати зображення, які потрібно захистити, а тоді натисніть кнопку Fn.
- 2 **Натисніть кнопку Fn, щоб перейти до наступних зображень, які потрібно захистити, а тоді натисніть кнопку Fn.**
- 3 **Після вибору зображень для захисту натисніть кнопку Оп.**

Скасування захисту

Дана функція дозволяє скасувати захист декількох зображень одночасно.

- 1 **MENU** > [▶] > [RESET PROTECT]
- 2 За допомогою кнопок < > виберіть [YES], а тоді натисніть кнопку Fn.



Примітки

- Форматування карти стирає усі зображення, навіть якщо вони були захищені.
- [Fn] «Форматування карти» (Стор. 133)
- Захищені зображення недоступні для обертання, навіть з натиснутою кнопкою [Fn]



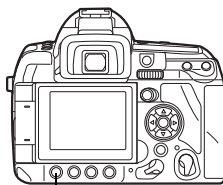
Дозволяє стирати записані зображення. Ви можете вибрати функцію покадрового стирання, яка стирає тільки поточне зображення, функцію стирання всіх кадрів, яка стирає усі зображення, збережені на карті, або функцію стирання вибраних кадрів, яка стирає тільки вибрані кадри.

! Примітки

- При стиранні всіх або окремих зображень, записаних у форматі RAW+JPEG виконується стирання зображень обидвох форматів RAW та JPEG. У режимі покадрового стирання ви можете вибрати стирання зображень JPEG або RAW, або одночасне стирання зображень RAW та JPEG. «RAW+JPEG ERASE» (Стор. 105)
- Захищені зображення не підлягають стиранню. Скасуйте захист зображень, а тоді зітріть їх.
- Відновлення видаленого знімка неможливе. «Захист зображень» (Стор. 93)

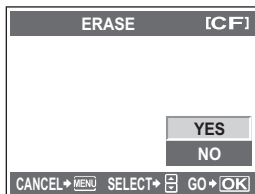
Покадрове стирання

- 1 **Перейдіть до зображення, яке потрібно стерти, а тоді натисніть кнопку** .



Кнопка

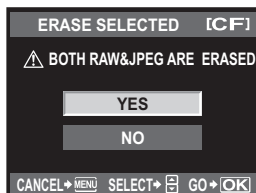
- 2 **За допомогою кнопок виберіть [YES], а тоді натисніть кнопку .**



Стирання вибраних кадрів

Дана функція дозволяє стерти декілька вибраних зображень одночасно під час покадрового або індексного відтворення.

- 1** Перейдіть до зображень, які потрібно стерти, а тоді натисніть кнопку .
 - Вибрані зображення будуть виділені червоними рамками.
 - Для скасування вибраних зображень натисніть кнопку ще раз.
 - Під час індексного відтворення натисніть кнопку , щоб вибрати зображення, які потрібно стерти, а тоді натисніть кнопку .
- 2** Натисніть кнопку , щоб перейти до наступних зображень, які потрібно стерти, а тоді натисніть кнопку .
- 3** Після вибору зображень для стирання натисніть кнопку .
- 4** За допомогою кнопок виберіть [YES], а тоді натисніть кнопку .



Стирання усіх кадрів

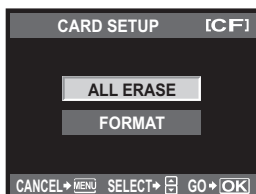
- 1** MENU > [CF] > [CARD SETUP]
- 2** За допомогою кнопок виберіть [ALL ERASE], а тоді натисніть кнопку .

- 3** За допомогою кнопок виберіть [YES], а тоді натисніть кнопку .
- Усі кадри будуть стерті.

ПОРАДИ

Щоб стерти негайно:

- Якщо для параметра «QUICK ERASE» (Стор. 105) встановлено значення [ON], натискання кнопки призведе до миттєвого стирання зображення.
- У настройках можна вказати, що початковим положенням курсора має бути значення [YES].
 «PRIORITY SET» (Стор. 106)

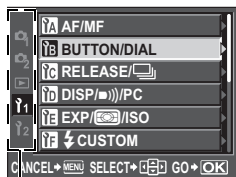


7

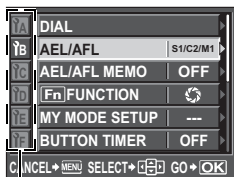
Функції відтворення

8 Настроювання камери

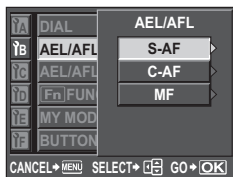
Меню користувача дають змогу налаштувати камеру для спрощення її використання. Меню користувача 1 призначене для настройки функцій зйомки, а меню користувача 2 – для встановлення основних функцій камери. Меню користувача 1 містить 9 вкладок (від **AF** до **MF**), між якими розподілені налаштовані функції.



За допомогою кнопок **AF** та **MF** виберіть **[1]**, а тоді натисніть кнопку **OK**.



За допомогою кнопок **AF** та **MF** виберіть вкладку від **AF** до **MF**, а тоді натисніть кнопку **OK**.



За допомогою кнопок **AF** та **MF** виберіть функцію, а тоді натисніть кнопку **OK**.

Докладніше про використання списків меню див. у розділі «Використання меню» (Стор. 29).

Custom Menu 1 **AF / MF**

AF підсвічування

Збудований спалах може працювати як допоміжний промінь АФ. Він допомагає здійснювати фокусування в умовах із недостатнім освітленням в режимі АФ. Щоб скористатись цією функцією, виведіть спалах.

Кільце фокусування

Спосіб налаштування фокусу об'єктива можна змінити, вибравши напрям обертання кільця фокусування.



C-AF LOCK

Якщо для цієї функції встановлено значення **[ON]**, під час фокусування в режимі C-AF фокус залишається незмінним, навіть якщо відстань до об'єкта несподівано змінюється. Її рекомендовано використовувати в місцях, де перед або за об'єктом відбуваються які-небудь події.

AF AREA POINTER

Якщо для цієї функції встановлено значення **[OFF]**, коли об'єкт потрапляє у фокус, рамка автофокусування у видошукачі не спалахує.

AF SENSITIVITY

Якщо для параметра **[AF AREA]** встановлено значення **[·]**, для фокусування можна встановити діапазон рамок автофокусування.

[NORMAL] Камера фокусується, використовуючи діапазон, який іноді може бути більшим, ніж вибрана рамка автофокусування.

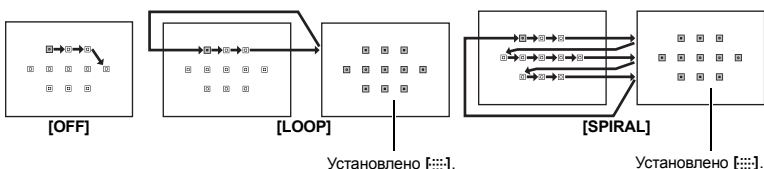
[SMALL] Камера фокусується тільки за вибраною рамкою автофокусування. Якщо вибрано режим **[SMALL]**, на екрані настройок **[AF AREA]** перетворюється на **[·]**.

[...] SET UP

Дає змогу вибрати операції для дисків або кнопок зі стрілками під час вибору рамки автофокусування.

- [OFF]** Зупинка після переміщення до рамки автофокусування в кінці.
- [LOOP]** Після переміщення до рамки автофокусування на одному кінці відбувається переміщення до рамки АФ на протилежному кінці поточного рядка або стовпця. Вибір усіх рамок автофокусування перед переміщенням до рамки АФ на протилежному кінці; при цьому для **[AF AREA]** встановлюється значення [...].
- [SPIRAL]** Після переміщення до рамки автофокусування на одному кінці відбувається переміщення до рамки АФ на протилежному кінці наступного рядка або стовпця. Вибір усіх рамок автофокусування перед переміщенням до рамки АФ на протилежному кінці; при цьому для **[AF AREA]** встановлюється значення [...].

Наприклад) Якщо переміщуватися від верхньої лівої рамки автофокусування праворуч



RESET LENS

Якщо встановлено значення **[ON]**, після кожного вимикання живлення відбувається скидання фокусу об'єктива (нескінченність).

BULB FOCUSING

У настройках камери можна ввімкнути настройку фокусу під час зйомки «від руки» в режимі MF.

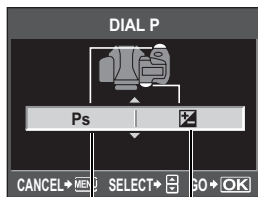
- [ON]** Під час експозиції можна повернути кільце фокусування та настроїти фокус.
- [OFF]** Під час експозиції фокус заблоковано.

Custom Menu 1 ▶ [i] BUTTON / DIAL

DIAL

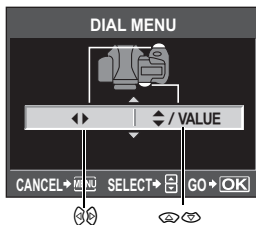
У режимі **P**, **A**, **S** або **M** головному та додатковому диску керування можна призначити функції, відмінні від стандартних функцій. Крім того, операції головного та додаткового дисків керування для функцій меню можна замінити стандартними операціями.

- P** : [Ps] / [M] / [S]
- A** : [FNo.] / [M] / [S]
- S** : [SHUTTER] / [M] / [S]
- M** : [SHUTTER] / [FNo.]
- MENU** : [←] / [↕ / VALUE]



Додатковий диск керування Головний диск керування

- Позначка [↔] в [MENU] означає операції диска в горизонтальному напрямі (операції, які виконуються натисканням кнопок ⓂⓂ). Позначка [↕ / VALUE] означає операції диска у вертикальному напрямі (операції, які виконуються натисканням кнопок ⓂⓂ).



AEL / AFL

Кнопку **AEL / AFL** можна використовувати замість кнопки спуску затвора для виконання автофокусування або для операцій вимірювання.

Виберіть функцію кнопки, яка відповідатиме операції, що виконуватиметься при натисканні кнопки спуску затвора. Виберіть **[mode1]** або **[mode4]** у кожному режимі фокусування. (Ви можете вибрати тільки **[mode4]** у режимі C-AF.)

Режим	Функція кнопки спуску затвора				Функція кнопки AEL / AFL	
	Натиснута наполовину		Натиснута повністю		При натисненні та утриманні кнопки AEL / AFL	
	Фокус	Експозиція	Фокус	Експозиція	Фокус	Експозиція
[S-AF]						
режим1	S-AF	Фіксована	—	—	—	Фіксована
режим2	S-AF	—	—	Фіксована	—	Фіксована
режим3	—	Фіксована	—	—	S-AF	—
[C-AF]						
режим1	Початок C-AF	Фіксована	Фіксована	—	—	Фіксована
режим2	Початок C-AF	—	Фіксована	Фіксована	—	Фіксована
режим3	—	Фіксована	Фіксована	—	Початок C-AF	—
режим4	—	—	Фіксована	Фіксована	Початок C-AF	—
[MF]						
режим1	—	Фіксована	—	—	—	Фіксована
режим2	—	—	—	Фіксована	—	Фіксована
режим3	—	Фіксована	—	—	S-AF	—

Основні операції

- [mode1]** Для визначення вимірної експозиції під час фокусування. Блокування AE активується натисканням кнопки **AEL / AFL** і дає змогу окремо настроїти фокус і визначити експозицію.
- [mode2]** Для визначення експозиції в разі натискання кнопки спуску затвора до кінця. Ця функція корисна для зйомки сцен зі значними змінами в освітленні, наприклад на естраді.
- [mode3]** Для фокусування за допомогою кнопки **AEL / AFL** замість кнопки спуску затвора.
- [mode4]** Для фокусування натисніть кнопку **AEL / AFL**, а для визначення експозиції – кнопку спуску затвора до кінця.

Фотокамера дає змогу, натиснувши кнопку **AEL / AFL**, зафіксувати та утримувати експозицію.


- [ON]** Натисніть кнопку **AEL / AFL**, щоб зафіксувати та утримувати експозицію. Натисніть ще раз, щоб скасувати фіксацію експозиції.
- [OFF]** Експозиція фіксується, тільки коли натиснута кнопка **AEL / AFL**.

Fn FUNCTION

Кнопці **Fn** можна призначити різноманітні функції.

[PREVIEW] / [LIVE PREVIEW] (електронне)

Утримуючи натисненою кнопку **Fn**, ви можете скористатись функцією попереднього перегляду.


 «Функція попереднього перегляду» (Стор. 45)



Натисніть кнопку **Fn**, щоб присвоїти їй значення балансу білого.

 «Встановлення балансу білого одним дотиком» (Стор. 70)

[•••] HOME

Натисніть кнопку **Fn** для переходу до зареєстрованого вихідного положення автофокусування. Натисніть кнопку знову, щоб перейти до початкового режиму рамки фокусування.  «Реєстрація режиму рамки автофокусування» (Стор. 57)

[MF]

Натисніть кнопку **Fn**, щоб змінити режим автофокусування на **[MF]**. Натисніть кнопку знову, щоб перейти до початкового режиму автофокусування.

[RAW]

Натисніть кнопку **Fn** щоб перейти від режиму записування JPEG до режиму RAW+JPEG або від режиму RAW+JPEG до режиму JPEG.

Режим запису можна змінювати, повертаючи головний / додатковий диск керування з натиснутою кнопкою **Fn**.

[P / A / S / M]

Режим зйомки можна змінювати, повертаючи головний / додатковий диск керування із натиснутою кнопкою **Fn**.

[TEST PICTURE]

Натиснувши кнопку спуску затвора одночасно з кнопкою **Fn**, дозволяє переглянути щойно відзняте зображення без запису його на карту. Це дуже зручно, якщо ви бажаєте перевірити як вийшов знімок, перед його записом на карту.


[MY MODE]

Утримуючи натисненою кнопку **Fn**, ви можете робити знімки за допомогою настройок камери зареєстрованих в меню **[MY MODE SETUP]**.

 «MY MODE SETUP» (Стор. 100)



Натисніть кнопку **Fn** для переходу до ширококутної зйомки під водою та переключення між режимами ширококутної та макрозйомки під водою. Крім того, щоб вибрати ширококутний або макрорежим під водою, можна повернути головний диск керування, утримуючи натиснутою кнопку **MODE**.

 «Ширококутна або макрозйомка під водою» (Стор. 45)

[OFF]

Вимикає опцію присвоєння кнопці функцій.

MY MODE SETUP

Дві часто використовувані настройки можна зберегти як режими My Mode. Є два основні способи зйомки за допомогою зареєстрованих настройок My Mode.

- Використати для настройки кнопку **MODE**. «Зйомка в режимі My Mode» (Стор. 44)
- Призначити функцію **[MY MODE SETUP]** кнопці **Fn**. «**[Fn]** FUNCTION» (Стор. 99)

Щоб виконати зйомку з настройками My Mode за допомогою кнопки **Fn**, дотримуйтеся вказівок описаної нижче процедури «Виконання», завчасно настроївши режим My Mode.

Реєстрація

- 1) Виберіть **[MY MODE1]** або **[MY MODE2]** і натисніть кнопку .
 - 2) Виберіть **[SET]** і натисніть кнопку .
- Поточні настройки зареєстровані у фотокамері. Детальнішу інформацію щодо функцій, які можна зареєструвати в режимі My Mode див. «Функції, які можна зареєструвати в режимі My Mode і в користувацьких настройках відновлення» (Стор. 142).
 - Щоб скасувати реєстрацію, виберіть **[RESET]**.

Виконання

- 1) Виберіть **[MY MODE1]** або **[MY MODE2]** та натисніть кнопку .
 - 2) Виберіть **[YES]** і натисніть кнопку .
- Вибраний режим My Mode настроєно.
 - Під час зйомки натисніть кнопку спуску затвора, утримуючи натиснутою кнопку **Fn**.

BUTTON TIMER

Кнопки прямого доступу можуть лишатися вибраними навіть після їх відпускання.

[OFF] Доступно, лише коли натиснута кнопка.

[3SEC] / [5SEC] / [8SEC] Кнопка лишається вибраною впродовж вказаного в секундах часу.

[HOLD] Кнопка лишається вибраною, доки її не натиснути знову.

- Кнопки, які можна настроїти за допомогою функції **[BUTTON TIMER]**

ISO, **WB**, **f**, **MODE**, **AF**, **BKT**, **i** / **s** / **c**


8


Можна поміняти місцями функції, призначені кнопкам **AEL / AFL** і **Fn**. Якщо вибрати **[ON]**, кнопка **AEL / AFL** виконуватиме операції кнопки **Fn**, а кнопка **Fn** виконуватиме операції кнопки **AEL / AFL**.

• Ця настройка також застосовується до кнопки **Fn** на придбаному окремо тримачі акумулятора, коли він прикріплений до камери.


RLS PRIORITY S / RLS PRIORITY C

Зазвичай ця камера не спрацьовує під час встановлення АФ або зарядження спалаху. Якщо ви бажаєте зробити знімок, не очікуючи на завершення цих операцій, скористайтесь нижченаведеними настройками. Пріоритет витримки затвора можна настроїти окремо в режимі автофокусування.

RLS PRIORITY S Установлює пріоритет витримки затвора для режиму S-AF
 Стор. 53.

RLS PRIORITY C Установлює пріоритет витримки затвора для режиму C-AF
 Стор. 53.

 **L fps**

За допомогою цієї функції можна встановити кількість знімків на секунду, які робитиме камера в режимі послідовної зйомки, вибравши для  значення від **[1 fps]** до **[4 fps]**.

Custom Menu 1 ▶  **DISP** /  / **PC****■))**

Ви можете вимкнути звук сигналу, що подається під час фіксації фокусу, натиснувши кнопку спуску затвора.

SLEEP

Після вказаного часу простою камера переходить у сплячий режим (режим очікування) з метою економії заряду акумулятора. Після відображення впродовж зазначеного періоду часу розширеної панелі керування підсвічування вимикається. Після встановленого періоду часу фотокамера переходить у сплячий режим. **[SLEEP]** дає змогу вибрати один із таймерів переходу у сплячий режим: **[1 MIN]**, **[3 MIN]**, **[5 MIN]** або **[10 MIN]**. **[OFF]** скасовує сплячий режим.

Фотокамера активізується одразу ж після натискання будь-якої кнопки (кнопки спуску затвора, кнопок зі стрілками, тощо).

BACKLIT LCD (Таймер підсвічування)

З метою збереження заряду акумулятора після відображення розширеної панелі керування упродовж зазначеного часу підсвічування монітора вимикається. Виберіть час, який має сплинути перед вимиканням підсвічування: **[8 SEC]**, **[30 SEC]** або **[1 MIN]**. **[HOLD]** підсвічування не вимикається.

Підсвічування монітора активується одразу ж після натискання будь-якої кнопки (кнопки спуску затвора, кнопок зі стрілками, тощо).

4 h TIMER (Автоматичне вимкнення живлення)

Ви можете настроїти у фотокамері автоматичне вимкнення, якщо вона не використовується протягом 4 годин. Фотокамера не вимикатиметься, якщо цю функцію встановити на **[OFF]**.

USB MODE

Ви можете підключати камеру безпосередньо до комп'ютера або принтера за допомогою доданого USB-кабелю. Вказавши наперед пристрій, що буде підключатись, ви зможете уникнути виконання процедури настройки USB-з'єднання, яка зазвичай вимагається при кожному підключенні кабелю до камери. Детальнішу інформацію щодо підключення камери до іншого пристрою можна знайти у «Підключення фотокамери до принтера» (👉 Стор. 112) та «Підключення фотокамери до комп'ютера» (👉 Стор. 116).

[AUTO]

Екран вибору USB-з'єднання буде відображатись кожного разу при підключенні кабелю до комп'ютера або принтера.

[STORAGE]

Дозволяє переносити зображення на комп'ютер. Також вибирає програмне забезпечення OLYMPUS Master для підключення до ПК.

[MTP]

Дозволяє переносити зображення на комп'ютер із ОС Windows Vista без використання програмного забезпечення OLYMPUS Master.

[CONTROL]

Дозволяє керувати камерою з ПК за допомогою додаткової програми OLYMPUS Studio.

[EASY]

Можна встановити при підключенні камери до PictBridge-сумісного принтера. Знімки можна друкувати безпосередньо з принтера і без підключення до ПК.

👉 «Підключення фотокамери до принтера» (Стор. 112)

[CUSTOM]

Можна встановити при підключенні камери до PictBridge-сумісного принтера. Ви можете друкувати знімки зі встановленою кількістю відбитків, папером для друку та іншими настройками. 👉 «Підключення фотокамери до принтера» (Стор. 112)

LIVE VIEW BOOST

Під час зйомки в режимі Live View ви можете підвищувати яскравість монітора для кращого перегляду зображення.

[OFF]

Об'єкт відображається на моніторі з рівнем яскравості, настроєним відповідно до встановленої експозиції. Ви можете виконувати зйомку, попередньо настроюючи потрібну якість зображення на моніторі.

[ON]

Фотокамера автоматично настроює рівень яскравості об'єкта на моніторі з метою його кращої видимості. Ефекти настройки компенсації експозиції не відображаються на моніторі.

FRAME ASSIST (Відображення лінійок)

Ви можете скористатись лінійками, що відображаються на ПК-моніторі, для перевірки композиції зображення. Натисніть кілька разів кнопку **INFO**, щоб відобразилися лінійки.

👉 «Зміна відображення інформації» (Стор. 31)

EV STEP

Для настроювання параметрів експозиції, наприклад витримки затвора, величини діафрагми, величини компенсації експозиції, можна вибрати крок в EV: **[1/3 EV]**, **[1/2 EV]** або **[1 EV]**.

ISO STEP

Крок в EV можна вибрати і для чутливості ISO: **[1/3 EV]** або **[1 EV]**.

ISO-AUTO SET

Якщо для параметра ISO встановлено значення **[AUTO]**, то для нього можна встановити верхню межу та стандартну величину.

[HIGH LIMIT]

Цей параметр установлює верхню межу для величини ISO, що змінюється автоматично. Верхню межу можна встановити в межах від 100 до 3200 із кроком 1/3 EV.

[DEFAULT]

Цей параметр установлює значення, яке повинно використовуватися у звичайних умовах, коли можна встановити оптимальну експозицію. Значення можна встановити в межах від 100 до 3200 із кроком 1/3 EV.

ISO-AUTO

Можна вибрати такий режим зйомки, в якому для ISO використовується значення **[AUTO]**.

[P / A / S]

Настройка **[AUTO]** активована в режимі **P / A / S**. Якщо значення **[AUTO]** встановлюється в інших режимах зйомки, ISO має значення 100.

[ALL]

Настройка **[AUTO]** активована для всіх режимів зйомки. Значення ISO вибирається автоматично для отримання оптимального ISO навіть в режимі **M**.

Вимірювання AEL

Натиснувши кнопку **AEL / AFL** для блокування експозиції, можна встановити режим вимірювання.

- **[AUTO]** виконує вимірювання в режимі, вибраному в меню **[METERING]**.

BULB TIMER

Для зйомки «від руки» можна вибрати максимальний час (у хвиликах).

Custom Menu 1 ▶   **CUSTOM** **X-SYNC.**

Можна встановити витримку затвора, яка буде використовуватись при спрацюванні спалаху. Швидкість можна встановити від 1/60 до 1/250 із кроком 1/3 EV.

- Детальнішу інформацію про швидкість синхронізації доступних у продажі спалахів можна знайти у їх посібниках.

 **SLOW LIMIT**

Ви можете встановити нижню межу швидкості витримки затвора, яка буде використовуватись при спрацюванні спалаху. Швидкість можна встановити від 1/30 до 1/250 із кроком 1/3 EV.



Якщо встановити **[ON]**, цю величину буде додано до величини компенсації експозиції.

ALL

Можна одночасно застосовувати однакові значення компенсації для всіх режимів балансу білого.

- [ALL SET]** Однакове значення компенсації застосовується для усіх режимів WB.
- [ALL RESET]** Одночасно скасовуються всі значення компенсації WB, застосовані до кожного режиму WB.

Якщо ви вибрали [ALL SET]

- 1) За допомогою кнопок виберіть напрям кольору.
У напрямі А: Жовтий-Синій/ У напрямі G: Зелений-Пурпуровий
- 2) За допомогою кнопок установіть величину компенсації.
 «Компенсація балансу білого» (Стор. 69)
Якщо відпустити кнопку **AEL / AFL** буде зроблено зразок зображення.
Ви можете перевірити настроєний вами баланс білого.

Якщо вибрано [ALL RESET]

- 1) Натискуйте , щоб вибрати **[YES]**.

COLOR SPACE

Можна вибрати спосіб відображення кольорів на моніторі або принтері. Перша літера у назві файлу зображення вказує на поточний колірний простір.

«FILE NAME» (Стор. 106)

```
Pmdd0000.jpg
├── P : sRGB
└── _ : Adobe RGB
```

- [sRGB]** Стандартний колірний простір для Windows.
- [Adobe RGB]** Колірний простір, який можна встановити за допомогою програми Adobe Photoshop.

SHADING COMP.

У деяких випадках краї зображення можуть затінюватись у залежності від властивостей об'єктива. Функція компенсації затінення дозволяє усунути надлишкову яскравість темних країв зображення. Дана функція є особливо корисною при використанні ширококутних об'єктивів.

Примітки

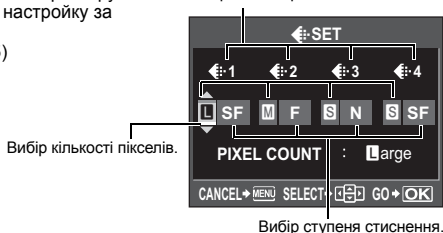
- Дана функція недоступна, якщо до камери прикріплений телеконвертер або подовжувач об'єктива.
- При високих значеннях ISO може з'являтися шум із країв зображення.

SET

Для поєднання доступні 3 розміри зображення та 4 ступені стиснення, на основі яких можна зареєструвати 4 комбінації. Виберіть зареєстровану настройку за допомогою кнопки [SET].

☞ «Вибір режиму запису» (Стр. 65)

Регістрація 4-х різних комбінацій настройок зображення.



PIXEL COUNT

Для зображень розміром [M], [S] розмір можна встановлювати в пікселях.

[Middle] Виберіть [3200 x 2400], [2560 x 1920] або [1600 x 1200].

[Small] Виберіть [1280 x 960], [1024 x 768] або [640 x 480].

Custom Menu 1 ▶ RECORD / ERASE

QUICK ERASE

Щойно зроблений знімок можна негайно стерти, натиснувши кнопку ☞.

[OFF] Якщо натиснути кнопку ☞, відобразиться екран підтвердження стирання знімка.

[ON] Натискання кнопки ☞ миттєво стирає знімок.

RAW+JPEG ERASE

Можна вибрати спосіб стирання зображень, записаних у форматі RAW+JPEG.

Цю функцію можна використовувати лише для стирання одного кадру.

[JPEG] Стираються всі файли JPEG, залишаються тільки файли зображень RAW.

[RAW] Стираються всі файли RAW, залишаються тільки файли зображень JPEG.

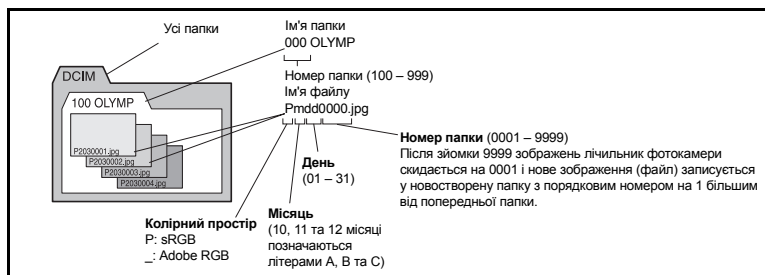
[RAW+JPEG] Стираються файли зображень обидвох форматів.

Примітки

- Дана функція ефективна тільки при покадровому стиранні. При стиранні всіх кадрів або стиранні вибраних кадрів одночасно стираються файли RAW та JPEG, незалежно від цієї настройки.

FILE NAME

Після зйомки зображення камера присвоює йому унікальне ім'я та зберігає його у папці. Імена файлів присвоюються так, як показано на малюнку.



[AUTO]

Навіть при вставлянні нової карти номери папок залишаються з попередньої карти. Якщо нова картка містить файл зображення з номером, який збігається зі збереженим на попередній картці, тоді нумерація файлів нової картки розпочинається з найбільшого номера попередньої карти.

[RESET]

При вставлянні нової карти нумерація папок починається зі 100, а нумерація файлів, починається з 0001. Якщо карта, що вставляється містить зображення, тоді нумерація файлів розпочинається з номера, який іде після найбільшого номера файла, збереженого на цій картці.

- Якщо і номер папки, і номер файлу досягають відповідних максимальних значень (999 / 9999), тоді, навіть якщо на картці є вільне місце, подальше збереження знімків стає недоступним. Подальша зйомка неможлива. Вставте нову карту.

PRIORITY SET

Для екранів **[ALL ERASE]** або **[FORMAT]** можна вибрати початкове положення курсора (**[YES]**) або **[NO]**).


dpi SETTING

Роздільну здатність для друку зображень можна вибрати заздалегідь. Установлене значення записується на картці разом із зображенням.

[AUTO]

Автоматичне встановлення відповідно до розміру зображення.

[CUSTOM]

Можна зробити потрібні настройки. Натисніть кнопку , щоб відобразився екран настройки.

EXT. WB DETECT


Використання датчика балансу білого для визначення джерела світла під час автоматичного встановлення балансу білого можна вимкнути. Це рекомендовано робити, якщо джерело світла, розташоване поблизу датчика, і джерело світла, яким освітлюється об'єкт, є різними.

Custom Menu 2

CF / xD

Якщо вставлено обидві картки: CompactFlash і xD-Picture Card, можна вибрати, яку з цих карток використовувати.

EDIT FILENAME

Ви можете перейменувати файли з метою їх простішої ідентифікації та організації. Частина імені файлу, доступна для перейменування, залежить від кольорного простору.
 «COLOR SPACE» (Стор. 104)



sRGB : Pmdd0000.jpg AdobeRGB : _mdd0000.jpg

└──┬──┘ └──┬──┘

Символ можна замінити на OFF,
A – Z або 0 – 9.

(Налаштування яскравості монітора)


Яскравість монітора можна налаштувати для оптимального перегляду.

- [AUTO]** Вмикається вимірювання яскравості оточення датчиком освітлення та автоматичне налаштування монітора для оптимального перегляду.
- [+7] – [-7]** Для налаштування яскравості монітора скористайтеся кнопками  .

(Змінення мови дисплея)

Ви можете змінити мову, яка використовується для екранних повідомлень та повідомлень про помилки, з АНГЛІЙСЬКОЇ на іншу.

- Ви можете додати інші мови у вашу камеру за допомогою доданого у комплект програмного забезпечення OLYMPUS Master.

Детальнішу інформацію можна знайти у довідці до програмного забезпечення OLYMPUS Master.
 «Використання програми OLYMPUS Master» (Стор. 115)

VIDEO OUT

Відповідно до типу відеосигналу телевізора можна вибрати NTSC або PAL. Ви повинні встановити тип сигналу, якщо ви бажаєте підключити камеру до телевізора та відтворювати зображення у іншій країні. Перед підключенням відеокабелю обов'язково упевніться у правильності вибору відеосигналу. При виборі неправильного відеосигналу записані знімки не будуть відображатись належним чином на телевізорі.

Типи відеосигналів, що використовуються в основних країнах та регіонах

Перевірте тип відеосигналу перед підключенням камери до телевізора.


NTSC	Північна Америка, Тайвань, Корея, Японія
PAL	Європейські країни, Китай

REC VIEW



Знімок можна відобразити на моніторі одразу ж після зйомки та під час запису на картку. Крім того, можна вибрати тривалість його відображення. Вона корисна для швидкого контролю тільки що зробленого знімка. Натиснення кнопки спуску затвора наполовину під час перегляду знімків дозволяє одразу ж відновити режим зйомки.

[1 SEC] – [20 SEC] Вибір часу (у секундах), протягом якого відобразатиметься кожне зображення. Можна вибирати з кроком в 1 секунду.

[OFF] Знімок, що зберігається на карту, не відображається.

[AUTO]  Відображення наразі записуваного зображення з подальшим переходом у режим відтворення. Цю функцію рекомендовано використовувати для стирання зображень після їх перевірки.

FIRMWARE

Відображається версія програмно-апаратних засобів вашого виробу. При придбанні аксесуарів до вашої камери або при завантаженні програмного забезпечення вам потрібно знати версії продукції, яку ви використовуєте. Натисніть . Відображається версія програмно-апаратних засобів вашого виробу. Натисніть кнопку , щоб повернутись до попереднього екрана.

Резервування друку (DPOF)



Резервування друку

Резервування друку дозволяє вам зберігати дані друку (кількість екземплярів і дані дати / часу) для збережених на карті фотографій.

Знімки з резервуванням друку можна роздруковувати за допомогою наступних процедур.

Друк у фотолабораторії, що працює з форматом DPOF

Знімки друкуються відповідно до збережених налаштувань друку.

Друк на принтері, сумісному з форматом DPOF

Знімки можна друкувати безпосередньо з принтера і без підключення до ПК. Детальніша інформація наведена в інструкції з експлуатації принтера. У деяких випадках потрібен адаптер для картки пам'яті.

❗ Примітки

- Ця фотокамера не може змінювати резервування DPOF, зроблене іншим пристроєм. Слід вносити зміни за допомогою відповідного пристрою. Окрім цього, настройка нових резервувань друку DPOF за допомогою цієї фотокамери призведе до стирання попередніх резервувань друку, встановлених на іншому пристрої.
- Не всі функції можуть бути доступні на всіх принтерах або у всіх фотолабораторіях.
- Дані RAW недоступні для друку.

Покадрове резервування

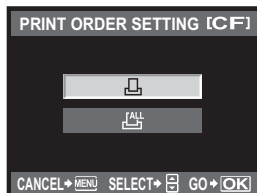
Виконайте операційні інструкції, щоб здійснити резервування друку для вибраного зображення.





1 MENU ▶ [▶] ▶ [DPOF]



Інструкція з виконання операцій

2 Виберіть [DPOF] і натисніть кнопку [OK].



- 3** Натисніть кнопки  , щоб вибрати зображення для встановлення резервувань друку, а тоді натискайте кнопки  , щоб встановити кількість відбитків.

• Щоб встановити резервування друку для інших зображень, повторіть цей крок.

- 4** Після завершення натисніть кнопку .

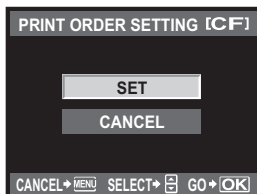
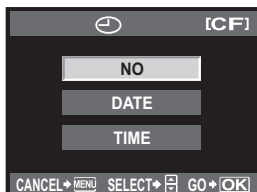
• Виводиться екран меню для покадрового резервування.

- 5** Виберіть формат дати та часу, а тоді натисніть кнопку .

[NO] Знімки друкуються без дати й часу.

[DATE] Всі знімки друкуються з датою зйомки.

[TIME] Всі знімки друкуються з часом зйомки.






- 6** Виберіть [SET], а тоді натисніть кнопку .

Резервування всіх знімків

Застосовує резервування друку до всіх зображень, збережених на карті. Число відбитків встановлюється на 1.

- 1** MENU  

- 2** Виберіть  та натисніть кнопку .

- 3** Виберіть формат дати та часу, а тоді натисніть кнопку .

[NO] Знімки друкуються без дати й часу.

[DATE] Всі знімки друкуються з датою зйомки.

[TIME] Всі знімки друкуються з часом зйомки.

- 4** Виберіть [SET], а тоді натисніть кнопку .

9

Друк

Скасування даних резервування друку

Ви можете скасувати всі дані резервування друку або тільки дані для вибраних знімків.

1 MENU ▶ [▶] ▶ [⏏]

Скасування даних резервування друку для всіх знімків

2 Виберіть [⏏] або [ALL], а тоді натисніть кнопку [OK].

3 Виберіть [RESET], а тоді натисніть кнопку [OK].



Скасування даних резервування друку для вибраного знімка

2 Виберіть [⏏] і натисніть кнопку [OK].

3 Виберіть [KEEP] і натисніть кнопку [OK].

4 За допомогою [⏏] виберіть кадр із даними резервування друку, які ви бажаєте скасувати, а тоді натисніть [↵], щоб встановити число відбитків на 0.

5 Після завершення натисніть кнопку [OK].

6 Виберіть формат дати та часу, а тоді натисніть кнопку [OK].

• Дана настройка застосовується до усіх кадрів із даними резервування друку.

7 Виберіть [SET], а тоді натисніть кнопку [OK].

Прямий друк із фотокамери (PictBridge)

За допомогою підключення фотокамери до принтера, сумісного з технологією PictBridge за допомогою кабелю USB ви можете безпосередньо друкувати записані фотографії. Щоб довідатися, чи підтримує ваш принтер стандарт PictBridge, зверніться до посібника з експлуатації принтера.

PictBridge

Це стандарт, який дозволяє підключати до обладнання принтери, вироблені різними виробниками, а також друкувати знімки безпосередньо з камери.

STANDARD

Усі принтери, що підтримують технологію PictBridge, мають стандартні настройки друку. Вибравши [STANDARD] на екрані настройок (ⓘ Стор. 113), ви можете друкувати знімки відповідно до цих настройок. За детальнішою інформацією щодо стандартних настройок вашого принтера зверніться до посібника користувача принтера або скontaktуйтеся із виробником вашого принтера.

- Доступні режими та настройки друку, наприклад, формат паперу, можуть різнитись у залежності від типу принтера. Детальніша інформація наведена в інструкції з експлуатації принтера.
- Докладні відомості про типи паперу для друку, чорнильні картриджі, тощо можна знайти в посібнику користувача принтера.

Примітки

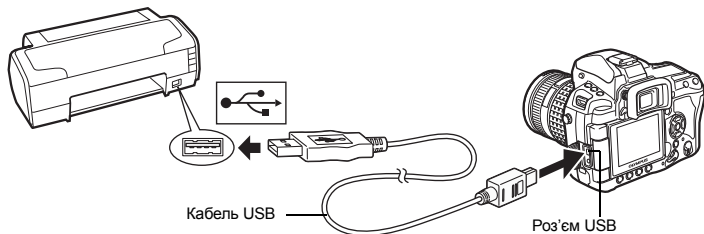
- Використовуйте повністю заряджений акумулятор для друку.
- Зображення, записані у форматі даних RAW не підлягають друку.
- Камера не переходить у сплячий режим, якщо вона підключена до принтера за допомогою USB-кабелю.

Підключення фотокамери до принтера

Використовуйте вхідний в комплект кабель USB для з'єднання фотокамери з принтером, який сумісний з технологією PictBridge.

1 Увімкніть принтер і підключіть USB-кабель до роз'єму фотокамери та до USB-порта принтера.

- Детальну інформацію про увімкнення принтера і розташування USB-порта можна знайти в посібнику користувача принтера.




2 Увімкніть фотокамеру.


- Відображається вікно вибору USB-з'єднання.

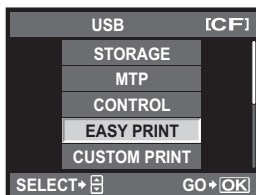
3 За допомогою виберіть [EASY PRINT] або [CUSTOM PRINT].

Якщо вибрано [EASY PRINT]

- Перейдіть до «Простий друк» ( Стор. 112).

Якщо вибрано [CUSTOM PRINT]

- Відображається повідомлення [ONE MOMENT] і виконується з'єднання фотокамери та принтера. Перейдіть до «Настройки друку користувача» ( Стор. 113).



! Примітки

- Якщо екран не відображається упродовж декількох хвилин, вимкніть камеру та розпочніть знову з Кроку 1.

9



Друк

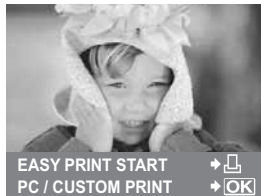
Простий друк

1 За допомогою кнопок виведіть на монітор фотокамери зображення, які слід надрукувати.

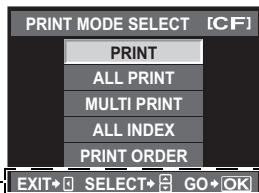
- Виведіть зображення для друку на екран фотокамери та підключіть фотокамеру до принтера за допомогою USB-кабелю. На РК-моніторі відображається екран, зображений справа.

2 Натисніть кнопку (Друк).

- Після завершення друку на моніторі фотокамери відображається екран вибору зображення. Для друку наступного зображення натисніть кнопки , щоб вибрати знімок, а тоді натисніть кнопку .
- Щоб вийти, відключіть USB-кабель від фотокамери під час відображення на ній екрана вибору зображення.



1 Для настройки параметрів друку виконайте інструкції з операцій.



Виконайте операції, вказані ось тут.

Вибір режиму друку

Виберіть тип друку (режим друку). Нижче наведені доступні режими друку.

[PRINT] Друк вибраних знімків.

[ALL PRINT] Друк усіх знімків, що зберігаються на карті, в одному екземплярі.

[MULTI PRINT] Друк декількох копій одного зображення в окремих рамках на одному аркуші паперу.

[ALL INDEX] Індексний друк усіх знімків, що зберігаються на карті.

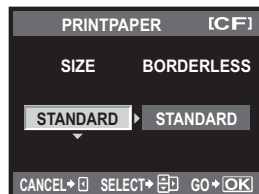
[PRINT ORDER] Друк згідно зі зробленим вами резервуванням друку. Якщо у камері відсутні знімки з резервування друку, цей режим буде недоступний.
(Стор. 110)

Настройки паперу для друку

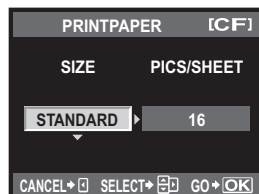
Дана настройка залежить від типу принтера. Якщо доступна тільки настройка STANDARD, ви не можете змінити цю настройку.

[SIZE] Встановлює формат паперу, який підтримується принтером.

[BORDERLESS] Вибір друку зображення з полями або без полів.



[PICS / SHEET] Вибирає число знімків на аркуші. Відображається при виборі **[MULTI PRINT]**.



Вибір зображень для друку

Виберіть знімки для друку. Вибрані знімки можуть бути роздруковані пізніше (покадрове резервування) або знімок, який відображається, може бути роздрукований одразу.

[PRINT] (OK)

Друкує поточне зображення. Якщо в камері є зображення, до якого вже застосоване резервування друку **[SINGLE PRINT]**, буде роздруковане тільки це зображення з резервуванням.

[SINGLE PRINT] (□)

Застосовує резервування друку до поточного зображення. Якщо ви бажаєте застосувати резервування друку до інших зображень після застосування резервування друку

[MORE] (☐)

[SINGLE PRINT], виберіть їх за допомогою кнопок **(←) (→)**. Установлює число відбитків та інші параметри для поточного зображення, а також дозволяє вибрати, чи друкувати його. Для роботи зверніться до розділу «Настроювання даних друку» (Стор. 114) у наступному розділі.



Настроювання даних друку

Виберіть, чи потрібно друкувати такі дані, як дату, час та ім'я файла.

[□x]

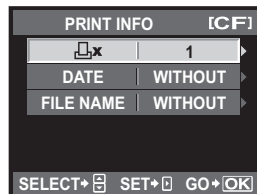
Установлює число відбитків.

[DATE]

Друкує дату та час, записані разом із зображенням.

[FILE NAME]

Друкує ім'я файла, записане разом із зображенням.



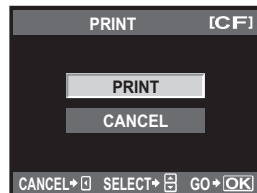
2 Після вибору зображень для друку та встановлення даних друку виберіть параметр **[PRINT]**, а тоді натисніть кнопку **(OK)**.

[PRINT]

Передає зображення для друку на принтер.

[CANCEL]

Скасовує настройки. Усі дані резервування друку будуть втрачені. Якщо ви бажаєте зберегти дані резервування друку та зробити інші настройки, натисніть **(←)**. Ви повернетесь до попередньої настройки.



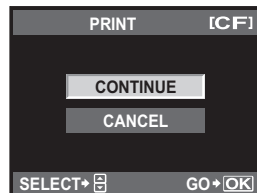
• Для зупинки та скасування друку натисніть кнопку **(OK)**.

[CONTINUE]

Продовжує друк.

[CANCEL]

Скасовує друк. Усі дані резервування друку будуть втрачені.



Блок-схема

Підключіть камеру до комп'ютера за допомогою USB-кабелю і тоді ви зможете легко передавати зображення з карти на комп'ютер за допомогою доданого програмного забезпечення OLYMPUS Master.

Що слід підготувати

- Компакт-диск із програмним забезпеченням OLYMPUS Master 2 (Див. посібник зі встановлення OLYMPUS Master)
- Кабель USB
- Комп'ютер із відповідною ОС.

Встановлення програмного забезпечення OLYMPUS Master
(Див. посібник зі встановлення, включений на компакт-диску OLYMPUS Master)

Підключення фотокамери до комп'ютера за допомогою доданого USB-кабелю (I I I Стор. 116)

Запуск OLYMPUS Master (I I I Стор. 117)

Збереження зображень на комп'ютері (I I I Стор. 117)

Відключення фотокамери від комп'ютера (I I I Стор. 118)

Використання програми OLYMPUS Master

Що таке OLYMPUS Master?

OLYMPUS Master це програма для обробки зображень із функціями перегляду та редагування знімків, зроблених вашою цифровою камерою. Після встановлення програми на комп'ютері ви можете скористатись наступними її функціями:

- **Передача зображень із камери на змінні носії або на комп'ютер**
- **Перегляд зображень**
Ви зможете переглядати слайд-шоу та відеозаписи зі звуком.
- **Групування та організація зображень**
Ви зможете упорядковувати зображення у альбоми та папки. Перенесені зображення автоматично групуються за датою зйомки, що дозволяє легко знайти потрібне зображення.
- **Коригування зображень за допомогою фільтрів та функцій коригування**
- **Редагування зображень**
Ви зможете повертати, обрізати або змінювати розмір зображень.
- **Великий перелік форматів для друку**
Ви зможете легко надрукувати ваші зображення.
- **Оновлення програмно-апаратних засобів фотокамери**
- **Робота із зображеннями у форматі RAW**

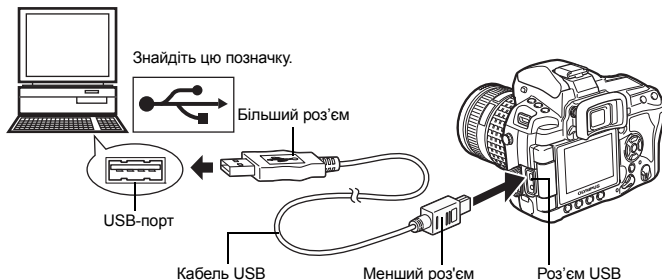
Детальнішу інформацію про інші функції програми OLYMPUS Master, а також щодо того, як користуватись нею, можна знайти у довідці програми OLYMPUS Master.

Підключення фотокамери до комп'ютера

Підключіть камеру до комп'ютера за допомогою доданого USB-кабелю.

1 Підключіть один кінець доданого USB-кабелю до USB-порту комп'ютера, а другий – до роз'єму USB фотокамери.

- Розташування USB-порту залежить від конструкції комп'ютера. Детальнішу інформацію можна знайти у посібнику користувача комп'ютера.




2 Перемістіть вимикач живлення камери на ON.

- Відображається вікно вибору USB-з'єднання.

3 Натисніть кнопки , щоб вибрати [STORAGE]. Натисніть кнопку .

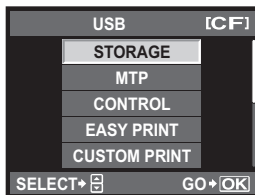
4 Комп'ютер розпізнає камеру як новий пристрій.

Windows

- При першому підключенні камери до вашого комп'ютера він спробує автоматично розпізнати камеру. Клацніть на «OK» після появи повідомлення про завершення встановлення. Комп'ютер розпізнає камеру, як «Removable Disk » (Знімний диск).

Macintosh

- iPhoto є програмою обробки зображень за умовчанням для Mac OS. При першому підключенні цифрової камери Olympus програма iPhoto запускається автоматично. Закрийте програму iPhoto та запустіть програму OLYMPUS Master.



! Примітки


- Коли камера підключена до комп'ютера, жодна з її кнопок не працює.

Початок роботи у програмі OLYMPUS Master


Windows

- 1 Двічі клацніть піктограму «OLYMPUS Master 2»  на робочому столі.

Macintosh

- 1 Клацніть двічі на піктограмі «OLYMPUS Master 2»  в папці «OLYMPUS Master 2».
 - Відображається вікно перегляду файлів.
 - Після першого запуску програмного забезпечення OLYMPUS Master відображаються екран початкових налаштувань OLYMPUS Master і екран реєстрації користувача. Дотримуйтеся інструкцій на екрані.

Для виходу з програми OLYMPUS Master

- 1 Натисніть кнопку «Exit»  в будь-якому вікні.
 - Виконується вихід з програми OLYMPUS Master.

Перегляд фотографій із фотокамери на комп'ютері

Завантаження та збереження фотографій

- 1 Клацніть на «Transfer Images» , що вікні перегляду, а тоді клацніть на «From Camera» .

- Відображається вікно вибору зображень на фотокамері, які потрібно перенести. Відображаються всі зображення, збережені у фотокамері.

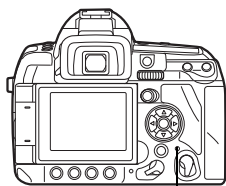
- 2 Виберіть «New Album» та введіть назву альбому.

- 3 Виберіть файли зображень і натисніть «Transfer Images» перенесення зображень.
 - Відображається вікно, яке вказує, що завантаження завершено.

- 4 Клацніть на «Browse images now».
 - Завантажені зображення відображаються у вікні перегляду.




- 1 Упевніться, що індикатор доступу до карти перестав блимати.

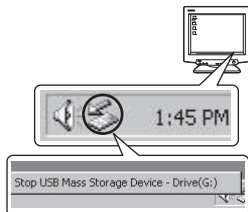


Індикатор доступу до карти

- 2 Підготуйтеся до виймання USB-кабелю.

Windows

- 1) Натисніть позначку  «Unplug or Eject Hardware» (від'єднати або витягнути пристрій) у області піктограм панелі завдань.
- 2) Клацніть на виринаючому повідомленні.
- 3) Клацніть на «ОК» у вікні «Safe to Remove Hardware».



Click

Macintosh

- 1) Під час перетягання на робочий стіл піктограми «Untitled» або «NO_NAME» піктограма сміттєвої корзини перетворюється на піктограму витягання. Перетягніть і скиньте піктограму пристрою на піктограму витягання.



- 3 Відключіть USB-кабель від камери.

Примітки

- Для користувачів Windows:


Коли ви натиснете «Unplug or Eject Hardware» (Від'єднати або витягнути пристрій), може відобразитися застережне повідомлення. У такому випадку упевніться, що жодні дані не завантажуються з камери, а також, що не відкрита жодна програма, яка має доступ до файлів зображень камери. Закрийте таку програму та клацніть на «Unplug or Eject Hardware» знову, а тоді відключіть кабель.

Перегляд знімків

1 Клацніть на вкладці «Album» у вікні перегляду, а тоді виберіть альбом для перегляду.

- У області ескізів відображається зображення вибраного альбому.

2 Двічі клацніть ескізи фотографії, яку слід переглянути.

- Програмне забезпечення OLYMPUS Master перемкнеться в режим редагування, і знімок збільшиться.
- Натисніть кнопку «Back» , щоб повернутись до вікна перегляду.



Збільшення кількості мов

Переконайтеся, що акумулятор повністю заряджено.

1 Упевніться, що ваш комп'ютер підключений до мережі Інтернет.

2 Вставте кабель USB в USB-порт комп'ютера.

3 Підключіть інший кінець USB-кабелю до USB-роз'єму фотокамери.

- Фотокамера ввімкнеться автоматично.
- Екран вмикається, відображається вікно вибору для USB-з'єднання.

4 Виберіть [STORAGE] і натисніть кнопку .

5 У вікні перегляду виберіть «Camera», а тоді «Update Camera / Add Display Language».

- Відобразиться вікно підтвердження оновлення.

6 Натисніть кнопку «ОК».

- Відобразиться вікно оновлення фотокамери.

7 Клацніть «Add Language» у вікні оновлення фотокамери.

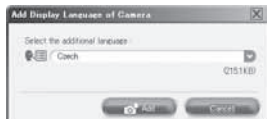
- Відобразиться вікно «Add Display Language of Camera».




8 Клацніть  і виберіть мову.

9 Натисніть кнопку «Add».

- Нова мова завантажиться у фотокамеру.
- Не від'єднуйте кабель і не виймайте акумулятори з фотокамери під час завантаження.



10 Після завершення завантаження на моніторі камери відобразиться повідомлення «OK». Після цього можна від'єднати кабелі та вимкнути живлення фотокамери. Після перезавантаження фотокамери нову мову можна вибрати в меню .

Передавання зображень на комп'ютер без використання програми OLYMPUS Master

Ваша камера підтримує USB Mass Storage Class. Ви можете передавати зображення на комп'ютер, підключивши камеру до комп'ютера за допомогою доданого USB-кабелю. Це може бути зроблено навіть без використання програми OLYMPUS Master. Наступні операційні системи сумісні з USB-з'єднанням:

Windows : Windows 2000 Professional / XP Home Edition / XP Professional / Vista
Macintosh : Mac OS X 10.3 або новіша

Примітки

- Якщо ваш комп'ютер працює в ОС Windows Vista, виберіть [MTP] у Кроці 3 на стор. 116, щоб скористатись фотогалереєю Windows Photo Gallery.
- Перенесення даних не гарантується за таких умов, навіть якщо комп'ютер оснащено USB-портом:
 - комп'ютери з USB-портом, установленим за допомогою плати розширення тощо;
 - Комп'ютери без встановленої на заводі операційної системи і самостійно зібрані комп'ютери

Поради щодо зйомки та корисна інформація

Поради перед початком зйомки

Камера не вмикається, хоча акумулятор вставлено

Акумулятор заряджений не повністю

- Зарядіть акумулятор за допомогою зарядного пристрою.

Можливо, акумулятор тимчасово не працює через низьку температуру

- За низьких температур експлуатаційні властивості акумулятора погіршуються, заряду акумулятора може бути недостатньо для ввімкнення фотокамери. Вийміть акумулятор і покладіть на кілька хвилин у кишеню.


При натисненні кнопки спуску затвора не виконується зйомка

Фотокамера вимкнулась автоматично

- Для економії енергії акумулятора ввімкнена камера автоматично переходить до режиму сну, якщо не використовується протягом певного часу. Камера активізується одразу ж після натиснення кнопки спуску затвора або іншої. Дана фотокамера автоматично вимикається через 4 години простою. Щоб розпочати роботу з фотокамерою, її слід знову увімкнути.

☞ «SLEEP» (Стор. 101), «4 h TIMER (Автоматичне вимкнення живлення)» (Стор. 101)

Спалах заряджається

- Блимання позначки  у видошукачі, коли активований спалах, означає, що виконується зарядження спалаху. Зачекайте, доки блимання зупиниться, а тоді натисніть кнопку спуску затвора.

Неможливо сфокусувати фотокамеру

- Якщо позначка автофокусування (AF) блимає у видошукачі, це означає, що фотокамера не може сфокусуватись за допомогою функції автофокусування. Натисніть кнопку спуску затвора знову.

Увімкнення функції зменшення шуму зображення

- Шум особливо помітний під час зйомки нічних сюжетів із використанням довгих витримок затвора. Фотокамера автоматично виконує операцію щодо зменшення шуму зображення при зйомці з довгими витримками. У цей час зйомка є недоступною. Ви можете встановити параметр [NOISE REDUCT.] на [OFF]. ☞ «Зменшення шуму» (Стор. 74)

Не встановлені дата та час

У фотокамері використовуються настройки, що були встановлені до її придбання

- Настройки дати та часу на фотокамері в момент придбання не встановлені. Перед використанням фотокамери встановіть дату й час. ☞ «Встановлення дати / часу» (Стор. 15)

У камері немає акумулятора

- Якщо залишити камеру без акумулятора на 1 день, буде відновлено заводські настройки дати й часу за промовчанням. Настройки будуть скинуті ще швидше, якщо акумулятор встановлювався перед вийманням, тільки на короткий час. Перед зйомкою важливих фотографій перевірте правильність установленної дати та часу.

Поради щодо зйомки

Неведення фокусу на об'єкт

Залежно від особливостей розташування об'єкта є декілька способів наведення фокусу.

Рамка AF не фокусується на об'єкті зйомки

- Використовуйте фіксацію фокуса для фокусування рамки на об'єкті.
☞ «Фіксація фокусу – Якщо не вдалося встановити фокус» (Стор. 58)

Рамка AF фокусується на інших об'єктах, а не на об'єкті зйомки

- Виберіть для параметра [AF AREA] значення [·] і сфокусуйтеся на вибраному об'єкті.
☞ «Вибір рамки автофокусування» (Стор. 55)

Об'єкт швидко рухається

- Сфокусуйте фотокамеру на точці, яка знаходиться приблизно на тій самій відстані, що й об'єкт, який ви бажаєте сфотографувати (натиснувши кнопку спуску затвора до половини), скомпонуйте знімок і дочекайтесь появи об'єкта в кадрі.

Зйомка крупним планом з використанням макрооб'єктива

- При використанні макрооб'єктива для зйомки крупним планом іноді буває важко сфокусуватися на об'єкті за допомогою автофокусування при великій степені збільшення об'єкта зйомки. Встановіть режим ручного фокусування (MF), а тоді повертайте кільце фокусування, щоб виконати фокусування вручну. ☞ «MF (ручне фокусування)» (Стор. 54)

Зйомка в темноті

- Вбудований спалах може працювати як допоміжний промінь автофокусування. Спалах допомагає здійснювати фокусування в умовах із недостатнім освітленням в режимі автофокусування. ☞ «Зйомка із вбудованим спалахом» (Стор. 78), «AF підсвічування» (Стор. 96)

Об'єкти, на які важко навести фокус

У наступних ситуаціях можуть виникати труднощі з автофокусуванням.

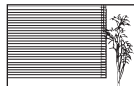
Позначка AF блимає. Неможливо сфокусуватися на таких об'єктах.



Об'єкт із низькою контрастністю



Надзвичайно сильне світло в центрі кадру

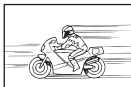


Об'єкт із смугастим забарвленням

Позначка AF світиться, однак об'єкти не сфокусовані.



Об'єкти, розташовані на різних відстанях



Швидко рухомий об'єкт



Об'єкт, що знаходиться поза ділянкою автофокусування

Спробуйте сфокусуватися на об'єкті з високим контрастом, що знаходиться на такій самій відстані, що й об'єкт зйомки, виставте композицію та зробіть знімок.

Зйомка без розмиття зображення

Існує декілька факторів, які обумовлюють розмитий вигляд зображень.

Об'єкт зйомки надто темний

- Виставте витримку затвора відповідно до яскравості об'єкта зйомки. При зйомці з довгою витримкою темних об'єктів розмиття може виникати внаслідок руху об'єкта зйомки. Збільште значення ISO. Якщо значення витримки затвора низьке, помітити тремтіння камери легше. Закріпіть фотокамеру на штативі. Зменшити розмиття вам допоможе також використання пульта дистанційного керування (можна придбати додатково).

Фотокамера може злегка зміщуватись при натисканні кнопки спуску затвора

- Натискайте кнопку спуску затвора акуратніше або надійніше утримуйте фотокамеру обома руками.
- Використовуйте функцію стабілізації зображення. ☞ «Функція стабілізації зображення» (Стор. 63)

Зйомка зображень без спалаху

За використання автоматичного спалаху в умовах із недостатнім освітленням вбудований спалах фотокамери спрацьовує автоматично. Якщо об'єкт знаходиться надто далеко, спрацьовування спалаху може дати нульовий ефект. Нижче наведені деякі поради щодо зйомки без спалаху за зазначених умов.

Настройка функції стабілізації зображення

• Дана функція зменшує ефект струшування фотокамери, дозволяючи тримати фотокамеру в руках під час зйомки в умовах із недостатнім освітленням при вимкненому спалаху.

🔧 «Функція стабілізації зображення» (Стор. 63)

Збільште значення [ISO].

• Збільште значення ISO. Зображення може виходити зернистим.

🔧 «Настройка чутливості ISO» (Стор. 50)

Знімок є дуже зернистим

Існує декілька факторів, які обумовлюють зернистий вигляд зображень.

Підвищення чутливості ISO

• У разі підвищення рівня [ISO] може з'явитися «шум» – небажані кольорові плями або переходи кольору, які обумовлюють зернистість зображення. Дана фотокамера має функцію, яка дозволяє робити знімки з високою чутливістю, з одночасним усуненням шуму; однак, застосування підвищеної чутливості ISO призводить до більш зернистого вигляду знімків, ніж при застосуванні меншої чутливості. 🔧 «Настройка чутливості ISO» (Стор. 50)

Знімок виходить блідим

Це може траплятись, якщо знімок робився в умовах контрового або напівконтрового освітлення. Цей феномен ще називають засвіченням зображення. Наскільки це можливо, уникайте композивання знімка з потраплянням на об'єкт потужного світла. Ефект засвічення може траплятись навіть без наявності сильного світла. Використовуйте бленду для захисту об'єктива від потрапляння у нього сильного світла. Якщо бленда об'єктива не допомагає, спробуйте заслонити об'єкт від світла рукою.

🔧 «Змінні об'єктиви» (Стор. 134)

Зйомка з правильним передаванням кольору

Причина різниці між кольорами на знімку та фактичними кольорами об'єкта зйомки полягає у властивостях джерела освітлення об'єкту. Функція **[WB]** дозволяє фотокамері правильно визначити кольори. Зазвичай оптимальний баланс білого забезпечується настройкою **[AUTO]**, однак у залежності від об'єкта зйомки іноді бажано спробувати змінити настройки **[WB]**.

• Якщо об'єкт перебуває в тіні у сонячний день.

• Якщо об'єкт одночасно освітлений природним та штучним світлом, наприклад, якщо він перебуває біля вікна.

• Якщо на зображенні відсутній білий колір. 🔧 «Вибір балансу білого» (Стор. 67)

Зйомка сюжетів на білих піщаних пляжах або на снігу

Зазвичай білі об'єкти, наприклад, сніг, виходять на знімках темнішими. Існує декілька способів забезпечення білого кольору.

• Налаштуйте експозицію у бік збільшення **[+]**. 🔧 «Корекція експозиції» (Стор. 47)

• Використовуйте **[M/NI]** (Точкове вимірювання керування яскравістю).

Розташуйте об'єкт, який потрібно висвітлити, у центрі видошукача та натисніть наполовину кнопку спуску. Яскравість центральної ділянки зображення буде висвітлена.

🔧 «Зміна режиму вимірювання» (Стор. 46)

• Використовуйте для зйомки функцію брекетингу автофокусування.

Якщо вам не відома величина компенсації експозиції, спробуйте скористатись брекетингом автофокусування. Величина компенсації змінюється при кожному натисканні кнопки спуску затвора. При встановленні більшої компенсації експозиції ви можете змінювати її величину в обидві сторони перед зйомкою зображення. 🔧 «Брекетинг автоекспозиції» (Стор. 48)

Зйомка об'єктів у контровному освітленні

При контровному освітленні об'єкта зйомки він вийде на знімку темнішим, ніж насправді. Це стається внаслідок того, що фотокамера визначає експозицію за яскравістю всього екрана.

- Виберіть для параметра **[METERING]** значення **[☐]** (точкове вимірювання), щоб вимірювати експозицію об'єкта зйомки в центрі кадру. Після цього змініть композицію, розташувавши об'єкт у центрі кадру. Утримуючи натиснутою кнопку **AEL / AFL**, змініть композицію та натисніть кнопку спуску затвора. **[↔]** «Змінення режиму вимірювання» (Стор. 46)
- Активізуйте спалах, встановіть режим спалаху на **[⚡]** (заповнюючий спалах), а тоді зробіть знімок. Тепер ви можете фотографувати об'єкт з контровним освітленням, не побоюючись, що обличчя об'єкта вийде темним. Режим **[⚡]** (заповнюючий спалах) ефективний при зйомці навпроти контровного світла та при зйомці в умовах флуоресцентного та іншого штучного освітлення. **[↔]** «Настроювання режимів спалаху» (Стор. 75)

Зображення виходить надто світлим або надто темним

Під час зйомки зображень у режимі **S** або **A** значення витримки затвора або величини діафрагми можуть мигати. Блмання означає, що не вдалося встановити правильну експозицію. Якщо знімок записати так, як є, тоді він може вийти надто світлим або надто темним. У такому випадку змініть величину діафрагми або витримку затвора.

- [↔]** «Зйомка із пріоритетом діафрагми» (Стор. 41), «Зйомка з пріоритетом витримки затвора» (Стор. 42), «Попередження про експозицію» (Стор. 137)

На зробленому знімку видимі невідомі яскраві точки

Вони можуть виникати внаслідок «залипання» пікселів на пристрої ПЗЗ. Виконайте функцію **[PIXEL MAPPING]**. Якщо проблема залишається, повторіть операцію оптимізації зображення декілька разів.

- [↔]** «Оптимізація зображення – Перевірка функцій обробки зображення» (Стор. 130)

Додаткові поради щодо зйомки та корисна інформація

Збільшення кількості можливих знімків

Відзняті зображення зберігаються на карті пам'яті. Щоб збільшити кількість зображень, що можна зберегти на карті, виконайте наступне:

- Змініть режиму запису.
Розмір зображення залежить від режиму його запису. Якщо вам не відомий об'єм карти, перед зйомкою змініть режим зображення. Що менший розмір зображення та вищий ступінь стиснення, то менший розмір файла. Щоб зменшити розмір файла, поєднайте розмір зображення та коефіцієнт стиснення та встановіть їх за допомогою **[← SET]**.
Пізніше можна зменшити кількість пікселів, вибравши для значення **[PIXEL COUNT]** менше пікселів для розміру файла **[M]** або **[S]**. **[↔]** «Вибір режиму запису» (Стор. 65), **[← SET]** (Стор. 105), «PIXEL COUNT» (Стор. 105)
- Використовуйте для зйомки карту пам'яті великого об'єму.
Кількість зображень, що можна записати, залежить від об'єму карти пам'яті. Використовуйте для зйомки карту пам'яті великого об'єму.

Використання нової картки

Якщо ви використовуєте карту іншого виробника (не Olympus), або карту, яка використовувалася на іншому обладнанні, наприклад, на комп'ютері, тоді на моніторі відображається повідомлення **[CARD ERROR]**. Щоб використати таку карту в цій фотокамері, відформатуйте її за допомогою функції **[FORMAT]**. **[↔]** «Форматування карти» (Стор. 133)

Подовження терміну придатності акумулятора

Виконання будь-якої з наступних дій, коли зйомка не відбувається, може призвести до зменшення потужності акумулятора.

- Багаторазове натискання кнопки спуску затвора до половини.
- Повторне та тривале відтворення відзнятого зображення.
- Використання функції справжнього відображення упродовж тривалого часу.

Щоб збільшити термін придатності акумулятора завжди вимикайте фотокамеру, якщо ви не плануєте її використовувати.

Функції, які не можна вибрати в меню

Деякі функції не можна вибрати в меню за допомогою кнопок зі стрілками.

- Пункти, які не можна настроїти під час використання фотокамери в поточному режимі зйомки
- Пункти, які не можна настроїти через встановлений певний пункт:
Одночасне використання режимів [L] та [NOISE REDUCT.] тощо.

Вибір оптимального режиму запису

Режими запису поділяються на 2 основні типи: RAW та JPEG. Зображення у форматі RAW записуються без накладання настройок балансу білого, контрасту тощо. Зображення у форматі JPEG записуються з накладанням на них усіх цих настройок. Формат JPEG також стискає зображення для зменшення їх розміру під час запису. Для JPEG можна зареєструвати 4 з 12 доступних комбінацій розмірів зображення (L, M, S) і ступенів стиснення (SF, F, N, B). Чим більша ступінь стиснення, тим зернистішим буде виходить зображення при збільшенні на екрані. Загальні поради щодо вибору режиму запису наведені нижче.

Для точного настроювання параметрів зйомки на комп'ютері • [RAW]

Для друку великих знімків на папері формату A3 та A4 /

Для редагування й опрацювання зображень на комп'ютері

- Розмір зображень L і ступінь стиснення SF, F, N або B

Для роздрукування зображень у форматі листівки

- Розмір зображень M і ступінь стиснення SF, F, N або B

Для надсилання електронною поштою або розміщення в Інтернеті

- Розмір зображень S і ступінь стиснення SF, F, N або B

☞ «Режими записування та розмір файла / кількість зображень, які можна зберегти» (Стор. 141)

Щоб відновити функції до настройок за умовчанням

- Настройки зберігаються навіть після вимкнення живлення фотокамери.
- Щоб повернутися до стандартних настройок, виберіть пункт [RESET] у меню [CUSTOM RESET]. Ви можете вибрати два типи відновлення настройок. Установіть потрібні функції фотокамери та зареєструйте їх за допомогою функцій [RESET1] або [RESET2] у меню [CUSTOM RESET]. ☞ «Відновлення стандартних настройок» (Стор. 32)

Перевірка експозиції в умовах поганої видимості на моніторі фотокамери за межами приміщення

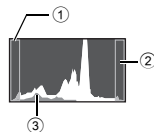
При зйомці за межами приміщення користувачеві може бути важко розрізнити покази монітора та перевіряти настройки експозиції. Під час відтворення зображення натискайте повторно кнопку **INFO** для відображення гістограми.

Нижче наведені поради щодо читання гістограми.

Як читати гістограму

- ① Якщо у цьому місці гістограми знаходиться багато піків, зображення вийде надто темним.
- ② Якщо у цьому місці гістограми знаходиться багато піків, зображення вийде надто світлим.
- ③ Зелена ділянка на гістограмі показує розподіл світла в межах ділянки точкового вимірювання.

☞ «Використання функції Live View» (Стор. 30)



Збереження встановлених у фотокамері функцій для використання в майбутньому

Ви можете зареєструвати до двох поточних настройок фотокамери у [MY MODE SETUP].

Під час зйомки в режимі My Mode виберіть режим зйомки [M]1 / [M]2. Присвоївши функцію My Mode кнопці **Fn**, можна миттєво переключитися в режим My Mode.

☞ «Зйомка в режимі My Mode» (Стор. 44), «[Fn] FUNCTION» (Стор. 99), «MY MODE SETUP» (Стор. 100)

Поради щодо відтворення

Ознайомлення з настройками та іншою інформацією стосовно зроблених знімків

Відтворіть зображення, а тоді натисніть кнопку **INFO**. Натискуйте повторно цю кнопку, щоб настроїти відображення інформації на моніторі.  «Інформаційний екран» (Стор. 88)

Перегляд зображень на комп'ютері

Перегляд всього зображення на моніторі комп'ютера

Розмір зображення, відображеного на моніторі комп'ютера, змінюється відповідно до настройок комп'ютера. При перегляді зображень форматом 2048 x 1536 в масштабі 100% за допомогою Internet Explorer на моніторі формату 1024 x 768, перегляд зображення повністю можливий тільки за допомогою прокрутки. Існує декілька способів перегляду всього зображення на моніторі комп'ютера.

Перегляд знімків за допомогою програм перегляду зображень

- Перегляд через пакет OLYMPUS Master, який встановлюється з компакт-диску із програмним забезпеченням, що входить до комплекту постачання фотокамери.


Змінення настройок монітора










- Можна змінити розташування піктограм на робочому столі комп'ютера. Детальнішу інформацію про зміну настройок вашого комп'ютера можна знайти у посібнику користувача комп'ютера.











Для перегляду зображень, записаних у форматі RAW

Перегляд через пакет OLYMPUS Master, який встановлюється з компакт-диску із програмним забезпеченням, що входить до комплекту постачання фотокамери. За допомогою функції опрацювання зображень RAW програми OLYMPUS Master ви можете виконати настройки зображення, змінюючи значення балансу білого та контрасти.

Коди помилок

Позначення у видошукачі	Позначення на панелі керування,	Індикація на моніторі	Можлива причина	Спосіб усунення
Нормальна індикація	- - -	 NO CARD	Карта не вставлена або не розпізнана.	Вставте карту або замініть карту.
	-E-	 CARD ERROR	Проблема з картою.	Вставте карту знову. Якщо проблема зберігається, форматуйте карту. Якщо форматування карти неможливе, використовувати її не можна.
	-P-	 WRITE PROTECT	Записування на картку заборонено.	Карта була встановлена на комп'ютері на настройку Read-only. Переустановіть карту за допомогою комп'ютера.
	0	 CARD FULL	Карта заповнена. Подальша зйомка і запис інформації, наприклад, резервування друку, неможливі.	Замініть карту або видаліть непотрібні знімки. Перед видаленням завантажте потрібні зображення на ПК.

Позначення у відошукачі	Позначення на панелі керування,	Індикація на моніторі	Можлива причина	Спосіб усунення
Відсутня індикація	Відсутня індикація	 CARD FULL	На карті недостатньо пам'яті. Не вдалося записати резервування для друку та нові дані на карту.	Замініть карту або видаліть непотрібні знімки. Перед видаленням завантажте потрібні зображення на ПК.
Відсутня індикація	Відсутня індикація		Картку xD-Picture не вдалося прочитати або вона не відформатована.	<ul style="list-style-type: none"> Виберіть пункт [xD CARD CLEAN], натисніть кнопку  і вимкніть камеру. Вийміть карту та протріть металічну поверхню м'якою й сухою тканиною. Виберіть [FORMAT]  [YES] і натисніть кнопку , щоб відформатувати карту. Усі дані з картки буде видалено.
Відсутня індикація	Відсутня індикація	 NO PICTURE	На карті немає знімків.	Карта не містить знімків. Запишіть зображення для відтворення.
Відсутня індикація	Відсутня індикація	 PICTURE ERROR	Вибране зображення неможливо відтворити через проблему з цим зображенням. Або зображення не розраховане для відтворення на цій камері.	Для перегляду знімка на комп'ютері використовуйте програмне забезпечення для обробки зображень. Якщо це не вдалося виконати, файл зображення пошкоджено.
Відсутня індикація	Відсутня індикація	 THE IMAGE CANNOT BE EDITED	Знімки, зроблені на іншій фотокамері, недоступні для редагування на цій фотокамері.	Для редагування таких зображень використовуйте відповідне програмне забезпечення.
Відсутня індикація	Відсутня індикація	 Фотокамера сильно нагрівається всередині. Перед використанням фотокамери дайте їй охолонути.	Тривале використання функції справжнього перегляду або послідовної зйомки може призводити до нагрівання фотокамери.	Зачекайте, доки фотокамера вимкнеться автоматично. Перед повторним використанням фотокамери дайте їй охолонути.

Позначення у відошукачі	Позначення на панелі керування,	Індикація на моніторі	Можлива причина	Спосіб усунення
		 CARD-COVER OPEN	Відкрита кришка відсіку для карти.	Закрийте кришку відсіку для карти.
Відсутня індикація	Відсутня індикація	 BATTERY EMPTY	Акумулятор розряджений.	Зарядіть акумулятор.
Відсутня індикація	Відсутня індикація	 NO CONNECTION	Фотокамера не підключена до комп'ютера або принтера належним чином.	Від'єднайте фотокамеру та підключіть її правильно.
Відсутня індикація	Відсутня індикація	 NO PAPER	У принтері немає паперу.	Завантажте папір в принтер.
Відсутня індикація	Відсутня індикація	 NO INK	У принтері закінчилося чорнило.	Замініть чорнильний картридж у принтері.
Відсутня індикація	Відсутня індикація	 JAMMED	Змінання паперу.	Видаліть зім'ятий папір.
Відсутня індикація	Відсутня індикація	SETTINGS CHANGED	З принтера була вийнята касета для паперу або принтер використовувався для друку під час виконання настройок камери.	Не використовуйте принтер під час виконання настройок камери.
Відсутня індикація	Відсутня індикація	 PRINT ERROR	Проблема із принтером і / або фотокамерою.	Вимкніть камеру і принтер. Перевірте принтер і усуньте виявлені проблеми перед повторним увімкненням.
Відсутня індикація	Відсутня індикація	 CANNOT PRINT	Знімки, зроблені іншими камерами, можуть бути недоступні для друку за допомогою цієї фотокамери.	Використовуйте для друку комп'ютер.

Чищення та зберігання камери

Очищення фотокамери

Вимкніть камеру та вийміть акумулятор перед чищенням камери.

Зовні:

- Акуратно протирайте м'якою тканиною. Якщо фотокамера дуже брудна, змочіть тканину неконцентрованим мильним розчином і добре відіжміть. Протріть фотокамеру вологою тканиною, а потім витріть сухою тканиною. Якщо ви використовували фотокамеру на пляжі, тоді очистіть її за допомогою тканини змоченої у чистій воді та добре викрученої.

Монітор та видошукач:

- Акуратно протирайте м'якою тканиною.


Об'єктив, дзеркало та фокусувальний екран:

- Здмухніть порох із об'єктива, дзеркала та фокусувального екрана за допомогою доступного у продажі груші для чищення об'єктивів. Злегка протріть об'єктив папером для чищення об'єктива.

Зберігання

- При зберіганні камери упродовж тривалого часу виймайте з неї акумулятор та карту. Зберігайте камеру в прохолодному, сухому та добре провітрюваному приміщенні.
- Періодично встановлюйте елементи живлення й перевіряйте функції фотокамери.

Чищення та перевірка пристрою формування зображень сенсору

Дана камера обладнана функцією недопущення потрапляння порохи на сенсор та усуненням порохи або бруду з поверхні сенсору за допомогою ультразвукових вібрацій. Функція усунення порохи активується, якщо вимикач живлення виставлено на ON або під час ввімкнення або вимкнення справжнього відображення. Функція усунення порохи спрацьовує одночасно з функцією оптимізації зображення, яка перевіряє сенсор та пристрої обробки зображення. Оскільки функція усунення порохи активується при кожному вмиканні живлення камери, для її ефективності тримайте камеру у вертикальному положенні. Під час роботи функції усунення порохи блимає індикатор SSWF.  «Індикатор SSWF» (Стор. 14)

! Примітки



- Не використовуйте сильних розчинників, таких як бензол або спирт, або тканину, що пройшла хімічну обробку.
- Щоб захистити камеру від корозії, не зберігайте її в місцях збереження хімікатів.
- Якщо залишити об'єктив брудним, на його поверхні може з'явитися цвіль.
- Якщо камера не використовувалась тривалий час, перевірте усі її деталі перед початком використання. Перед зйомкою важливих знімків обов'язково зробіть пробний знімок, щоб перевірити, що камера працює добре.

Режим чищення – усунення пороху

При потраплянні пороху на сенсор на знімках можуть з'являтися чорні крапки. Якщо це трапилось, тоді зверніться в авторизований сервісний центр Olympus для очищення сенсора. Сенсор є прецизійним пристроєм, який є дуже чутливий до пошкоджень. При самостійному очищенні сенсору обов'язково дотримуйтесь нижченаведених інструкцій. При вимкненні живлення під час чищення затвор закривається, що може призвести до пошкодження шторки затвора та інших несправностей. Завжди слідкуйте за залишковим зарядом акумулятора.

1 Вийміть об'єкти з фотокамери та встановіть перемикач живлення на ON.

2 MENU ▶ [1] ▶ [10] ▶ [CLEANING MODE]

3 Натисніть , а тоді натисніть кнопку .

- Камера переходить у режим очищення.

4 Натисніть кнопку спуску затвора повністю.

- Піднімається дзеркало та відкривається заслінка затвора.

5 Почистіть сенсор.

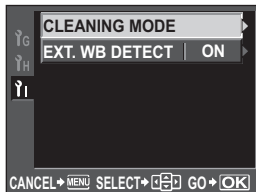
- Обережно здмухніть порох із поверхні сенсору за допомогою механічної груші (доступна в продажі).

6 Унікайте захоплення груші заслінкою затвора при вимкненні живлення після завершення чищення.

- Після вимкнення камери заслінка затвора закривається, а дзеркало опускається.

! Примітки



- Унікайте торкання механічної груші (доступна у продажі) до сенсору, оскільки це може призвести до його пошкодження.
- Ніколи не вставляйте механічну грушу глибше, ніж за кріплення об'єктива. У випадку вимкнення живлення це може призвести до пошкодження заслінки затвора, при її закриванні.
- Використовуйте для чищення тільки механічну грушу. При розпилюванні на сенсор газу, що знаходиться під високим тиском, він може замерзнути на поверхні сенсору та пошкодити його.



Оптимізація зображення – Перевірка функцій обробки зображення

Функція оптимізації зображення «pixel mapping» дозволяє фотокамері перевірити і відрегулювати функції дисплея і обробки зображення. Для правильної роботи функції оптимізації зображення зачекайте хоча б одну хвилину після використання монітора або послідовної зйомки.

1 MENU ▶ [1] ▶ [PIXEL MAPPING]

2 Натисніть , а тоді натисніть кнопку .

- Під час виконання оптимізації зображення на моніторі відображається панель [BUSY]. Після завершення оптимізації зображення знову виводиться екран меню.

! Примітки

- У випадку випадкового вимкнення камери під час оптимізації зображення, розпочніть все заново, починаючи з Кроку 1.

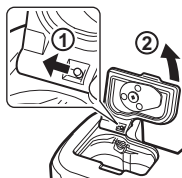
Основні додаткові аксесуари

З цієї камерою можна використовувати такі аксесуари Olympus.

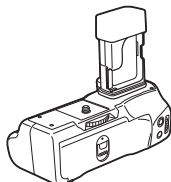
Живлення

Тримач акумуляторів HLD-4

Під'єднайте тримач акумулятора та використовуйте як рукоятку під час вертикального положення камери. Так ви зможете використовувати камеру довго.

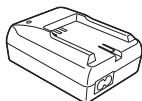


Щоб приєднати тримач акумулятора до камери, зніміть кришку відсіку акумулятора, як показано на рисунку ліворуч.



Зарядний пристрій BCM-1 Li-ion

Цей зарядний пристрій призначений для зарядження літій-іонного акумулятора BLM-1. Для повного зарядження акумулятора з цим зарядним пристроєм потрібно приблизно 2 години.



Безпроводні спалахи

Безпроводний спалах RC FL-50R / FL-36R компанії Olympus

Ці зовнішні спалахи випромінюють велику кількість світла, їх можна використовувати для зйомки зі спалахом FP і кількома безпроводними спалахами.



Кабель для дистанційного керування

Кабель для дистанційного керування RM-CB1

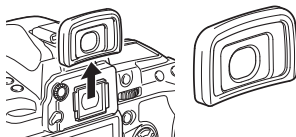
Цей перемикач дистанційного керування зручно використовувати для макрозйомки та зйомки «від руки». Підключіть його до роз'єму для кабелю дистанційного керування камери.



Наочник

Наочники компенсації діоптрій DE-P3 / DE-N3

Ці наочники дають змогу знімати без використання окулярів, незалежно від аномалії рефракції кришталіка – короткозорості чи далекозорості.



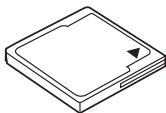
Щоб видалити додатковий наочник, зніміть його, як показано ліворуч.

Придатні карти пам'яті

Термін «карта» у цьому посібнику позначає карту пам'яті. З цією камерою можна використовувати карти CompactFlash, Microdrive або xD-Picture (можна придбати додатково).

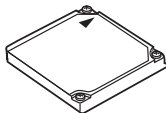
CompactFlash

CompactFlash – це карта пам'яті з великим об'ємом пам'яті. Ви можете використовувати наявні у продажі карти.



Microdrive

Microdrive – це носій, у конструкції якого використовується компактний жорсткий диск із великим об'ємом пам'яті. Ви можете використовувати Microdrive, що підтримує CF+Type II (розширений стандарт Compact Flash).



xD-Picture Card

xD-Picture Card – це носій, що зазвичай використовується для запису зображень у компактних фотокамерах.



Застереження щодо використання носія Microdrive

Microdrive – це носій, у конструкції якого використовується компактний жорсткий диск. Оскільки жорсткий диск носія Microdrive обертається, він не є стійким до вібрації або поштовхів, на відміну від карт пам'яті. При використанні Microdrive (особливо під час запису та відтворення) потрібна особлива обережність, щоб захистити камеру від струсів та вібрації. Обов'язково ознайомтесь із наступними застереженнями перед використанням носія Microdrive.

Також прочитайте посібники, які йдуть у комплекті з вашим носієм Microdrive.

- Будьте дуже обережні, ставлячи камеру під час запису. Кладіть її акуратно на стійку поверхню.
- Не використовуйте камеру у місцях, які підлягають вібрації або сильним струсам, наприклад, на будівельних майданчиках або в автомобілях під час їзди по вибоїстих дорогах.
- Не розташовуйте носії Microdrive у місцях із сильним магнітним полем.

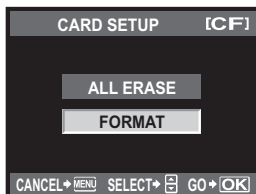
! Примітки

- Дані на карті не стираються повністю навіть після форматування карти або стирання цих даних. Щоб уникнути витоку особистої інформації, перед викиданням карти, зламайте її.

Форматування карти

Карти пам'яті відмінні від Olympus або карти форматовані на комп'ютері перед використанням повинні бути переформатовані на цій камері. Усі дані, що зберігаються на карті, включаючи захищені зображення, будуть стерті під час форматування. Перед форматуванням бувшої у вжитку карти упевніться, чи не містять вона знімки, які ви не бажаєте стирати.

- 1 MENU** ▸ [OK] ▸ [CARD SETUP]
- 2** За допомогою кнопок виберіть [FORMAT], а тоді натисніть кнопку .
- 3** За допомогою кнопок виберіть [YES], а тоді натисніть кнопку .
 - Виконується форматування.



ПОРАДИ

Для вставляння карт в обидва гнізда:

→ Виберіть карту, що буде використовуватись у [CF / xD]. «CF / xD» (Стор. 107)

Акумулятор і зарядний пристрій

- Використовуйте тільки літій-іонний акумулятор Olympus (BLM-1). Забороняється використовувати будь-які інші акумулятори.
- Енергоспоживання фотокамери залежить від режиму зйомки та інших умов.
- Наступні операції споживають дуже багато енергії та призводять до швидкого розрядження акумулятора.
 - Постійне автофокусування за допомогою натискання наполовину кнопки спуску затвора в режимі зйомки.
 - Використання функції справжнього відображення.
 - Відтворення зображень на ПК-моніторі упродовж тривалого часу.
 - Підключення до комп'ютера та принтера.
- При використанні розрядженого акумулятора фотокамера може вимкнутись без попередження про низький заряд акумулятора.
- При покупці акумулятор заряджений не повністю. Перед використанням фотокамери зарядіть акумулятор за допомогою спеціального зарядного пристрою (BCM-2).
- Час зарядження доданого зарядного пристрою становить приблизно 5 годин.
- Використовуйте тільки спеціальні зарядні пристрої.

Адаптер змінного струму

Рекомендовано використовувати адаптер змінного струму AC-1 (не входить до комплекту) для тривалих показів слайдів, передавання файлів на комп'ютер або інших дій, виконання яких може тривати довгий час.

Не використовуйте інших адаптерів змінного струму.

! Примітки

- Не виймайте акумулятор та не відключайте адаптер змінного струму, коли камера увімкнена або підключена до іншого обладнання. Це може вплинути на настройки та функції камери.
- Також прочитайте посібники, які постачаються в комплекті з адаптером змінного струму.

Використання зарядного пристрою за кордоном

- Зарядний пристрій і адаптер змінного струму можна підключати до більшості електричних розеток у всьому світі з діапазоном напруги від 100 В до 240 В (50 / 60 Гц). Однак, залежно від країни або території перебування електричні розетки можуть мати різну форму і для підключення до них зарядного пристрою може бути потрібний спеціальний адаптер. За докладною інформацією зверніться до місцевого постачальника електроенергії або до туристичного агента.
- Забороняється використання наявних у продажі адаптерів для подорожей, оскільки вони можуть пошкодити зарядний пристрій або адаптер змінного струму.

Змінні об'єктиви

Оберіть об'єктив, який підійде вам для зйомки.

Використовуйте рекомендовані об'єктиви стандарту «4/3» (Байонет «4/3»).

За використання нерекomenдованих об'єктивів можуть неправильно функціонувати функції автофокусування та експонування. У деяких випадках можуть не функціонувати й інші функції.

Байонет «4/3»

Розроблений компанією Olympus стандарт кріплення об'єктивів системи «4/3».

Вищезгадані нові взаємозамінні об'єктиви з байонетом «4/3» були розроблені з використанням досягнень у сфері оптики спеціально для цифрових камер.

Взаємозамінні об'єктиви ZUIKO DIGITAL

Система взаємозамінних об'єктивів стандарту «4/3» призначена для надійного професійного використання. Окрім швидкої заміни, система стандарту «4/3» пропонує також компактні та легкі об'єктиви.

Фокусна відстань та глибина різкості об'єктивів системи 3/4

Порівняно із 35-мм камерами, камери із системою 3/4 надають більше ефектів за однакової фокусної відстані та величини діафрагми.

Фокусна віддаль

За однакової фокусної відстані камери із системою 3/4 може досягати відстані, яка вдвічі перевищує відповідну фокусну відстань 35-мм камери. Це дає змогу створювати компактні об'єктиви телефото. Наприклад, 15-50 мм об'єктиви системи 3/4 відповідають 28-100 мм об'єктивам для 35-мм камери.

- Якщо перетворити кут зображення об'єктива системи 3/7 на відповідний для камери 35-мм, перспектива буде повністю однаковою.

Глибина різкості

Камери системи 3/4 може досягати вдвічі більшої глибини різкості, ніж 35-мм камера. Це дає змогу пропускати крізь діафрагму більше світла. Наприклад, об'єктив системи 3/4 із ясравістю f2.0 відповідає значенню f4.0, якщо перетворити на діафрагму 35-мм камери.

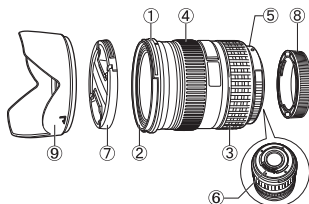
- Можна досягти такої самої кількості фонового розмиття, як і за використання 35-мм камери.

Примітки

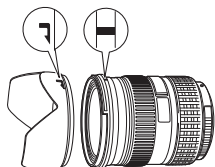
- При прикріпленні або зніманні кришки або об'єктива до камери утримуйте її корпус байонетом донизу. Це допоможе уникнути потрапляння порошу та інших сторонніх об'єктів всередину камери.
- Не знімайте кришку або об'єктив у запиленних місцях.
- Не наводьте прикріпленій до камери об'єктив на сонце. Це може спричинити пошкодження камери і навіть її займання внаслідок ефекту фокусування сонячних променів, які проходять через об'єктив.
- Будьте обережні, щоб не загубити кришку корпусу або задню кришку камери.
- Прикріпіть кришку корпусу до камери, щоб уникнути потрапляння в неї порошу в той час, коли до неї не прикріпленій об'єктив.

■ Назви деталей

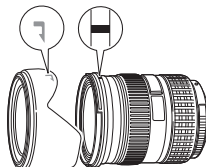
- ① Секція кріплення бленди
- ② Різь кріплення фільтра
- ③ Кільце масштабування
- ④ Кільце фокусування
- ⑤ Індекс кріплення
- ⑥ Електричні контакти
- ⑦ Передня кришка
- ⑧ Задня кришка
- ⑨ Бленда об'єктива



■ Прикріплення бленди



■ Зберігання бленди



- Використовуйте бленду при зйомці об'єктів у контровному світлі.

■ Загальні характеристики

Параметри	12 – 60 мм	50 – 200 мм
Кріплення	Байонет «4/3»	
Фокусна віддаль	12 – 60 мм	50 – 200 мм
Макс. діафрагма	f2.8 – 4.0	f2.8 – 3.5
Кут зображення	84° – 20°	24° – 6,2°
Конфігурація об'єктива	10 груп, 14 лінз	15 груп, 16 лінз
	Багатошаровий покриття плівки (частково одношарове)	
Діафрагма	f2.8 – 22	f2.8 – 22
Віддаль зйомки	0,25 м – ∞	1,2 м – ∞
Настройка фокуса	Переключення AF / MF	
Вага (без бленди та кришки)	575 г	995 г
Виміри (макс. діаметр x загальна довжина)	79,5 x 98,5 мм	86,5 x 157 мм
Кріплення бленди	Байонет	
Діаметр різі кріплення фільтра	72 мм	67 мм

Може використовуватись із додатковим продовжувачем EX-25 за наступних умов:
При використанні продовжувача EX-25 настройка фокусування виконується вручну.

Об'єktiv, фокусна відстань		Віддаль зйомки	Збільшення (): Розрахунки зроблені на основі 35 мм плівкової камери.
12 – 60 мм	12 мм	Зйомка недоступна, оскільки об'єкти не можуть бути включені у фокус при такій фокусній віддалі.	
	60 мм	21,0 см – 25,5 см	0,43 – 1,16x (0 – 0,86,32x)
50 – 200 мм		Можна знімати в усьому діапазоні масштабування	0,12 – 0,49x (0,24 – 0,98x)

■ Застереження щодо зберігання

- Очищуйте об'єktiv після використання. Усуньте порох та бруд з поверхні об'єктива грушею або щіткою. Для усунення бруду з поверхні об'єктива використовуйте спеціальний папір для чищення. Не використовуйте органічні розчинники.
- Завжди зберігайте об'єktiv із закритою кришкою.
- Не зберігайте поблизу інсектицидів.

! Примітки щодо зйомки

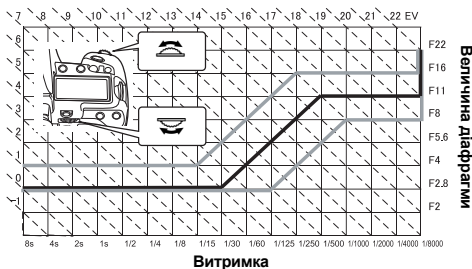
- Краї зображення можуть урізатись, якщо використовується біль ніж один фільтр або використовується товстий фільтр.

Відображення діаграми (режим P)

У режимі **P** фотокамера програмована таким чином, що значення діафрагми та витримки затвора вибираються автоматично згідно з яскравістю об'єкта, як показано нижче:
Відображення діаграми залежить від типу об'єктива, що використовується.


— За використання об'єктива зі змінною фокусною відстанню 14 – 54 мм f2.8 – 3.5 (фокусна відстань: 14 мм, ISO100)


— Зсув програми



Синхронізація спалаху та витримка затвора

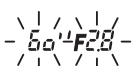

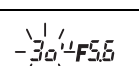
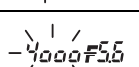
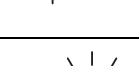
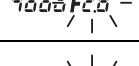
Режим зйомки	Витримка	Таймер спалаху	Верхня межа таймера синхронізації ^{*1}	Фіксований таймер спрацювання спалаху ^{*2}
P	від 60 до 1/8000 сек.	1/ (фокусна відстань об'єктива x 2) або таймер синхронізації; який повільніший	1/250	1/60
A	від 60 до 1/8000 сек.	1/ (фокусна відстань об'єктива x 2) або таймер синхронізації; який повільніший	1/250	1/60
S	від 60 до 1/8000 сек.	Установлена витримка затвора	1/250	—
M	від 60 до 1/8000 сек.	Установлена витримка затвора	1/250	—

*1 Можна змінити за допомогою меню: 1/60 – 1/250  « X-SYNC. » (Стор. 103)

*2 Можна змінити за допомогою меню: 1/30 – 1/250  « SLOW LIMIT » (Стор. 103)

Попередження про експозицію

Якщо не вдалося отримати оптимальне значення компенсації експозиції під час натискання кнопки спуску затвора наполовину, екран на панелі керування та у видошукачі блиматиме.

Режим зйомки	Приклад попереджувального екрана (блимає)	Стан	Дія
P		Об'єкт зйомки надто темний.	<ul style="list-style-type: none"> Збільште значення чутливості ISO. Використайте спалах.
		Об'єкт зйомки надто темний.	<ul style="list-style-type: none"> Зменште значення чутливості ISO. Використайте наявний у продажу фільтр ND (для корекції кількості світла).
A		Об'єкт недотриманий.	<ul style="list-style-type: none"> Зменште значення діафрагми. Збільште значення чутливості ISO.
		Об'єкт перетриманий.	<ul style="list-style-type: none"> Збільште значення діафрагми. Зменште значення чутливості ISO або використайте наявний у продажу фільтр ND (для корекції кількості світла).
S		Об'єкт недотриманий.	<ul style="list-style-type: none"> Установіть довшу витримку затвора. Збільште значення чутливості ISO.
		Об'єкт перетриманий.	<ul style="list-style-type: none"> Установіть коротшу витримку затвора. Зменште значення чутливості ISO або використайте наявний у продажу фільтр ND (для корекції кількості світла).

• Величина діафрагми, за якої починає блимати її позначка, залежить від типу об'єктива та його фокусної віддалі.

Відстань спалаху

Відстань спалаху за зйомки із вбудованим спалахом, відповідно до настройок чутливості ISO та величини діафрагми.

	Чутливість ISO						Відстань спалаху (м)
	3200	1600	800	400	200	100	
Величина діафрагми	f8	f5.6	f4	f2.8	f2	f1.4	9,3
	f11	f8	f5.6	f4	f2.8	f2	6,5
	f16	f11	f8	f5.6	f4	f2.8	4,6
	f22	f16	f11	f8	f5.6	f4	3,3
	f32	f22	f16	f11	f8	f5.6	2,3
		f32	f22	f16	f11	f8	1,6
			f32	f22	f16	f11	1,2
				f32	f22	f16	0,8
					f32	f22	0,6








































Він'єтування вбудованого спалаху за використання змінного об'єктива


Об'єктиви в діапазоні 14 мм – 150 мм можна використовувати із вбудованим спалахом. Однак вказані нижче об'єктиви можуть взаємодіяти зі світлом, що випромінює вбудований спалах, і обмежувати фокусну відстань і діапазон зйомки.

Об'єктив	Фокусна віддаль	Віддаль зйомки
ED14 – 42 мм f3.5 – 5.6	14 мм	1,2 м або більше
ED14 – 45 мм f3.5 – 5.6	14 мм	1,2 м або більше
ED14 – 54 мм f2.8 – 3.5	14 мм	1,2 м або більше
ED14 – 60 мм f2.8 – 4.0 SWD	14 мм	2,0 м або більше

- Діапазон зйомки для невстановленої бленди об'єктива.
- Керування спалахом може працювати неправильно під час макрозйомки із вбудованим спалахом на відстані, меншій за 0,5 м.

Режими спалаху, які можна встановити в режимі зйомки

Режим зйомки	Видошукач Індикація	Позначення на панелі керування	Позначення на розширеній панелі керування	Режим спалаху	Таймер спалаху	Умови спрацювання спалаху	Обмеження витримки	
P A  	 -P	 _A	 AUTO	Автоспалах	1-ша шторка	Спрацює автоматично в умовах темноти / контрольного освітлення	1/30 с – 1/250 с	
	 00 -P	 _A 		Автоспалах (зменшення ефекту червоних очей)				
				Заповнюючий спалах		Завжди спрацює		
	 OFF	 OFF		Спалах вимкнено	—	—	—	
	 	 SLo 00 -P	 _A 	 SLOW	Повільна синхронізація (зменшення ефекту червоних очей)	1-ша шторка	Спрацює автоматично в умовах темноти / контрольного освітлення*	60 с – 1/250 с
		 SLo -P	 _A SLOW		Повільна синхронізація			
		 SLo 2 -P	 _A SLOW 2nd-CURTAIN	 SLOW2	Повільна синхронізація	2-га шторка		
		 Full	 Full	 FULL	Ручний спалах (ПОВНА)	1-ша шторка		
		 1-4	 1-4	 1/4	Ручний спалах (1/4)			
		 1-16	 1-16	 1/16	Ручний спалах (1/16)			
 1-64		 1-64	 1/64	Ручний спалах (1/64)				

* Коли спалах встановлено на режим Super FP, він помічає контрове світло перед спрацюванням з довшою тривалістю, ніж звичайний спалах.  «Режим Super FP» (Стр. 81)

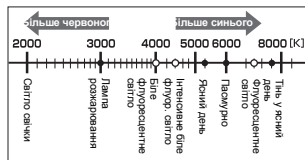
Режим зйомки	Видошукач Індикація	Позначення на панелі керування	Позначення на розширеній панелі керування	Режим спалаху	Таймер спалаху	Умови спрацювання спалаху	Обмеження витримки
S M B	⚡	⚡	⚡	Заповнюючий спалах	Перша шторка	Завжди спрацює	60 с – 1/250 с
	⚡ □ □	⚡ ⊕	👁️ ⚡	Заповнюючий спалах (зменшення ефекту червоних очей)			
	⚡ □ □ □	⚡ □ □ □	⊕	Спалах вимкнено	—	—	—
	⚡ □ □	⚡ Друга шторка	Друга шторка	Заповнюючий спалах / Повільна синхронізація	Друга шторка	Завжди спрацює	60 с – 1/250 с
	⚡ Full	⚡ Full	⚡ FULL	Ручний спалах (ПОВНА)	Перша шторка		
	⚡ 1-4	⚡ 1-4	⚡ 1/4	Ручний спалах (1/4)			
	⚡ 1-16	⚡ 1-16	⚡ 1/16	Ручний спалах (1/16)			
⚡ 1-64	⚡ 1-64	⚡ 1/64	Ручний спалах (1/64)				

Колірна температура балансу білого

Чим вища колірна температура, тим більше у світлі переважають сині тони, і тим менше червоні; чим нижча колірна температура, тим більше у світлі переважають червоні тони, і тим менше – сині. Спектральний баланс різних джерел білого світла нумерується за колірною температурою – фізичною величиною, яка визначається за допомогою температурної шкали у Кельвінах (К). Колір сонячного світла та інших джерел природного світла, колір лампи розжарювання та інших штучних джерел світла можна передати колірною температурою.

Звідси слідує, що колірна температура флуоресцентного світла не буде підходити для штучних джерел освітлення. У гамі відтінків колірної температури флуоресцентної лампи відсутні певні тони. Якщо ця різниця у відтінках є малою, тоді їх можна розрахувати за допомогою колірної температури, яка називається корелятивною колірною температурою.

Попередньо встановлені в цій камері настройки 4000 К, 4500 К і 6600 К є скоригованими колірними температурами, які не слід вважати точними колірними температурами. Використовуйте ці настройки для зйомки в умовах освітлення флуоресцентною лампою.



- Колірні температури для кожного джерела світла, вказані на вищенаведеній шкалі, є приблизними.

Режими записування та розмір файла / кількість зображень, які можна зберегти

Розмір файлів у таблиці є наближеним.

Режим запису	Кількість пікселів (PIXEL COUNT)	Стиснення	Формат файла	Розмір файла (Мбайт)	Кількість знімків, які можна зберегти (картка xD-Picture Card обсягом 1 Гб)
RAW	3648 x 2736	Стиснення без втрати якості	ORF	Прибл. 11	91
SF		1/2.7		Прибл. 6,8	147
F		1/4		Прибл. 4,7	211
N		1/8		Прибл. 2,2	460
B		1/12		Прибл. 1,5	687
SF	3200 x 2400	1/2.7	JPEG	Прибл. 5,3	187
F		1/4		Прибл. 3,7	267
N		1/8		Прибл. 1,7	597
B		1/12		Прибл. 1,1	888
SF	2560 x 1920	1/2.7		Прибл. 3,6	280
F		1/4		Прибл. 2,2	466
N		1/8		Прибл. 1,1	927
B		1/12		Прибл. 0,7	1361
SF	1600 x 1200	1/2.7		Прибл. 1,3	799
F		1/4		Прибл. 0,8	1163
N		1/8		Прибл. 0,5	2284
B		1/12		Прибл. 0,3	3198
SF	1280 x 960	1/2.7		Прибл. 0,8	1230
F		1/4		Прибл. 0,5	1776
N		1/8		Прибл. 0,3	3366
B		1/12		Прибл. 0,2	4920
SF	1024 x 768	1/2.7		Прибл. 0,5	1881
F		1/4		Прибл. 0,4	2665
N		1/8		Прибл. 0,2	4920
B		1/12		Прибл. 0,1	7107
SF	640 x 480	1/2.7	Прибл. 0,2	4569	
F		1/4	Прибл. 0,2	6396	
N		1/8	Прибл. 0,1	10661	
B		1/12	Прибл. 0,1	12793	

! Примітки

- Число залишкових знімків може змінюватися у залежності від об'єкта зйомки, а також від наявності резервування друку. У деяких випадках число залишкових знімків, що відображається у видошукачі або на РК-моніторі, не змінюється навіть після зйомки нового зображення або стирання збереженого зображення.
- Дійсний розмір файла може змінюватись у залежності від об'єкта зйомки.

Функції, які можна зареєструвати в режимі My Mode і в користувацьких настройках відновлення

Функція	Регістрація у режимі My Mode	Регістрація в користувацьких настройках відновлення	Функція	Регістрація у режимі My Mode	Регістрація в користувацьких настройках відновлення
Режим зйомки	✓	—	L fps	—	✓
	✓	✓		—	✓
Функція стабілізації зображення	—	✓	SLEEP	—	✓
	✓	✓	BACKLIT LCD	—	✓
AF MODE	✓	✓	4 h TIMER	—	—
AF AREA	✓	✓	USB MODE	—	—
AE BKT	✓	✓	LIVE VIEW BOOST	✓	✓
ISO BKT	✓	✓	FRAME ASSIST	—	✓
WB BKT	✓	✓	EV STEP	—	✓
FL BKT	✓	✓	ISO STEP	—	✓
РЕЖИМИ ЗОБРАЖЕННЯ	✓	✓	ISO-AUTO SET	—	✓
ГРАДАЦІЯ	✓	✓	ISO-AUTO	—	✓
	✓	✓	Вимірювання AEL	—	✓
NOISE REDUCT.	✓	✓	BULB TIMER	—	✓
WB	✓	✓	X-SYNC.	✓	✓
	✓	✓	SLOW LIMIT	✓	✓
METERING	✓	✓		—	✓
ISO	✓	✓	ALL	—	—
NOISE FILTER	✓	✓	COLOR SPACE	✓	✓
Режим спалаху	✓	✓	SHADING COMP.	✓	✓
	✓	✓		—	✓
	✓	✓	PIXEL COUNT	—	✓
AF ILLUMINAT.	✓	✓	QUICK ERASE	✓	✓
FOCUS RING	—	✓	RAW+JPEG ERASE	—	✓
C-AF LOCK	—	—	FILE NAME	—	—
AF AREA POINTER	—	—	PRIORITY SET	—	—
AF SENSITIVITY	—	—	dpi SETTING	—	—
	—	—	CLEANING MODE	—	—
RESET LENS	—	—	EXT. WB DETECT	✓	✓
BULB FOCUSING	—	—		—	—
DIAL	—	✓	CF/xD	—	—
AEL / AFL	—	✓	EDIT FILENAME	—	—
AEL / AFL MEMO	—	✓		—	—
FUNCTION	—	✓		—	—
MY MODE SETUP	—	—	VIDEO OUT	—	—
BUTTON TIMER	—	—	REC VIEW	—	✓
	—	✓	PIXEL MAPPING	—	—
RLS PRIORITY S	✓	✓	FIRMWARE	—	—
RLS PRIORITY C	✓	✓			

✓: Можна зареєструвати. —: Не можна зареєструвати.

* Разом із функцією «Антишок».

Закладки	Функція	Параметр	Див. Стор.	
	CARD SETUP	ALL ERASE / FORMAT	Стор. 95 Стор. 133	
	CUSTOM RESET	RESET		Стор. 32
		RESET1	SET / RESET	
		RESET2	SET / RESET	
	РЕЖИМИ ЗОБРАЖЕННЯ	↕ VIVID / ↕ NATURAL* / ↕ MUTED / ↕ PORTRAIT / MONOTONE / CUSTOM		Стор. 72
	ГРАДАЦІЯ	AUTO / NORMAL* / HIGH KEY / LOW KEY		Стор. 73
	WB	RAW / F / N* / N / S / RAW + F / RAW + N / RAW + N / RAW + S		Стор. 65
		AUTO*	A -7 - +7, G -7 - +7	Стор. 67
		5300 K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		7500 K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		6000 K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		3000 K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		4000 K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		4500 K	A -7 - +7, G -7 - +7	
6600 K		A -7 - +7, G -7 - +7		
5500 K		A -7 - +7, G -7 - +7		
1 - 4	A -7 - +7, G -7 - +7			
CWB	2000 K - 14000 K			
ISO	AUTO* / 100 - 3200		Стор. 50	
NOISE REDUCT.	OFF / ON*		Стор. 74	
NOISE FILTER	OFF / LOW / STANDARD* / HIGH		Стор. 74	
	METERING	ESP + AF* / ESP	Стор. 46	
		HI		
		SH		
	RC MODE	OFF* / ON		Стор. 82
		-3.0 - 0.0* - +3.0		Стор. 79
	AF MODE	S-AF* / C-AF / MF / S-AF + MF / C-AF + MF		Стор. 52
	AF AREA	[:::]* / [·] / [:::]		Стор. 55
	ANTI-SHOCK [⚡]	OFF* / 1 SEC - 30 SEC		Стор. 63
	AE BKT	OFF* / 3 F 0.3 EV / 3 F 0.7 EV / 3 F 1.0 EV / 5 F 0.3 EV / 5 F 0.7 EV / 5 F 1.0 EV		Стор. 48
	WB BKT	A-B	OFF* / 3 F 2 STEP / 3 F 4 STEP / 3 F 6 STEP	Стор. 71
		G-M		
FL BKT	OFF* / 3 F 0.3 EV / 3 F 0.7 EV / 3 F 1.0 EV		Стор. 80	
ISO BKT	OFF* / 3 F 0.3 EV / 3 F 0.7 EV / 3 F 1.0 EV		Стор. 51	

* Настройка за промовчанням

Меню відтворення

Закладки	Функція	Параметр	Див. стор.	
▶		1 / 4 / 9 / 16 / 25	Стор. 89	
		OFF / ON*	Стор. 89	
	EDIT	RAW DATA EDIT		Стор. 91
		JPEG EDIT	/ SHADOW ADJ	
		/		Стор. 109
	COPY ALL	YES / NO		Стор. 92
RESET PROTECT	YES / NO		Стор. 93	

* Налаштування за промовчанням

Меню користувача 1

Закладки	Функція	Параметр	Див. стор.		
1	AF / MF	AF / MF	Стор. 96		
		AF ILLUMINAT.	OFF / ON*	Стор. 96	
		FOCUS RING	↻ / ↻	Стор. 96	
		C-AF LOCK	OFF* / ON	Стор. 96	
		AF AREA POINTER	OFF / ON*	Стор. 96	
		AF SENSITIVITY	NORMAL* / SMALL	Стор. 96	
		[••] SET UP	OFF* / LOOP / SPIRAL	Стор. 97	
		RESET LENS	OFF / ON*	Стор. 97	
	BULB FOCUSING	OFF / ON*	Стор. 97		
	DIAL	DIAL	P	Ps* / /	Стор. 97
			A	FNo.* / /	
			S	SHUTTER* / /	
		M	Головний диск керування: SHUTTER / FNo.*		
			Додатковий диск керування: SHUTTER* / FNo.		
MENU		Головний диск керування: ↔ / ↕ / VALUE*			
		Додатковий диск керування: ↔* / ↕ / VALUE			
AEL / AFL		S-AF*	режим1* / режим2 / режим3	Стор. 98	
		C-AF	режим1 / режим2* / режим3 / режим4		
		MF	режим1* / режим2 / режим3		
AEL / AFL MEMO	OFF* / ON		Стор. 99		
FUNCTION	PREVIEW* / LIVE PREVIEW / / [••] HOME / MF / RAW / P / A / S / M / TEST PICTURE / MY MODE / / / OFF		Стор. 99		
MY MODE SETUP	MY MODE1 / MY MODE2		Стор. 100		
BUTTON TIMER	OFF* / 3 SEC / 5 SEC / 8 SEC / HOLD		Стор. 100		
⇌	OFF* / ON		Стор. 100		
	RELEASE /		Стор. 101		
	RLS PRIORITY S	OFF* / ON	Стор. 101		
	RLS PRIORITY C	OFF / ON*	Стор. 101		
	L fps	1 fps / 2 fps / 3 fps* / 4 fps	Стор. 101		

Закладки	Функція	Параметр	Див. стор.		
11	DISP / / PC		OFF / ON*	Стор. 101	
		SLEEP	OFF / 1 MIN* / 3 MIN / 5 MIN / 10 MIN	Стор. 101	
		BACKLIT LCD	8 SEC* / 30 SEC / 1 MIN / HOLD	Стор. 101	
		4 h TIMER	OFF / 4 h*	Стор. 101	
		USB MODE	AUTO* / STORAGE / MTP / CONTROL / EASY / CUSTOM	Стор. 102	
		LIVE VIEW BOOST	OFF* / ON	Стор. 102	
		FRAME ASSIST	OFF* / GRID / GOLDEN SECTION / SCALE	Стор. 102	
	12	EXP / / ISO	EV STEP	1/3 EV* / 1/2 EV / 1 EV	Стор. 103
			ISO STEP	1/3 EV* / 1 EV	Стор. 103
		ISO-AUTO SET	HIGH LIMIT	100 – 3200 (800*)	Стор. 103
DEFAULT			100 – 3200 (100*)		
ISO-AUTO		P / A / S* / ALL	Стор. 103		
Вимірювання AEL		AUTO* / / / HI / SH	Стор. 103		
BULB TIMER	—	Стор. 103			
13	CUSTOM	X-SYNC.	1/60 – 1/250*	Стор. 103	
		SLOW LIMIT	1/30 – 1/250 (1/60*)	Стор. 103	
			OFF* / ON	Стор. 103	
14	/ COLOR / WB	ALL	ALL SET A -7 – +7 G -7 – +7	Стор. 104	
		ALL RESET	YES / NO		
	COLOR SPACE	sRGB* / AdobeRGB	Стор. 104		
	SHADING COMP.	OFF* / ON	Стор. 104		
	SET	1 – 4	/ / SF / F / N / B	Стор. 105	
	PIXEL COUNT	iddle	3200 x 2400 / 2560 x 1920* / 1600 x 1200	Стор. 105	
small		1280 x 960* / 1024 x 768 / 640 x 480			
15	RECORD / ERASE	QUICK ERASE	OFF* / ON	Стор. 105	
		RAW+JPEG ERASE	JPEG / RAW / RAW+JPEG*	Стор. 105	
		FILE NAME	AUTO* / RESET	Стор. 106	
		PRIORITY SET	NO* / YES	Стор. 106	
		dpi SETTING	AUTO* / CUSTOM	Стор. 106	
16	UTILITY	CLEANING MODE	—	Стор. 130	
		EXT. WB DETECT	OFF / ON*	Стор. 107	

* Стандартна настройка

Закладки	Функція	Параметр	Див. стор.	
12		—	Стор. 15	
	CF/xD	CF* / xD	Стор. 107	
	EDIT FILENAME	Adobe RGB sRGB	OFF* / A – Z / 0 – 9	Стор. 107
		AUTO* / –7 – +7		Стор. 107
		*1		Стор. 107
	VIDEO OUT	*1		Стор. 108
	REC VIEW	OFF / AUTO / 1 SEC – 20 SEC (5 SEC*)		Стор. 108
	PIXEL MAPPING	—		Стор. 130
	FIRMWARE	—		Стор. 108

* Стандартна настройка

*1 Настройки відрізняються в залежності від регіону придбання фотокамери.

Глосарій

AE (Автоматична експозиція)

Вбудований у фотокамеру пристрій вимірювання експозиції автоматично встановлює експозицію. У фотокамері передбачені 3 режими AE: режим **P**, в якому фотокамера вибирає величину діафрагми та витримку затвора, режим **A**, в якому користувач вибирає діафрагму, а фотокамера встановлює витримку затвора, і режим **S**, в якому користувач вибирає витримку затвора, а фотокамера встановлює діафрагму. У режимі **M** користувач вибирає і діафрагму, і витримку затвора.

DCF (Design Rule for Camera File System)

Це стандарт для файлів зображень, прийнятий компаніями Japan Electronics та Information Technology Industries Association (JEITA).

DPOF (Digital Print Order Format)

Це цифровий формат збереження потрібних настройок друку в цифрових фотокамерах. Увівши інформацію, які зображення слід друкувати та кількість копій для кожного зображення, користувач може легко роздрукувати потрібні зображення на принтері або в фотоательє, які підтримують формат DPOF.

EV (Величина експозиції)

Система вимірювання експозиції. Значення EV0 встановлюється при діафрагмі F1 та витримці затвора 1 секунда. Після цього значення EV зростає кожного разу на 1 при збільшенні діафрагми на один приріст F або збільшенні витримки затвора на одну ступінь. Значення EV можна також використовувати для встановлення настройок яскравості та чутливості ISO.

ISO

Міжнародні скорочення організації International Organization for Standardization. Настройка чутливості, що використовується у цифрових фотокамерах, базується на стандарті ISO, що використовується для вимірювання чутливості фотоплівки. Чутливість позначається, як показано в «ISO 100». Чим більше значення ISO, тим більша чутливість плівки або сенсору до світла. Високі значення ISO можуть використовуватись при зйомці зображень в умовах недостатнього освітлення.

JPEG (Joint Photographic Experts Group)

Формат стиснення записаних кольорових зображень. Фотографії (зображення), створені за допомогою камери, зберігаються на картці у форматі JPEG, якщо для параметра режиму записування вибрано будь-яке значення, крім **[RAW]**. Завантаживши ці зображення на комп'ютер, користувачі можуть редагувати їх за допомогою графічного програмного забезпечення або переглядати їх у вікні веб-браузера.

NTSC (National Television Systems Committee) / PAL (Phase Alternating Line)

Телевізійні формати. NTSC зазвичай використовується в Японії, Північній Америці та Кореї. PAL зазвичай використовується в Європі та Китаї.

PictBridge

Це стандарт, який дозволяє підключати до обладнання принтери, вироблені різними виробниками, а також друкувати знімки безпосередньо з камери.

RAW

Позначає дані зображень, які не покращувались фотокамерою за допомогою функцій балансу білого, різкості, контрасту тощо. Цей формат даних можна переглядати та обробляти тільки у спеціальному програмному забезпеченні. Ви не зможете відкривати або обробляти ці файли в інших графічних програмах, а також ці файли не підтримують друк DPOF. Файли RAW мають розширення «orf» (*.orf).

Глибина різкості

Глибина різкості позначає відстань від найближчої до найдальшої точки, що виходять чіткими на зображенні.

Дзеркальна фотокамера

Фотокамера, обладнана дзеркалом, яке відбиває світло, що проходить через об'єктив, і передає його у видошукач. Це дозволяє отримувати знімки з тією ж самою експозицією, що й відображалась у видошукачі.

Діафрагма

Це змінний отвір об'єктива, який дозволяє керувати кількістю світла, що потрапляє у фотокамеру. Чим більша діафрагма, тим менша глибина різкості та розмитіший фон зображення. Чим менша діафрагма, тим більша глибина різкості та різкіший фон зображення. Діафрагма вимірюється числом f. Більші значення діафрагми позначають менші отвори діафрагми і навпаки.

Експозиція

Кількість світла, що використовується для запису зображення. Експозиція визначається проміжком часу, під час якого затвор перебуває відкритим (витримка затвора) та кількістю світла, що проходить через об'єктив (діафрагма).

Затемнення (Він'єтування)

Це закривання об'єктом частини поля зору, внаслідок чого неможливо сфотографувати цей об'єкт повністю. Він'єтуванням також називають ефект, коли зображення, яке видно через видошукач не відповідає записаному зображенню, оскільки записане зображення включає в себе об'єкти, не видимі через видошукач. Крім цього, він'єтування може траплятися при використанні неправильної бленди, що спричиняє появу тіней в кутиках зображення.

Кількість пікселів (PIXEL COUNT)

Число точок (пікселів), з яких складається зображення, визначає розмір зображення. Наприклад, зображення 640 x 480 пікселів має такі самі розміри, що й екран монітора з роздільною здатністю 640 x 480. Якщо роздільна здатність монітора становить 1024 x 768, тоді зображення займатиме тільки частину його екрана.

Колірна температура

Спектральний баланс різних білих джерел світла класифікується за величиною колірної температури концепцією теоретичної фізики, яка відповідає приблизно абсолютній температурі вольфрамової нитки лампи розжарювання, що вимірюється в кельвінах (K) по температурній шкалі. Чим вища колірна температура, тим більше у світлі переважають сині тони, і тим менше червоні; чим нижча колірна температура, тим більше у світлі переважають червоні тони, і тим менше – сині. У вас можуть виникнути труднощі з передачею кольорів при зйомці в приміщенні з освітленням флуоресцентною лампою або при комбінованому освітленні сонячним світлом та флуоресцентною лампою. У вашій фотокамері передбачена функція налаштування балансу білого, яка дозволить вам компенсувати ефекти комбінації кольорів, що можуть виникати на ваших знімках.

Колірний простір

Модель, яка описує кольори, використовуючи більш ніж три координати. Такі колірні простори як sRGB та Adobe RGB іноді використовуються для кодування / відтворення кольорів.

Кольоровий монітор TFT (Thin-Film Transistor)

Кольоровий монітор, створений з використанням плівкової технології.

Пікселі

Пікселі – це найменші складові (крапки), з яких створюється зображення. Роздруковані чіткі зображення великих форматів складаються з мільйонів пікселів.

Пристрій прийому зображення

Даний прилад конвертує світло, що проходить через об'єкти, у електричні сигнали.

Для побудови зображення це світло конвертується у сигнали RGB.

Режим А (Пріоритет діафрагми)

Ви встановлюєте діафрагму самостійно, а фотокамера автоматично настроює витримку затвора так, щоб зображення було записане з правильною експозицією.

Режим М (Ручний)

Користувач самостійно встановлює діафрагму та витримку затвора.

Режим Р (автоматична програма)

Інша назва режим програмної автоекспозиції У цьому режимі фотокамера автоматично встановлює найоптимальнішу витримку затвора та діафрагму.

Режим S (Пріоритет витримки затвора)

Інша назва режим автоекспозиції з пріоритетом витримки затвора. Користувач самостійно встановлює витримку затвора, а фотокамера автоматично настроює діафрагму так, щоб зображення було записане з найкращою експозицією.

Рівень стиснення

Стиснення – це метод зменшення розміру файла завдяки вирізанню деяких даних зображення, а його рівень – визначає величину стиснення. Вплив вибраного рівня стиснення на якість зображення залежить від самого зображення. Числа, які позначають рівні стиснення, що можна вибрати на цій фотокамері, наведені тільки для довідки і не є точними величинами вимірювання.

Сплячий режим

Режим, який використовується для економії заряду акумулятора. Дана камера автоматично переключасться в режим очікування, якщо вона не використовується упродовж певного часу. Щоб вийти з режиму очікування, натисніть будь-яку кнопку фотокамери (кнопку спуску затвора, кнопку меню тощо).

Система TTL (Through-The-Lens)

З метою виставлення правильної експозиції вбудований у фотокамеру датчик світла безпосередньо вимірює величину світла, що проходить через об'єкти.

Система TTL стеження за зміною контрасту

Використовується для вимірювання відстані до об'єкта зйомки. Фотокамера визначає фокусування на об'єкті за допомогою стеження за зміною його контрасту.

Точкове вимірювання

Фотокамера вимірює дуже маленьку ділянку навколо центру об'єкта, яка охоплюється позначкою точкового вимірювання у видошукачі. Точкове вимірювання є ідеальним для зйомки в складних умовах освітлення або при зйомці з наголосом на частині зображення (наприклад, на лиці об'єкта). Використовуйте точкове вимірювання для зйомки об'єктів в контровному світлі, а також для зйомки спортсменів або артистів. Див. також цифрове вимірювання ESP та центрально-зважене інтегральне вимірювання.

Центрально-зважене інтегральне вимірювання

Це спосіб або техніка вимірювання освітлення, яка вимірює експозицію в центрі та на периферії зображення, однак робить наголос на центральній ділянці. Даний метод найкраще підходить для зйомки, коли яскравість центральної та периферійних ділянок не дуже відрізняються. Див. також цифрове вимірювання ESP та точкове вимірювання.

Цифрове вимірювання ESP (Electro-Selective Pattern)

Дозволяє вимірювати експозицію, розділяючи зображення на 49 ділянок та вимірюючи і розраховуючи рівні світла в кожній із цих ділянок.

Технічні характеристики фотокамери

■ Тип виробу

Тип апарата	: Дзеркальна цифрова камера із системою змінних об'єктивів
Об'єktiv	: Zuiko Digital, система стандарту «4/3»
Кріплення об'єктива	: Стандарту «4/3»
Еквівалентна фокусна відстань на 35-мм плівковій камері	: Прибл. у два рази більша за фокусну відстань об'єктива

■ Пристрій прийому зображення

Тип виробу	: Датчик 4/3" Live MOS
Загальне число пікселів	: Прибл. 11 800 000 пікселів
Загальне число ефективних пікселів	: Прибл. 10 100 000 пікселів
Розмір екрана	: 17,3 мм (В) x 13,0 мм (Ш)
Форматне співвідношення	: 1,33 (4:3)

■ Видошукач

Тип виробу	: Прямий однолінзовий дзеркальний видошукач
Поле зору	: Прибл. 100 % (від поля зору записаних зображень)
Збільшення видошукача	: Прибл. 1,9x (-1 м^{-1} , 50 мм, безмежність)
Окуляр	: Прибл. 14 мм від лінзи (-1 м^{-1})
Діапазон настройки діоптрій	: $-3,0 - +1,0 \text{ м}^{-1}$
Ділянка оптичного шляху	: Напівпрозоре дзеркало з швидким повертанням
Глибина різкості	: Можна перевірити за допомогою кнопки попереднього перегляду (після присвоєння функції PREVIEW кнопці Fn)
Фокусувальний екран	: Фіксований
Наочник	: Змінний

■ Справжнє відображення

	: Для зйомки використовується датчик Live MOS
	: Поле зору 100%

■ РК-монітор

Тип виробу	: 2,5" TFT кольоровий РКЕ (Hyper crystal LCD), налаштований
Загальне число пікселів	: Прибл. 230 000 пікселів

■ Затвор

Тип	: Комп'ютеризований фокальний затвор
Затвор	: 1/8000 – 60 с, зйомка «Від руки»

■ Автофокусування

Тип	: TTL фазово-контрастна система стеження
Точки фокусу	: 11 точок
Градація яскравості АФ	: EV -2 – EV 19
Вибір точки фокусування	: Авто, довільна
Допоміжний промінь АФ	: За допомогою вбудованого спалаху

■ Керування експозицією

Система вимірювання	: Система TTL вимірювання повною діафрагмою (1) Цифрове вимірювання ESP (2) Центральньо-зважене інтегральне вимірювання (3) Точкове вимірювання (прибл. 2% від площі екрану видошукача)
Діапазон вимірювання	: EV 1 – 20 (Цифрове вимірювання ESP, центральньо-зважене інтегральне вимірювання, точкове вимірювання) (при нормальній температурі, 50 мм f2, ISO 100)
Режими зйомки	: (1) P : Програмна AE (з можливістю програмного зміщення) (2) A : AE із пріоритетом діафрагми (3) S : AE із пріоритетом витримки затвора (4) M : Ручна (5) B : «Від руки»

Чутливість ISO : 100 – 3200 (із кроком 1/3, 1 EV)
Компенсація експозиції : ±5 EV (із кроком 1/3, 1/2, 1 EV)

■ Баланс білого

Тип виробу : Пристрій прийому зображення та датчик балансу білого
Настройка режиму : Авто, попередньо встановлений WB (8 настройок), користувачський WB
Баланс білого одним дотиком (4 настройки)

■ Записування

Пам'ять : Карта пам'яті CF (Сумісна з Type I та II)
Microdrive (Сумісна з FAT 16/32)
xD-Picture Card
Система запису : Цифровий запис, JPEG (відповідно до Правил розробки для файлових систем фотокамер [DCF]), дані RAW
Доступні стандарти : Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge

■ Відтворення

Режим відтворення : Покадровий, крупним планом, перегляд вмісту, повертання зображення, слайд-шоу, багатократне відображення, календарне відтворення
Інформаційний дисплей : Відображення інформації, гистограма

■ Drive

Drive : Покадрова зйомка, послідовна зйомка, автоспуск, дистанційне керування
Послідовна зйомка : Прибл. зі швидкістю 5 кадрів / с.
Автоспуск : Операційний час: 12 с, 2 с
Оптичне дистанційне керування : Операційний час: 2 с, 0 с (миттєва зйомка) (RM-1 Пульт дистанційного керування [додатковий])

■ Таймер

Синхронізація : Синхронізація з камерою при 1/250 с та менше
Режим керування спалахом : TTL-AUTO (TTL режим попереднього спалаху), АВТО, РУЧНИЙ
Кріплення зовнішнього спалаху : Роз'єм для кріплення аксесуарів, роз'єм для зовнішнього спалаху (x кріплень)
Функція безпроводного спалаху : Сумісна із безпроводним спалахом дистанційного керування Olympus

■ Роз'єми

Роз'єм USB, роз'єм DC-IN, роз'єм VIDEO OUT, роз'єм для кабелю дистанційного керування

■ Живлення

Акумулятор : Літій-іонний акумулятор (BLM-1) x1
Змінний струм : Адаптер змінного струму (AC-1) (не входить до комплекту)

■ Габарити / вага

Габарити : 142,5 мм (Ш) x 116,5 мм (В) x 74,5 мм (Д) (без виступаючих частин)
Вага : Прибл. 810 г (без акумулятора)

■ Операційне середовище

Температура : 0 °C – 40 °C (робота) / –20 °C – 60 °C (зберігання)
Вологість : 30 – 90 % (робота) / 10 – 90 % (зберігання)

Літій-іонний акумулятор BLM-1

МОДЕЛЬ №	: PS-BLM1
Тип	: Зарядний літій-іонний акумулятор
Номинальна напруга	: 7,2 В
Номинальна потужність	: 1500 мАг
Кількість заряджень та частота розряджень	: Прибл. 500 разів (у залежності від умов використання)
Температура довкілля	: 0 °С – 40 °С (зарядження) –10 °С – 60 °С (робота) –20 °С – 35 °С (зберігання)
Габарити	: Прибл. 39 мм (Ш) x 55 мм (Д) x 21,5 мм (В)
Вага	: Прибл. 75 г (без захисної кришки)

Зарядний пристрій ВСМ-2

МОДЕЛЬ №	: PS-BCM2
Номинальна вхідна потужність	: 100 В – 240 В~ (50 / 60 Гц)
Номинальна вихідна потужність	: 8,35 В~, 400 мА
Час заряджання	: Прибл. 5 годин (за кімнатної температури, якщо використовується BLM-1)
Температура довкілля	: 0 °С – 40 °С (робота) / –20 °С – 60 °С (зберігання)
Габарити	: Прибл. 62 мм (Ш) x 83 мм (Д) x 26 мм (В)
Вага	: Прибл. 72 г (без шнура живлення)

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОЖУТЬ БУТИ ЗМІНЕНІ БЕЗ БУДЬ-ЯКОГО ПОВІДОМЛЕННЯ АБО ЗОБОВ'ЯЗАНЬ З БОКУ ВИРОБНИКА.

Система аксесуарів E-System

E-3



Standard



ZUIKO DIGITAL
ED 14-42 мм 1:3,5-5,6
Універсальний зум-об'єктив

Сумісний із
EX-25* **EC-14*/EC-20***
Подоювач Телеконвертер
Тільки на
25-42 мм



ZUIKO DIGITAL
17,5-45 мм 1:3,5-5,6
Універсальний зум-об'єктив
(доступний тільки у спеціальному комплекті)

Сумісний із
EX-25* **EC-14*/EC-20***
Подоювач Телеконвертер
Тільки на
28-45 мм



ZUIKO DIGITAL
ED 180 мм 1:3,5-6,3
Ультразвук (10x)

Сумісний із
EX-25* **EC-14*/EC-20***
Подоювач Телеконвертер
Тільки на
50-180 мм

TF-22
Дволамповий спалах
із кінцевою адаптером
від 52 мм до 67 мм/72 мм

TF-22
Дволамповий спалах
із кінцевою адаптером
від 62 мм до 67 мм/72 мм

Standard



ZUIKO DIGITAL
35 мм 1:3,5
Макрооб'єктив

Сумісний із
EX-25* **EC-14*/EC-20***
Подоювач Телеконвертер
φ-25 см

RF-11 **TF-22**
Кільцевий спалах із FR-1
Дволамповий спалах із FR-1



ZUIKO DIGITAL
ED 40-150 мм 1:4,0-5,6
Телефотооб'єктив із зумом

Сумісний із
EX-25* **EC-14*/EC-20***
Подоювач Телеконвертер



ZUIKO DIGITAL
ED 70-300 мм 1:4,0-5,6
Супертелефотооб'єктив із зумом

Сумісний із
EX-25* **EC-14*/EC-20***
Подоювач Телеконвертер

Pro



ZUIKO DIGITAL
ED 8 мм 1:3,5
Надширококутний об'єктив

Сумісний із
EC-14*/EC-20*
Телеконвертер



ZUIKO DIGITAL
11-22 мм 1:2,8-3,5
Ширококутний зум-об'єктив

Сумісний із
EC-14*/EC-20* **TF-22**
Телеконвертер Дволамповий спалах

Pro



ZUIKO DIGITAL
ED 12-60 мм 1:2,8-3,5 SWD
Універсальний зум-об'єктив

Сумісний із
EX-25* **EC-14*/EC-20***
Подоювач Телеконвертер
Тільки на 60 мм



ZUIKO DIGITAL
14-54 мм 1:2,8-3,5
Універсальний зум-об'єктив

Сумісний із
EX-25* **EC-14*/EC-20***
Подоювач Телеконвертер
Тільки на 54 мм



ZUIKO DIGITAL
ED 50 мм 1:2,0
Макрооб'єктив

Сумісний із
EX-25 **EC-14*/EC-20**
Подоювач Телеконвертер

RF-11 **TF-22**
Кільцевий спалах із FR-1
Дволамповий спалах із FR-1



ZUIKO DIGITAL
ED 50-200 мм 1:2,8-3,5 SWD
Супертелефотооб'єктив із зумом

Сумісний із
EX-25* **EC-14*/EC-20***
Подоювач Телеконвертер

RF-11 **TF-22**
Кільцевий спалах
Дволамповий спалах

Top Pro



ZUIKO DIGITAL
ED 7-14 мм 1:4,0
Ширококутний зум-об'єктив

Сумісний із
EC-14*/EC-20*
Телеконвертер

Інформація

Top Pro



ZUIKO DIGITAL
ED 14-35 мм 1:2,0 SWD
Універсальний зум-об'єктив

Сумісний із
EC-14*/EC-20
Телеконвертер



ZUIKO DIGITAL
ED 35-100 мм 1:2,0
Телефотооб'єктив із зумом

Сумісний із
EX-25* **EC-14*/EC-20***
Подоювач Телеконвертер
Тільки на
60-100 мм



ZUIKO DIGITAL
ED 90-250 мм 1:2,8
Телефотооб'єктив із зумом

Сумісний із
EX-25* **EC-14*/EC-20**
Подоювач Телеконвертер



ZUIKO DIGITAL
ED 150 мм 1:2,0
Об'єктив із фіксованою фокусною відстанню

Сумісний із
EX-25* **EC-14*/EC-20**
Подоювач Телеконвертер



ZUIKO DIGITAL
ED 300 мм 1:2,8
Об'єктив із фіксованою фокусною відстанню

Сумісний із
EX-25* **EC-14*/EC-20**
Подоювач Телеконвертер

Додатся вставний фільтр

Адаптери



EC-14
1.4x Телеконвертер



EC-20
2.0x Телеконвертер



EX-25
Подовжувач



MF-1
OM-адаптер

Дистанційне керування



RM-1
Пульт дистанційного керування



RM-CB1
Кабель для дистанційного керування

Система спалаху



FL-CB05
Кабель для спалаху



FL-50R
Бездротовий спалах



FL-36R
Бездротовий спалах



FL-20
Спалах



FLST-1
Кронштейн для спалаху (постачається із FL-50R і FL-36R)



FLBA-1
Розсіювач (постачається із FL-50R)



FLRA-1
Відбивач (постачається із FL-50R)



FL-CB02
Кабель для спалаху



FP-1
Кронштейн для живлення для спалаху (включає FL-CB02) для FL-50R/RF-11/TF-22



HV-1
Високоємний пристрій



BN-1
Акумулятор Ni-MH



AC-2
Адаптер змінного струму

SRF-11
Комплект кільця для спалаху (включає FC-1 / RF-11)



RF-11
Кільцевий спалах



FR-1
Кільце-адаптер для об'єктивів 35/50мм Макро



TF-22
Дволамповий спалах

SHV-1
Набір додаткового живлення для спалаху (включає HV-1/BN-1/AC-2)

STF-22
Комплект дволампового спалаху (включає FC-1/TF-22)

Живлення



BLM-1
Літій-іонний акумулятор



HLD-4
Додатковий батарейний блок (для 2x BLM-1)



LBH-1
Контейнер для літійових батарей (для 2x CR123A) (тільки для HLD-4)



BCM-1
Зарядний пристрій для швидкого зарядження літій-іонного акумулятора



BCM-2
Зарядний пристрій для зарядження літій-іонного акумулятора



AABH-1
Контейнер для акумуляторів (постачається із HLD-4)



AC-1
Адаптер змінного струму

Сумки E-System



Сумка E-System



Рюкзак E-System Pro



Сумка E-System Compact

Наочники



VA-1
Кутувач



EP-5
Наочник (постачається із E-410/510)



EP-6
Наочник



EP-7
Наочник (постачається із E-3)



ME-1
Збільшувальний наочник



DE-P3
Наочник Діоптрій +3



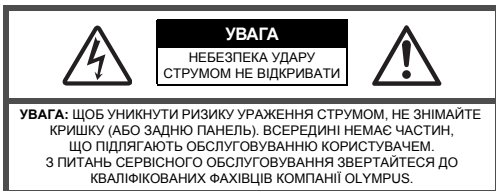
DE-N3
Наочник Діоптрій -3



F5-3***
Фокусувальний екран

*Тільки з ручним фокусуванням ** Автоматичне фокусування можливе із використанням центральної зони *** Замінюється тільки в центрі обслуговування Olympus
†) Батарейний блок – додатковий аксесуар

Технічні характеристики та дизайн можуть змінюватися без попереднього повідомлення або зобов'язань з боку виробника.



Знак оклику, поміщений у трикутник, звертає вашу увагу на важливі інструкції з експлуатації і техобслуговування в документації, доданий до виробу.



НЕБЕЗПЕКА

У разі використання виробу без ознайомлення з інформацією, наведеною під цим символом, можливі серйозні травми або загибель.



ОБЕРЕЖНО

У разі використання виробу без ознайомлення з інформацією, наведеною під цим символом, можливі травми або загибель.



УВАГА

У разі використання виробу без ознайомлення з інформацією, наведеною під цим символом, можливі легкі травми, пошкодження обладнання або втрата цінних даних.

ОБЕРЕЖНО!

ЩОБ УНИКНУТИ РИЗИКУ ПОЖЕЖІ АБО УДАРУ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НІКОЛИ НЕ РОЗБИРАЙТЕ ЦЕЙ ПРОДУКТ, НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАННЯ ВОДИ І НЕ ПРАЦЮЙТЕ В УМОВАХ ВИСОКОЇ ВОЛОГОСТІ.

Запобіжні заходи загального характеру

Прочитайте усі інструкції – До початку використання продукту прочитайте всі інструкції з експлуатації. Збережіть усі інструкції та документи для майбутнього звернення.

Очищення – Перед очищенням завжди відключайте виріб від електричної розетки.

Використовуйте для очищення тільки вологу ганчірку. За жодних обставин не використовуйте для очищення цього приладу рідкі або аерозольні чистячі засоби, а також будь-які органічні розчинники.

Оснащення – В цілях особистої безпеки та щоб уникнути пошкодження виробу, використовуйте тільки аксесуари, рекомендовані компанією Olympus.

Вода і вологість – Запобіжні засоби для виробів у вологозахисному виконанні див. у розділах про водонепроникність.

Інформація

Розміщення – Щоб уникнути ушкодження виробу і травмування, встановлюйте виріб тільки на стійку підставку, штатив або кронштейн.

Джерела енергії Підключайте цей виріб тільки до джерела енергії, вказаного на маркувальній наклейці виробу.

Гроза – Якщо під час використання адаптера змінного струму розпочалась гроза, негайно відключіть його від розетки змінного струму.

Сторонні предмети – Щоб уникнути травми, ніколи не вставляйте в прилад металеві предмети.

Нагрівання – Ніколи не використовуйте й не зберігайте виріб поблизу джерел тепла, наприклад, радіаторів, батарей центрального опалювання, газових плит та будь якого обладнання або приладів, що виділяють тепло, в тому числі стереопідсилювачів.

Правила використання фотокамери



ОБЕРЕЖНО

- Не використовуйте цю фотокамеру поблизу займистих або вибухонебезпечних газів.
- Не наводьте спалах або допоміжний промінь автофокусування на людей з (немовлят, малюків тощо) з близької відстані.
 - Ви повинні знаходитися не ближче, ніж в 1 метрі (3 фути), від осіб, яких ви фотографуєте. Активація спалаху близько до очей людини може викликати короткочасну втрату зору.
- **Тримайте фотокамеру поза досяжністю маленьких дітей і немовлят.**
 - Завжди використовуйте і зберігайте фотокамеру поза досяжністю маленьких дітей і немовлят, щоб уникнути таких небезпечних ситуацій, які можуть спричинити серйозну травму:
 - Дитина може залутатися в ремінь фотокамери і задихнутися.
 - Дитина може ненавмисно проковтнути батарею, картки або дрібні деталі.
 - Дитина може ненавмисно увімкнути спалах, направивши його в очі собі або іншій дитині.
 - Дитина може ненавмисно нанести собі пошкодження рухомими частинами фотокамери.
- Не дивіться через фотокамеру на сонце або потужні джерела світла.
- Не використовуйте її не зберігайте фотокамеру в запорошених або вологих місцях.
- Не закривайте спалах рукою, коли він спрацює.



УВАГА

- Негайно припинить використання фотокамери, якщо помітите які-небудь незвичайні запахи, шум або дим, що виходить з неї.
 - Ніколи не витягайте акумулятори голіруч, це може привести до пожежі або опіку рук.
- Ніколи не тримайте її не використовуйте фотокамеру вологими руками.
- Не залишайте фотокамеру в місцях, де вона може піддатися дії дуже високих температур.
 - Це може привести до псування частин фотокамери й, за певних обставин, до її займання. Не використовуйте зарядний пристрій або блок живлення, якщо вони накриті (наприклад, ковдрою). Це може спричинити перегрів і в результаті – пожежу.
- Поводьтеся з фотокамерою обережно, щоб уникнути отримання низькотемпературного опіку.
 - Якщо у фотокамері є металеві деталі, перегрів може привести до низькотемпературного опіку. Зверніть увагу на таке:
 - Після тривалого використання фотокамера нагрівається. Якщо ви тримаєте фотокамеру в такому стані, можливий низькотемпературний опік.
 - При низькій температурі навколишнього середовища температура фотокамери може бути ще нижчою. Якщо можливо, надягайте рукавички під час користування фотокамерою на морозі.
- **Будьте обережні з ремінцем.**
 - Будьте обережні з ремінцем, коли носите фотокамеру. Він може легко зачепитися за сторонні предмети і привести до серйозних пошкоджень фотокамери.

Правила використання акумулятора

Слідуйте цим важливим вказівкам щоб уникнути течі, перегріву, спалаху, вибуху акумуляторів, а також ударів струму або опіків.



НЕБЕЗПЕКА

- У камері використовується літій-іонний акумулятор виробництва компанії Olympus. Заряджайте акумулятор тільки рекомендованим зарядним пристроєм. Не використовуйте будь-яких інших зарядних пристроїв.
- Ніколи не нагрівайте й не спалюйте акумулятори.
- Вживайте заходи обережності під час транспортування та зберігання акумуляторів для недопущення їх контакту з будь-якими металевими предметами, такими як прикраси, шпильки, скріпки тощо.
- Ніколи не зберігайте акумулятори в місцях, де на них впливає пряме сонячне світло або високі температури, в гарячому автомобілі, поблизу джерела тепла тощо
- Щоб уникнути течі акумулятора або пошкодження його контактів, ретельно додержуйтеся усіх інструкцій, що стосуються використання акумуляторів. Ніколи не намагайтеся розібрати акумулятор або яким-небудь чином змінити його за допомогою паяння, тощо.
- У разі попадання акумуляторної рідини в очі негайно промийте їх чистою холодною проточною водою і зверніться по медичну допомогу.
- Завжди зберігаєте акумулятори поза досяжністю маленьких дітей. Якщо дитина ненавмисно проковтне акумулятор, негайно зверніться по медичну допомогу.



ОБЕРЕЖНО

- Акумулятори завжди слід зберігати сухими.
- Щоб уникнути течі акумуляторів, перегріву, спричинення пожежі або вибуху використовуйте тільки акумулятори, рекомендовані для експлуатації з цим виробом.
- Вставляйте акумулятор обережно, як описано в інструкції з експлуатації.
- Якщо акумулятор не заряджається впродовж певного часу, припиніть зарядження і не використовуйте його.
- Не використовуйте тріснутий або зламаний акумулятор.
- Якщо акумулятор тече, втрачає колір або деформується, чи іншим чином втрачає нормальний стан, припиніть використовувати фотокамеру.
- Якщо рідина з акумулятора потрапила на ваш одяг або шкіру, негайно зніміть одяг і промийте постраждале місце чистою проточною водою. Якщо рідина викликала опік шкіри, негайно зверніться по медичну допомогу.
- Ніколи не піддавайте акумулятори сильним ударам або тривалим вібраціям.



УВАГА

- Перед вставленням завжди упевніться що на акумуляторі відсутні сліди витікання електроліту, вицвітання, короблення або будь-яких інших пошкоджень.
- Під час тривалого використання акумулятор може нагріватися. Щоб уникнути опіків, не виймайте акумулятор одразу ж після використання фотокамери.
- Завжди виймайте акумулятор із фотокамери перед тривалим її зберіганням.
- У камері використовуються літій-іонний акумулятор виробництва компанії Olympus. Не використовуйте будь-які інші типи акумуляторів. З метою безпечного та належного використання акумулятора ознайомтеся перед його використанням із доданою до нього інструкцією.
- Бруд та волога на контактах акумулятора можуть спричинити замикання контактів камери. Перед використанням витріть акумулятор сухою ганчіркою.
- Завжди заряджайте акумулятор перед першим використанням або після тривалого періоду його невикористання.
- Під час роботи фотокамери від акумулятора при низькій температурі намагайтесь не давати замерзати фотокамері та запасним акумуляторам. Після замерзання та розрядження на холоді акумулятор може відновитись після відігрівання при кімнатній температурі.
- Кількість знімків, які можна зробити, може бути різним залежно від умов зйомки та стану акумулятора.
- Перед тривалою поїздкою, а особливо перед поїздкою за кордон, купіть достатній запас акумуляторів. Під час подорожі можуть виникнути труднощі з придбанням рекомендованого акумулятора.
- Пам'ятайте: утилізуючи акумулятори, ви допомагаєте зберегти ресурси нашої планети. Якщо ви викидаєте несправні акумулятори, то обов'язково заклейте їх термінали, а також дотримуйтесь місцевих правил щодо утилізації.

Запобіжні заходи під час користування

- Для захисту високоточної техніки, реалізованої в цьому виробі, ніколи не залишайте фотокамеру в перелічених нижче місцях, як під час використання, так і під час зберігання:
 - Місця з високими значеннями або значними коливаннями температури та/або вологості. Під прямим сонячним світлом, на пляжі, в замкнутому автомобілі або поблизу інших джерел тепла (плита, радіатор тощо) або поряд із зволожувачами.
 - У місцях, де багато піску або пилу.
 - Поблизу займистих предметів або вибухових речовин.
 - У вологих місцях, наприклад, у ванній кімнаті або під дощем. Під час використання виробів у герметичному виконанні прочитайте відповідну інструкцію.
 - У місцях, схильних до сильної вібрації.
- Ніколи не кидайте фотокамеру й не піддавайте її сильним ударам або вібраціям.
- Установлюючи фотокамеру на штатив, відрегулюйте її положення за допомогою головки штатива. Не хитайте фотокамерою.
- Не залишайте фотокамеру спрямованою безпосередньо на сонце. Це може привести до пошкодження об'єктиву або шторки затвора, спотворення кольору, появи ореолу на РКД, а також привести до пожежі.
- Не торкайтеся до електричних контактів та змінних об'єктів камери. Знявши об'єктив, не забувайте прикріплювати до нього кришку.
- Перед тривалим зберіганням фотокамери витягніть акумулятор. Виберіть прохолодне, сухе місце зберігання, щоб не допустити появи конденсату або цілі всередині фотокамери. Після періоду зберігання перевірте фотокамеру, увімкнувши її й натиснувши кнопку спуску затвора, щоб переконатися в її справності.
- Завжди дотримуйтесь обмежень щодо умов експлуатації, наведених у посібнику користувача камери.

ПК-монітор

- Не натискайте сильно на монітор; від цього зображення може зробитися нечітким, що приведе до помилки режиму відображення або пошкодження монітора.
- У нижній/верхньої частини монітора може з'явитися світла смуга, але це не є несправністю.
- Якщо об'єкт орієнтований по діагоналі, то на моніторі його краї можуть здаватися зигзагоподібними. Це не є несправністю; це буде менш помітно в режимі відтворення.
- У місцях із низькими температурами увімкнення РК-монітора може зайняти тривалий час, або його кольори можуть тимчасово змінюватися. При використанні фотокамери на лютому морозі буде корисно час від часу поміщати її в тепле місце. РК-монітор, що погано працює через холод, відновиться при нормальній температурі.
- Рідкокристалічний екран цього монітора зроблений за високоточною технологією. Проте, на моніторі можуть з'являтися постійні чорні або яскраві ділянки. Через власні властивості або кут, під яким ви дивитися на монітор, ділянка може бути неоднорідною за кольором і яскравістю. Це не є несправністю.

Об'єктив

- Не занурюйте його у воду та оберігайте від потраплення на нього крапель води.
- Оберігайте об'єкт від падіння та прикладання значних зусиль.
- Не тримайте фотокамеру за рухоми частину об'єктива.
- Не торкайтесь до лінз об'єктива.
- Не торкайтесь до контактів об'єктива.
- Оберігайте об'єктив від дії різких змін температури.
- Дотримуйтеся обмежень щодо робочої температури об'єктива.

Правові та інші повідомлення

- Компанія Olympus не робить заяв і не дає гарантій відносно будь-якого збитку або вигоди, очікуваних від використання цього виробу на законній підставі, або будь-яких запитів від третіх осіб, викликаних неналежним використанням цього виробу.
- Фірма Olympus не робить заяв і не дає гарантій відносно будь-якого збитку або вигоди, очікуваних від використання цього виробу на законній підставі, виниклих в результаті видалення даних зображення.

Обмеження гарантії

- Компанія Olympus заявляє, що цей друкований примірник і програмне забезпечення не накладають на неї гарантій чи зобов'язань, прямих або непрямих, або відповідальності згідно будь-яких можливих гарантій щодо товарного стану й придатності для використання з будь-якою метою, а також щодо прямих, непрямих і випадкових пошкоджень (зокрема, але не виключно, неотримання доходів підприємствами, перешкод їхній діяльності та втрати робочої інформації) внаслідок використання або неможливості використання цього друкованого примірника, програмного забезпечення або виробу. Деякі країни не допускають виключення або обмеження відповідальності за непрямий або побічний збиток, так що приведені вище обмеження можуть до вас не застосовуватись.
- Фірма Olympus зберігає за собою всі права на цю інструкцію.

Попередження

Фотографування без дозволу або використання матеріалів, захищених авторськими правами, можуть бути порушенням поточних норм захисту авторських прав. Компанія Olympus не приймає на себе відповідальності за фотографування без дозволу, використання матеріалів або інші дії, що можуть порушити права власників авторських прав.

Повідомлення про авторські права

Всі права захищено. Без попереднього письмового дозволу Olympus заборонено жодним чином відтворювати, копіювати й використовувати цей друкований примірник і програмне забезпечення, повністю або частково, будь-якими електронними або механічними засобами, зокрема, фотокопіюванням і будь-якими системами зберігання й відтворення інформації. Не передбачається відповідальність відносно використання інформації, що міститься в цих письмових матеріалах або програмному забезпеченні або за збиток, який настав у результаті використання інформації, що міститься в них. Компанія Olympus зберігає за собою право на змінення властивостей і змісту цієї публікації або програмного забезпечення без зобов'язань або попереднього повідомлення.

Повідомлення FCC (Федеральної комісії зв'язку США)

• Радіо- та телевізійні перешкоди

Зміни або модифікації, що не одержали прямого затвердження виробника, можуть призвести до позбавлення користувача права користування цим виробом. Це устаткування пройшло випробування, і було зроблено висновок про його відповідність обмеженням для цифрових пристроїв класу В відповідно до частини 15 Правил FCC. Ці обмеження розроблені для забезпечення помірного захисту від шкідливих перешкод у житлових районах.

Цей виріб проводить, використовує і може випромінювати енергію на радіочастотах і, при установці і використанні з порушенням інструкцій, він може викликати шкідливі перешкоди радіозв'язку.

Однак, немає жодних гарантій, що перешкоди не виникатимуть при окремому встановленні. Якщо устаткування викликає шкідливі перешкоди радіо- і телевізійного прийому, що можна визначити за допомогою увімкнення й вимкнення устаткування, користувач може спробувати усунути перешкоди одним із таких способів:

- Відрегулювати або перемістити приймальну антену.
- Збільшити відстань між камерою та приймачем.
- Підключити устаткування до розетки з іншим контуром, ніж той, до якого підключено приймач.
- Звернутися по допомогу до вашого продавця або досвідченого радіо- / ТВ-техніка. Для підключення камери до USB-порту персональних комп'ютерів (ПК) слід використовувати тільки USB-кабель, що постачається компанією OLYMPUS.

Будь-які зміни або модифікації цього обладнання можуть призвести до позбавлення користувача права користування цим пристроєм.

Для покупців у Північній та Південній Америці

Для покупців у США

Декларація відповідності

Номер моделі : E-3

Торгова марка : OLYMPUS

Відповідальна сторона: **OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**

Адреса : 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley,
PA 18034-0610, USA

Номер телефону : 484-896-5000

Дана фотокамера перевірена на відповідність стандарту FCC

ДЛЯ ДОМАШНЬОГО АБО ОФІСНОГО ВИКОРСТАННЯ

Даний прилад відповідає Частині 15 нормативів FCC.

Робота цього приладу відповідає двом наступним умовам:

- (1) Даний прилад не створює шкідливих перешкод.
- (2) Даний прилад повинен приймати будь-які перешкоди, включаючи перешкоди, які можуть викликати небажані операції.

Для покупців у Канаді

Даний цифровий апарат класу В відповідає усім вимогам канадських нормативів щодо обладнання, яке спричиняє перешкоди.

Для покупців у Європі



Знак «CE» підтверджує, що цей виріб відповідає європейським вимогам щодо безпеки, охорони здоров'я, захисту довкілля і прав споживача. Камери зі знаком «CE» призначені для продажу на території Європи.



Цей символ [перекреслений сміттєвий бак на коліщатках, Директива ЄС про відходи «WEEE», додаток IV] вказує на роздільний збір відходів електричного й електронного устаткування в країнах ЄС.

Будь ласка, не викидайте цей прилад разом із побутовими відходами.

Для утилізації цього виробу користуйтеся чинними у вашій країні системами повернення та збирання.

Використовуйте тільки спеціальні акумуляторні батареї та зарядний пристрій

Настійно рекомендовано використовувати в роботі з цією фотокамерою тільки оригінальні спеціальні акумуляторні батареї та зарядний пристрій.

Використання неоригінальних акумуляторних батарей та / або зарядного пристрою може призвести до особистого травмування через витікання, нагрівання, займання або інші пошкодження акумулятора. Olympus не несе відповідальності за несподівані випадки або пошкодження, які можуть трапитися в разі використання акумуляторів та/або зарядних пристроїв, які не є оригінальними аксесуарами Olympus.

Умови гарантії

1. Якщо цей виріб виявився бракованим, незважаючи на правильне використання (згідно з друкованими інструкціями щодо правильного обслуговування та експлуатації, що входять у комплект), протягом двох років із часу придбання його в авторизованого дилера компанії Olympus на території торгово-промислової діяльності компанії Olympus Imaging Europa GmbH, як це обумовлено на веб-сторінці: <http://www.olympus.com>, цей виріб буде відремонтований або за рішенням компанії Olympus замінений на новий безкоштовно. Щоб скористатися цією гарантією, покупець повинен принести виріб і цей гарантійний талон до закінчення дворічної гарантії до дилера, в якого було придбано виріб, або до будь-якого сервісного центру Olympus, розташованого на території торгово-промислової діяльності компанії Olympus Imaging Europa GmbH, як це обумовлено на веб-сторінці: <http://www.olympus.com>. Упродовж одnorічного періоду дії всебітньої гарантії покупець може повернути виріб назад до будь-якого сервісного центру Olympus. Зауважте, що сервісні центри Olympus є не в усіх країнах.
2. Покупець відповідає за доставку виробу до дилера або в авторизований сервісний центр Olympus і покриває всі витрати, пов'язані з цією доставкою.
3. Дана гарантія не покриває нижченаведені пошкодження, а покупець у такому випадку буде змушений оплатити ремонт виробу, навіть якщо пошкодження трапилось упродовж вищезгаданого гарантійного періоду.
 - (a) Будь-які пошкодження, що сталися внаслідок неправильного використання виробу (наприклад, під час виконання операцій, не наведених у розділі «Правила обслуговування» та інших розділах цієї інструкції тощо).
 - (b) Будь-які пошкодження, що сталися внаслідок ремонту, модифікації, чинення тощо, виконаних не майстрами Olympus та не в авторизованих сервісних центрах Olympus.
 - (c) Будь-які пошкодження або поломки, які сталися внаслідок транспортування, падіння, струсу тощо, після придбання виробу.
 - (d) Будь-які пошкодження або поломки, які сталися внаслідок пожежі, землетрусу, повені, грози та іншого стихійного лиха, забруднення навколишнього середовища або перебоїв із постачанням електроенергії.
 - (e) Будь-які пошкодження, які сталися внаслідок неправильного зберігання (наприклад, у разі зберігання виробу в умовах високої температури або вологості, а також поблизу таких інсектицидів, як нафталін, та інших хімічних речовин), неправильного обслуговування тощо.
 - (f) Будь-які пошкодження, які сталися внаслідок витікання акумуляторів тощо.
 - (g) Будь-які пошкодження, спричинені попаданням усередину виробу піску, бруду тощо.
 - (h) Якщо цей гарантійний талон не подається з виробом.
 - (i) У разі внесення будь-яких змін у цей гарантійний сертифікат стосовно року, місяця та дати покупки, а також стосовно прізвища покупця, назви дилера та серійного номера.
 - (j) Якщо разом із цим гарантійним талоном не подається доказ купівлі виробу.
4. Ця гарантія стосується тільки виробу; вона не стосується будь-яких інших аксесуарів, таких як футляр, ремінець, кришка об'єктива та акумулятори.
5. Згідно цієї гарантії компанія Olympus бере на себе зобов'язання лише щодо ремонту або заміни цього виробу. Компанія не несе відповідальності за будь-які непрямі пошкодження або збитки пов'язані з дефектом виробу взагалі та зокрема за будь-які збитки або пошкодження, спричинені об'єктиву, фотографіям та іншому обладнанню або аксесуарам, що використовуються разом із цим виробом, а також за будь-які збитки внаслідок затримки з ремонтом або втрати даних. Обов'язкові положення закону при цьому залишаються неперушними.

Примітки щодо чинності гарантії

1. Ця гарантія вважається дійсною тільки тоді, коли гарантійний талон належно заповнений представником компанії Olympus або авторизованим дилером компанії, а також за наявності інших документів із доказом про придбання виробу. Тому обов'язково впевніться, що ваше прізвище, назва дилера, серійний номер, а також рік, місяць і день покупки зазначені у гарантійному сертифікаті, або що до талону додано оригінал рахунку чи товарний чек (із зазначенням назви дилера, дати купівлі та типу виробу). Компанія Olympus залишає за собою право відмови в безкоштовному технічному обслуговуванні, якщо гарантійний талон чи вищезгаданий документ не заповнено, або якщо інформація, що міститься в них, є неповною або нерозбірливою.
 2. Гарантійний талон не підлягає повторній видачі, тому зберігайте його в надійному місці.
- Мережа міжнародних авторизованих сервісних центрів наведена на веб-сторінці: <http://www.olympus.com>.

Торгові марки

- IBM є зареєстрованою торговою маркою компанії International Business Machines Corporation.
- Microsoft і Windows є зареєстрованими торговими марками корпорації Microsoft.
- Macintosh є зареєстрованою торговою маркою компанії Apple Inc.
- xD-Picture Card™ jest znakiem handlowym.
- Для технології регулювання тіні використано технології компанії Apical Limited.
- Усі інші назви компаній і продуктів є зареєстрованими торговими марками й / або торговими марками відповідних власників.
- Стандарти файлових систем камер, що згадуються в цій інструкції, є стандартами «Design Rule for Camera File System / DCF», що встановлені Асоціацією виробників електроніки та інформаційних технологій Японії (JEITA).



Символи

	AF-L	100
	AF-ON	103
	IS (Функція стабілізації зображення)	63
	(Вибір мови)	107
	(Телеметричний сигнал)	101
	CUSTOM	102
	Меню користувача 1	144
	Меню користувача 2	146
	EASY	102
	ФУНКЦІЯ	99
	L кадрів за секунду	101
	Меню відтворення	144
	Режим RC	82
	SET	105
	SET UP	97
	Меню зйомки 1	143
	Меню зйомки 2	143
	SLOW	103
	X-SYNC	103
	AF / MF (Автофокусування / Ручне фокусування)	96
	Кнопка / диск керування	97
	RELEASE /	101
	DISP /	101
	EXP /	103
	ISO	103
	CUSTOM	103
	COLOR / WB	104
	RECORD / ERASE	105
	UTILITY	107
	VIVID	72
	NATURAL	72
	MUTED	72
	PORTRAIT	72
	4 h TIMER	101

A

AC adapter	133
Adobe RGB	104
AE BKT	49
AEL / AFL	98
AEL / AFL MEMO	99
AF AREA (Ділянка автофокусування)	56
AF AREA POINTER (Вказівник ділянки автофокусування)	96
AF ILLUMINAT.	96
AF MODE AF	52
AF SENSITIVITY (Чутливість автофокусування)	96
ALL	104
ALL ERASE	95
ANTI-SHOCK	63

B

B&W FILTER	72
BACKLIT LCD	101
BULB TIMER	103

C

C-AF (безперервне AF)	53
C-AF+MF	54
CARD SETUP	95, 133
CF / xD	107
CLEANING MODE	130
COLOR SPACE	104
CompactFlash	13, 132
CONTRAST	72
COPY ALL	92
CUSTOM	72
CUSTOM RESET	33

D

dpi SETTING	106
DPOF	109

E

EDIT FILENAME	107
EV STEP	103
EXT. WB DETECT	107

F

F (висока якість)	65, 125
FILE NAME	106
FIRMWARE	108
FL BKT	80
FORMAT	133
FRAME ASSIST	102

G

GRADATION	73
-----------	----

H

HIGH KEY	73
----------	----

I

IMAGE STABILIZER IS	63
ISO BKT	51
ISO ISO	50
ISO STEP	103
ISO-AUTO	103
ISO-AUTO SET	103

J

JPEG EDIT	91
-----------	----

L

(Барато)	65, 125
LIVE PREVIEW	45, 99
LIVE VIEW BOOST	102
LOW KEY	73

M	
M (Середня)	66, 125
METERING 	46
MF (ручне фокусування)	54
Microdrive	13, 132
MONOTONE	72
MTP	102, 120
My mode  / 	44, 100
MY MODE SETUP	100

N	
N (звичайна якість)	65, 125
NOISE FILTER	74
NOISE REDUCT.	74
NTSC	108

O	
OLYMPUS Master	115

P	
PAL	108
PICT. TONE	72
PictBridge	111
PICTURE MODE	72
PIXEL COUNT	105
PIXEL MAPPING	130
PREVIEW	99
PRIORITY SET	106

Q	
QUICK ERASE	105

R	
RAW	65
RAW DATA EDIT	91
RAW+JPEG ERASE	105
REC VIEW	108
RESET LENS	97
RESET PROTECT	93
RLS PRIORITY C	101
RLS PRIORITY S	101

S	
S (Мало)	65, 125
S-AF (однократне АФ)	53
S-AF+MF	54
SATURATION	72
SF (найвища якість)	65, 125
SHADING COMP.	104
SHADOW ADJ	91
SHARPNESS	72
SLEEP	101
sRGB	104
STORAGE	102, 116

T	
TEST PICTURE	99



U	
USB MODE	102

V	
VIDEO OUT	108

W	
WB BKT	71

A	
Автоматичний баланс білого	67, 68
Автоспалах AUTO	75
Автоспуск 	60
Автофокусування	58, 122
Акcesуари	131
Акумулятор	11, 133

Б	
Баланс білого	68
Баланс білого WB	67
Баланс білого одним дотиком 	65, 70, 99
Безперервне АФ (C-AF)	54
Безпроводний спалах RC компанії Olympus	82
Брекетинг балансу білого	71
Брекетинг автоекспозиції	48
Брекетинг спалаху	80
Брекетинг ISO	51

B	
B (базова якість)	65, 125
Величина діафрагми	40, 41
Взаємозамінні об'єктиви ZUIKO DIGITAL	134
Відображення інформації	31, 88
Відтворення крупним планом 	85
Видошукач	5, 14, 16
Вимрювання AEL	103
Витримка затвора	40, 42
Вихідне розташування 	57

Г	
Гістограма	31, 88, 125

Д	
Датчик балансу білого	68
Диск керування	9
Друк із настройками користувача	113

3	
Затвор окуляра	61
Захист От	93
Зйомка «від руки» B	44, 63
Зйомка з пріоритетом діафрагми A	41
Зйомка із пріоритетом витримки затвора S	42
Зміна розміру	91

K	
Календарне відтворення	87
Карта пам'яті xD-Picture	13, 132
Карти	13, 132
Керування потужністю спалаху	7
Кількість пікселів	65
Кільце фокусування	96
Компенсація балансу білого	69
Компенсація експозиції	47
Кнопки прямого доступу	4, 26
Кнопковий таймер	100
Колірна температура	140
Користувачський баланс білого CWB	67

L	
Літій-іонний акумулятор	11, 133
Літій-іонний акумулятор	11, 131, 133

M	
Макрозйомка під водою	45, 99
Макрозйомка під водою	45, 99
Меню	29

H	
Налаштування дати / часу	15
Налаштування діоптриї	14
Налаштування монітора	107

O	
Об'єктив	12, 134
Об'єктиви системи «4/3»	134
Однократне АФ (S-AF)	53
Одначасний перегляд	86

P	
Панель керування	6
Перегляд вмісту	87
Повертання зображень	89
Повільна синхронізація	75
Повільна синхронізація SLOW2 / 2nd CURTAIN	76
Повний спалах	76
Покадрове копіювання	92
Покадрове стирання	94
Покадровий захист	93
Покадрова зйомка	59
Покадрове відтворення	85
Попередній перегляд	45
Попередньо встановлений баланс білого	67, 68
Послідовна зйомка H	59
Послідовна зйомка L	59

Програмна зйомка P	40
Програмне зміщення Ps	40
Простий друк	112
Прямий друк	111
Пульст дистанційного керування i	61

P	
Рамка автофокусування [***]	55
Режим автофокусування (кілька об'єктів) [:::]	55
Режим динамічної рамки автофокусування [:::]	55
Режим друку	112
Режим записування	65, 66, 141
Режим однократної рамки автофокусування [·]s	55, 96
Режим однократної рамки автофокусування [··]	55
Режим рамки автофокусування	57
Режим спалаху	75
Режим Super FP	81
Резервування друку	109
Ремінець	10
Рівень стиснення	65
Розширена панель керування	7, 28
Ручна зйомка M	43
Ручне фокусування (MF)	54
Ручний спалах	77

C	
Слайд-шоу	89
Спалах вимкнено	76
Спалах для усунення ефекту «червоних очей»	75
Справжнє відображення	30

T	
Точкове вимірювання	46
Точкове вимірювання – керування яскравістю !	46
Точкове вимірювання – керування тінню SH	46
Тримач акумулятора	131

Y	
Усунення пороху	14, 129

F	
Фіксація AE	48
Фіксація безперервного автофокусування (C-AF LOCK)	96
Фіксація фокусування	58
Фокусування «від руки»	97

C	
Центральноозважене інтегральне вимірювання	46
Цифрове вимірювання ESP	46